

**Canon**

**EOS**  
**REBEL T2i**  
**EOS 550D**



**RO**

**MANUAL  
DE INSTRUCȚIUNI**

# Introducere

EOS 550D este un aparat foto SRL extrem de performant cu un senzor CMOS de 18.0 Megapixeli, procesor de imagine DIGIC4, sistem AF de mare viteza in 9 puncte, approx, 3.7fps in fotografierea in rafale, mod de fotografiere Live View si filmare Full HD.

Camera este extrem de responsiva pentru fotografierea in orice conditii si ofera multe functii potrivite pentru fotografierea avansata

## **Faceti fotografii de test pentru a va familiariza cu aparatul foto**

Cu o camera foto digitala, poti vedea imediat imaginea pe care ai capturat-o. In timp ce cititi acest manual, faceti cateva fotografii de test ca sa vedeti rezultatul. Astfel puteti intelege mai usor functionarea camerei.

Pentru a evita accidentele, cititi mai intai "Avertismentele pentru siguranta" (p.233, 234) si Precautiile in Utilizare (p12,13).

## **Testarea camerei inainte de folosire si limitari ale responsabilitatii**

Dupa fotografiere, redati si verificati daca imaginile au fost corect inregistrate. Daca aparatul foto sau cardul sunt defecte si imaginile nu pot fi inregistrate sau transferate pe calculator, Canon nu poate fi facut responsabil pentru nici o pierdere sau neplacere cauzata.

## **Copyrights**

Legile de copyright in tara dumneavoastra pot interzice folosirea imaginilor cu oameni sau anumiti subiecti pentru orice altceva inafara uzului privat recreational. Deasemenea aveti grija ca anumite evenimente publice, targuri etc., pot interzice fotografierea chiar si pentru uzul privat recreational.



Aceasta camera este compatibila cu carduri de memorie SD, SDHC si SDXC. In acest manual ne vom referi la acestea ca si "carduri"

**\* Camera nu vine cu nici un card de memorie.**

Va rugam sa-l achizitionati separat.

# Lista de verificare a componentelor

Verificati daca toate componentele de mai jos sunt incluse în pachetul cu care ati cumparat aparatul. Daca ceva lipseste, va rugam sa contactati distribuitorul dumneavoastra.



**Camera foto**

(cu capac pentru vizor si pentru corpul aparatului)



**Acumulator  
LP-E8**

(cu capac de protectie)



**Incarcator  
LC-E8/LC-E8E\***



**Curea  
EW-100DB III**



**Cablu Interfata**



**Cablu stereo AV  
AVC-DC400ST**



**EOS DIGITAL  
Solution Disk  
(Software)**



**Software Instruction  
Manual**



**Camera  
Instruction Manual  
(acest ghid)**

\* Incarcatorul LC-E8 sau LC-E8E este furnizat. (LC-E8E vine si cu cablu de curent)

- Daca ati achizitionat un kit cu obiectiv, verificati daca acesta este inclus.
- Aveti grija sa nu pierdeti nici unul din aceste obiecte.

# Conventii utilizate in acest manual

## Simboluri utilizate in acest manual



: Inseamna cadranul principal.



: Indica tastele in cruce <◆>.



: Indica butonul de setare.

⌚4, ⌚6, ⌚10, ⌚16 : Indica faptul ca functia respectiva ramane activa timp de 4 sec., 6 sec., 10 sec., sau 16 sec. dupa ce eliberati butonul.

\* In acest manual, semnele si simbolurile care indica butoanele camerei, cadranele si setarile corespund semnelor si simbolurilor de pe camera si monitorul LCD.

**MENU** : Indica o functie care poate fi schimbata apasand butonul <MENU> si schimband setarea.

★ : Din partea dreapta sus a paginii indica faptul ca functia este disponibila numai in modurile din Zona Creativa (p.20).

(p.\*\*): Indica numarul paginii de referinta.

💡 : Sfat pentru fotografiere.

❓ : Sfat pentru rezolvarea unei probleme.

⚠ : Avertisment pentru prevenirea problemelor legate de fotografiere.

📄 : Informatii suplimentare.

## Consideratii

- Toate operatiunile explicate in acest manual presupun faptul ca deja comutatorul pentru alimentare este setat pe pozitia <ON> (p.27).
- Se presupune ca toate setarile din meniu si functiile personalizate au valoarea initiala.
- In vederea explicatiilor, instructiunile din acest manual arata camera atasata la un obiectiv EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS USM.

# Capitole

Pentru cei care utilizeaza camera pentru prima data, capitolele 1 si 2 explica operatiunile de baza si procedurile pentru fotografiere.



	<b>Introducere</b> Operatiuni de baza.	2
<b>1</b>	<b>Pornirea</b>	23
<b>2</b>	<b>Fotografierea de baza si redarea imaginii</b> Fotografiere complet automata pentru diferite subiecte.	45
<b>3</b>	<b>Fotografierea creativa</b> Caracteristici de fotografiere pentru tipuri specifice de subiecte.	59
<b>4</b>	<b>Fotografierea Avansata</b> Caracteristici avansate pentru fotografiere.	77
<b>5</b>	<b>Fotografierea Live View</b>	107
<b>6</b>	<b>Filmarea</b>	123
<b>7</b>	<b>Caracteristici utile</b> Functii utile din meniu.	137
<b>8</b>	<b>Redarea imaginii</b>	155
<b>9</b>	<b>Printarea imaginilor si transferul imaginilor pe computer</b>	175
<b>10</b>	<b>Personalizarea camerei</b>	189
<b>11</b>	<b>Referinte</b>	201
	<b>Sfarsit: Ghid de referinta rapida si ghid de start software</b>	243

# Cuprins









## Introducere 2

Lista de verificare a componentelor.....	3
Conventii utilizate in acest manual .....	4
Capitole .....	5
Indexul caracteristicilor .....	10
Precautii in utilizare .....	12
Ghid de pornire rapida.....	14
Nomenclator .....	16

## 1 Pornirea 23

Incarcarea bateriei.....	24
Instalarea si scoaterea bateriei.....	26
Pornirea alimentarii.....	27
Setarea datei si orei .....	29
Setarea limbii de afisare.....	30
Instalarea si scoaterea cardului SD.....	31
Atasarea si detasarea obiectivului.....	33
Despre stabilizatorul de imagine .....	35
Operatiuni de baza .....	36
 Utilizarea ecranului de control rapid .....	38
 Operatiuni din meniu .....	40
Formatarea cardului .....	42
Comutarea pe ecranul monitorului .....	44

## 2 Fotografierea de baza si redarea imaginii 45










<input type="checkbox"/> Fotografierea complet automata .....	46
<input type="checkbox"/> Tehnici complet automate .....	48
 Dezactivarea blitului .....	49
 Fotografierea portretelor.....	50
 Fotografierea Peisajelor .....	51
 Fotografierea Prim planurilor.....	52
 Fotografierea Subiectilor in miscare.....	53
 Fotografierea portretelor pe timp de noapte.....	54
 Fotografierea creativa automata .....	55
 Redarea Imaginilor .....	58

### 3 Fotografierea creativa 59

P: AE programat .....	60
ISO: Schimbarea sensibilitatii ISO .....	62
⚡ Utilizarea blitului incorporat .....	64
AF: Schimbarea modului AF .....	66
📷 Selectarea punctului AF .....	68
MF: Focalizarea manuala .....	69
📷 Fotografierea continua .....	70
🔄 Utilizarea autodeclansatorului .....	71
Setarea calitatii de inregistrare a imaginii .....	72
🎨 Selectarea unui stil pentru imagine .....	75

### 4 Fotografierea avansata 77



Tv: Fotografii de actiune .....	78
Av: Schimbarea profunzimii campului .....	80
Previzualizarea profunzimii campului .....	82
M: Epunere manuala .....	83
A-DEP: Profunzimea campului automata AE .....	85
📷 Schimbarea modului de masurare .....	86
Av 📷 📷 Setarea compensarii expunerii .....	87
Serializarea automata a expunerii .....	89
🎨 Personalizarea stilului imaginii .....	91
🎨 Inregistrarea stilului imaginii .....	94
Setarea spatiului culorii .....	96
✖ Blocarea AE .....	97
✖ Blocarea FE .....	98
WB: Setarea balansului de alb .....	99
🔧 Corectia balansului de alb .....	101
Otimizarea automata a iluminarii .....	103
Corectia iluminarii periferice .....	104
Prevenirea tremurului camerei foto .....	106

<b>5</b>	<b>Fotografierea cu ajutorul ecranului LCD</b>	<b>107</b>
	 Fotografierea cu ajutorul ecranului LCD .....	108
	Setarea functiilor pentru fotografiere .....	111
	Utilizarea autofocalizarii.....	113
	Focalizarea manuala .....	120
<b>6</b>	<b>Filmarea</b>	<b>123</b>
	 Filmarea .....	124
	Setari pentru filmare .....	130
<b>7</b>	<b>Caracteristici utile</b>	<b>137</b>
	Caracteristici utile .....	138
	Setarea pe mut a beeper-ului.....	138
	Card Reminder .....	138
	Setarea timpului de revedere a imaginii .....	138
	Setarea timpului dupa care camera sa se stinga automat .....	139
	Reglarea luminozitatii monitorului LCD .....	139
	Metode de numerotare a fisierelor .....	140
	Rotirea automata a imaginilor verticale .....	142
	DISP. Verificarea setarilor camerei foto.....	143
	Revenirea la setarile initiale .....	144
	Prevenirea stingerii automate a monitorului LCD .....	146
	Schimbarea culorii ecranului cu setari pentru fotografiere .....	146
	Setarea blitului.....	147
	 Curatarea automata a senzorului .....	150
	Implementarea datelor despre stergerea prafului.....	151
	Curatarea manuala a senzorului .....	153
<b>8</b>	<b>Redarea imaginilor</b>	<b>155</b>
	 Cautarea rapida a imaginilor .....	156
	 Vizionare marita .....	158
	 Rotirea imaginilor .....	159
	 Redarea filmelor .....	160
	 Redarea filmelor .....	162
	 Editarea primei si ultimei scene din film .....	164



Slide Show (redare automata) .....	165
Vizionarea imaginilor pe televizor .....	167
 Protejarea imaginilor .....	170
 Stergerea imaginilor .....	171
DISP. Afisarea informatiilor despre fotografiere .....	173

## **9 Printarea imaginilor 175**

Pregatirea pentru printare .....	176
 Printarea .....	178
Decuparea imaginii .....	183
 Digital Print Order Format (DPOF) .....	185
Printarea directa cu DPOF .....	188

## **10 Personalizarea camerei 189**

Setarea functiilor personalizate .....	190
Setarile functiilor personalizate .....	192
Inregistrarea My Menu .....	198
Setarea informatiilor despre copyright .....	199

## **11 Referinte 201**

Cand autofocalizarea da gres .....	202
Utilizarea unei surse casnice de alimentare .....	203
Fotografierea cu telecomanda .....	204
Blituri externe .....	206
Folosirea cardurilor Eye-Fi .....	208
Tabel cu functiile disponibile .....	210
Setari din meniu .....	212
Harta sistemului .....	216
Ghid de depanare .....	218
Coduri de eroare .....	224
Specificatii .....	225
Index .....	237

## **Sfarsitul paginilor: Ghid rapid de referinta si ghid software 243**



# Cuprinsul pe scurt

## Fotografierea

- **Fotografierea automata** → **p.45 - 57** (modurile Zonei de baza)
- **Fotografierea continua** → **p.50, 53, 70** (📷 Fotografierea continua)
- **Va fotografiati intr-un grup** → **p.71** (🔊 Autodeclansator)
- **Inghetati actiunea**
- **Blurati actiunea** → **p.78** (Tv Prioritate timp de expunere AE)
- **Estompati fundalul**
- **Mentinerea focalizarii fundalului** → **p.80** (Av Prioritate diafragma AE)
- **Reglarea luminozitatii imaginii (expunere)** → **p.87** (Compensarea expunerii)
- **Fotografierea in lumina slaba** → **p.46, 62, 64** (⚡ Fotografiere cu blit)
- **Fotografiere fara blit** → **p.49** (🔇 Blit oprit)
- **Fotografierea artificilor pe timp de noapte** → **p.84** (Expunere la bec)
- **Fotografierea cu ajutorul monitorului LCD** → **p.108** (📺 Fotografierea Live View)
- **Filmarea** → **p.124** (🎥 Filmarea)

## Calitatea imaginii

- **Fotografierea cu efecte de imagine care se potrivesc subiectului** → **p.75** (Selectarea stilului imaginii)





- **Printarea la dimensiuni mari** → p.72 (L, L, RAW)
- **Fotografierea multipla** → p.72 (S, S)

## Focalizarea

- **Schimbarea punctului de focalizare** → p.68 ( Selectarea punctului AF)
- **Fotografierea unui subiect aflat in miscare** → p.53, 67 (AI Servo AF)

## Redarea

- **Vizionarea imaginilor pe camera foto** → p.58 ( Redarea)
- **Cautarea rapida a imaginilor** → p.156 ( Redare Index)
- **Prevenirea stingerii accidentale a imaginilor importante** → p.170 ( protejarea imaginilor)
- **Stergerea imaginilor nedorite** → p.171 ( Stergerea)
- **Vizionarea imaginilor pe televizor** → p.167 (Video OUT)
- **Setati luminozitatea ecranului LCD** → p.139 (Luminozitatea ecranului LCD)

## Printarea

- **Printarea imaginilor cu usurinta** → p.175 (Printarea directa)



# Precautii in utilizare

## Ingrijirea aparatului

- Acest aparat este un instrument de precizie. Nu il scapati pe jos si nu il supuneti socurilor electrice.
- Aparatul nu are protectie la apa si nu poate fi folosit sub apa. Daca il scapati accidental in apa, consultati imediat Centrul Service Canon cel mai apropiat. Stergeti orice picatura de apa cu o carpa uscata. Daca aparatul este expus aerului sarat, stergeti-l bine cu o carpa umeda foarte bine stoarsa.
- Nu lasati niciodata aparatul in apropierea unor zone cu camp magnetic puternic cum ar fi un magnet sau un motor electric. Nu utilizati si nu lasati aparatul in apropierea surselor ce emit unde radio puternice precum o antena. Campurile magnetice puternice pot cauza functionarea defectuoasa a aparatului sau pot distruge datele de imagine.
- Nu lasati aparatul in caldura excesiva precum un automobil. Temperatura ridicata poate cauza functionarea defectuoasa a aparatului.
- Aparatul contine circuite electronice de inalta precizie. Nu incercati niciodata sa demontati aparatul.
- Folositi un ventilator pentru a indeparta praful de pe lentile, vizor, oglinda si afisajul focalizarii. Pentru a curata corpul aparatului sau lentilele, nu folositi substante de curatare ce contin solventi organici. Pentru murdarie persistenta duceti aparatul la un Centru de Service Canon.
- Nu atingeti contactele electrice ale aparatului cu degetele. Acest lucru previne corodarea contactelor. Contactele corodate pot duce la functionarea defectuoasa a aparatului.
- Daca aparatul este trecut brusc din frig intr-o camera incalzita, se poate forma condens pe aparat si in partile sale interne. Pentru a preveni condensul, puneti aparatul intr-un sac de plastic etans si lasati-l sa se incalzeasca inainte de a-l scoate din sac.
- Daca se formeaza condens pe aparat, nu il utilizati. Acest lucru evita defectarea aparatului. In acest caz, indepartati lentilele, cardul si bateria din aparat apoi asteptati pana se evapora condensul inainte de a-l utiliza.
- In cazul in care nu utilizati aparatul o perioada mai lunga de timp, indepartati bateria si depozitati aparatul intr-un loc uscat, racoros, bine ventilat. Chiar in timpul depozitarii apasati butonul de declansare de cateva ori din cand in cand pentru a verifica daca aparatul inca functioneaza.
- Evitati depozitarea aparatului in medii in care exista substante chimice corozive, precum laboratoare chimice sau camere obscure.
- In cazul in care nu utilizati aparatul o perioada mai lunga de timp, testati toate functiile inainte de a-l folosi. Daca nu ati utilizat aparatul o perioada mai lunga si aveti in curand o sedinta de fotografiere importanta duceti aparatul sa fie verificat de distribuitorul Canon sau verificati Dvs. aparatul pentru a va asigura ca functioneaza corect.

## Monitorul LCD

- Desi monitorul LCD este fabricat conform unei tehnologii foarte avansate, cu peste 99.99% pixeli activi, exista posibilitatea sa existe cativa inactivi intre ceilalti 0.01%. Pixelii inactivi care afiseaza numai negru sau rosu, nu reprezinta functionare defectuoasa. Ei nu afecteaza imaginile inregistrate.
- Daca monitorul LCD este lasat aprins o perioada mai lunga de timp, este posibil sa se arda iar pe ecran raman urme ale imaginii afisate. Totusi, acest lucru este temporar si acestea dispar daca lasati camera neutilizata timp de cateva zile.
- La temperaturi scazute sau inalte, afisarea pe monitorul LCD poate parea incetinuta sau intunecata. Va reveni la normal la temperatura camerei.

## Carduri

Pentru a proteja cardurile si datele inregistrate, notati urmatoarele:

- Nu scapati, nu indoiti si nu udati cardul. Nu supuneti cardul unor forte excesive, socuri fizice sau vibratii.
- Nu depozitati si nu utilizati cardul de memorie in apropierea unui camp magnetic cum ar fi aparatul TV, difuzoare, magneti. Evitati si locurile susceptibile de electricitate statica.
- Nu lasati cardul in plin soare sau langa o sursa de caldura.
- Depozitati intotdeauna cardurile intr-o caseta.
- Nu depozitati cardurile in locuri fierbinti, prafuite sau umede.

## Obiective

Dupa detasarea lentilelor de aparat, puneti capacul lentilelor sau puneti lentilele cu partea posterioara in sus pentru a evita zgarierea suprafetei lentilelor sau a contactelor electric.

Contacte



## Precautii in timpul utilizarii prelungite

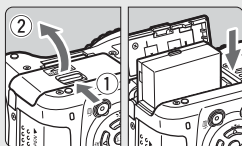
Atunci cand fotografiati in continuu pentru o perioada mai lunga sau utilizati fotografierea live, camera se poate incalzi. Desi acest lucru nu reprezinta o defectiune, tinand camera fierbilte in mana un timp mai lung, poate cauza arsuri ale pielii.

## Despre murdaria care adera in fata senzorului

In afara de praful care intra in camera, in cazuri rare, uleiul care asigura lubrificarea partilor interne poate sa adere pe senzor. In cazul in care raman pete vizibile dupa curatarea automata a senzorului, duceti camera la un service Canon pentru curatarea senzorului.

# Ghid rapid de start

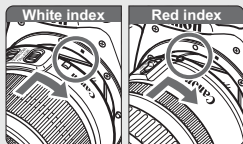
1



**Introduceti bateria.** (p.26)

Pentru a reincarca bateria, vezi pagina 24.

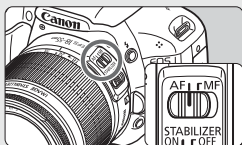
2



**Atasati obiectivul.** (p.33)

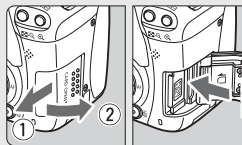
Atunci cand atasati obiectivul EF-S , aliniati-l cu indexul alb de pe camera. Pentru alte obiective, aliniati-le cu indexul rosu.

3



**Setati comutatorul de focalizare a lentilelor pe <AF>.** (p.33)

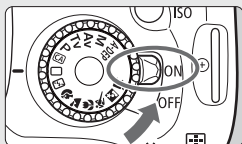
4



**Deschideti capacul compartimentului pentru card si introduceti un card.** (p.31)

Tineti partea cu eticheta inspre Dvs. si introduceti-l in slotul pentru card.

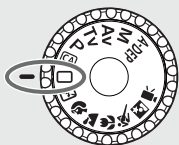
5



**Setati comutatorul pentru alimentare pe pozitia <ON>.** (p.27)

● Cand monitorul LCD afiseaza ecranul pentru setarea datei/orei, consultati pagina 29.

6



**Setati cadranul de moduri pe <img alt="camera icon" data-bbox="478 131 501 151"/> (Full Auto).** (p.46)

Toate setarile vor fi facute automat.

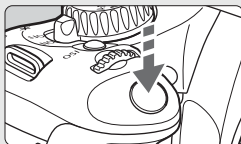
7



**Focalizati subiectul.** (p.37)

Priviti prin vizor si indreptati centrul vizorului spre subiect. Apasati butonul de declansare pana la jumatatea cursei pentru a focaliza.

8



**Fotografiati.** (p.37)

Apasati butonul de declansare complet pentru a realiza fotografia.

9



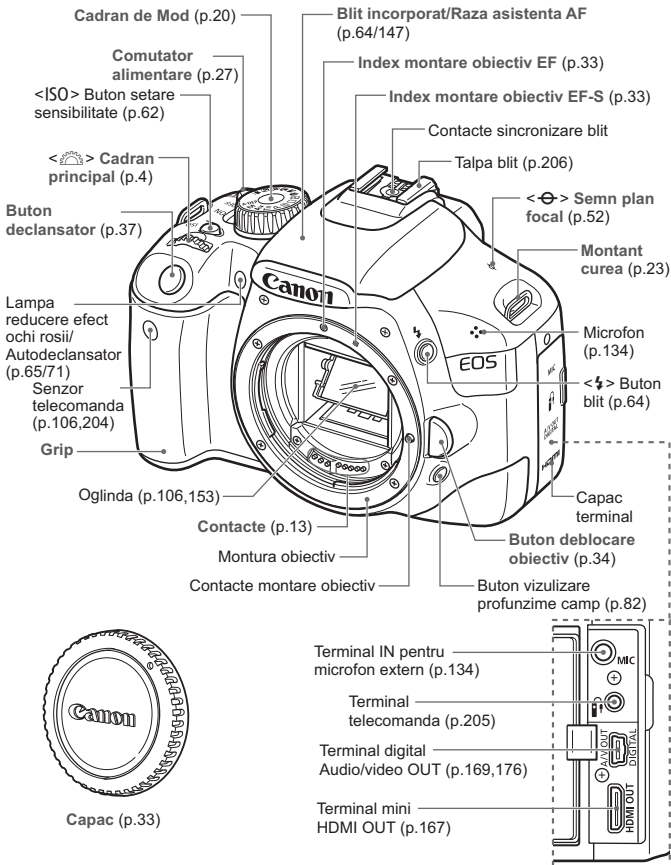
**Revedeti imaginea.** (p.138)

Imaginea fotografiata va fi afisata pe monitorul LCD aproximativ 2 secunde. Pentru a afisa imaginea din nou, apasati butonul <img alt="play button icon" data-bbox="688 721 711 741"/> (p.58).

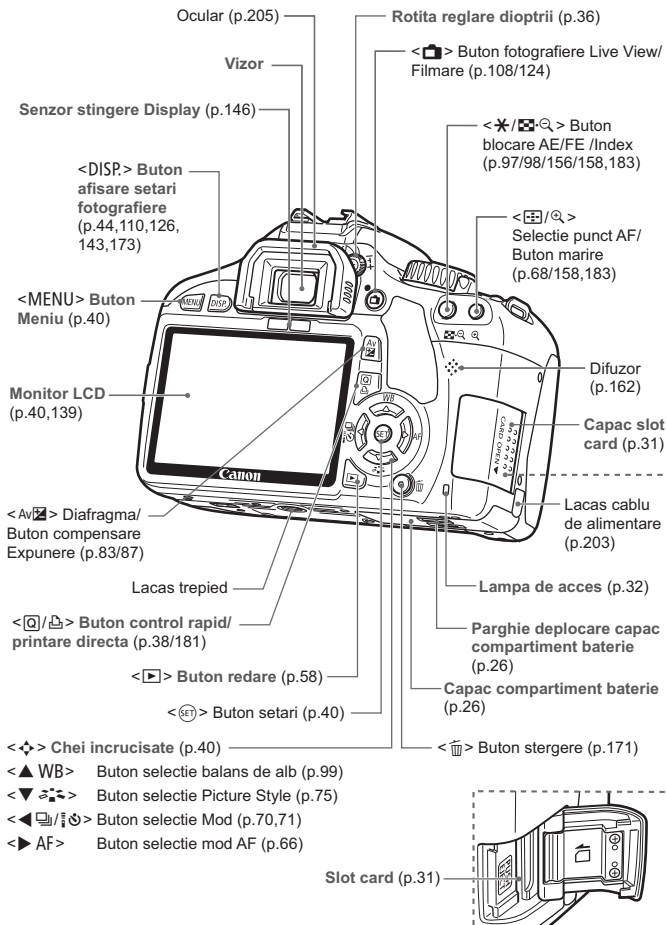
- Ecranul LCD cu informatiile despre fotografiere se va stinge cand ochiul Dvs. se apropie de vizor
- Pentru a fotografia cu ajutorul ecranului LCD vezi pag 107
- Pentru a sterge imagini, vezi "Stergerea imaginilor" (p.171).

# Nomenclator

Denumirile scrise ingrosat reprezinta parti ale aparatului care au fost explicate pana la sectiunea " Operatiuni de baza pentru fotografiere si redarea imaginii".







## Afisare setari fotografiere

Indicator nivel expunere  
Nivel compensare expunere (p.87)  
Interval AEB (p.89)

1/125 F8.0 ISO 3200 D+

Picture Style (p.75)

Shooting mode

Calitatea imaginii inregistrate (p.72)

Mare/Fina  
Mare/Normala  
Medie/Fina  
Medie/Normala  
Mica/Fina  
Mica/Normala  
RAW  
RAW+Mare/Fina

Simbol control rapid (p.38)

Balans de Alb (p.99)

AWB Auto  
Lumina zilei  
Umbra  
Innorat  
Lumina Tungsten  
Lumina fluorescenta alba  
Blit  
Personalizat  
WB Corectie balans de alb (p.101)  
Bracketing balans de alb (p.102)

Status transmisie Eye-Fi\* (p.208)

Verificare baterie (p.28)

Diafragma

Cadran principal (p.77)

Sensibilitate ISO (p.62)

Compensare expunere blit (p.88)

Prioritate ton evidentiat (p.194)

Illuminare automata Optimizator (p.103)

Mod Drive (p.70,71)

Foto. singulara  
Foto. continua  
Autodeclansator/Telecomanda  
Autodeclansator: 2 sec  
Autodeclansator: Continuu  
Nr. de fotografii ramase  
Numarul de fotografii ramase in WB bracketing  
Timp autodeclansator  
Timp expunere bec

Mod masurare (p.86)

Masurare evaluativa  
Masurare partiala  
Masurare spot  
Masurare cu predilectie centrala

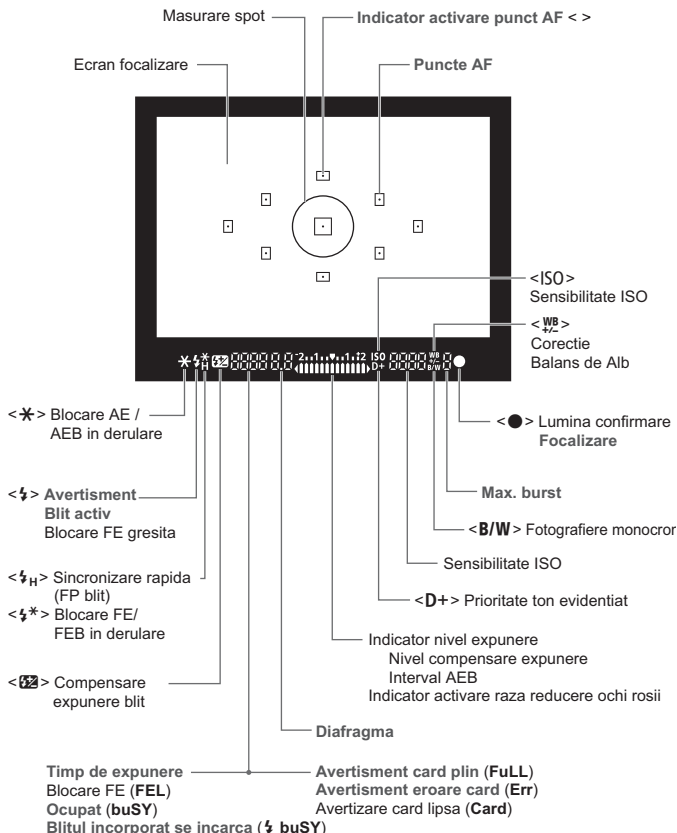
Mod AF (p.66)

ONE SHOT AF o singura fotografie  
AI FOCUS AI Focus AF  
AI SERVO AI Servo AF  
MF Focalizare manuala

\* Este afisat daca se foloseste un card Eye-Fi.

Display-ul va afisa doar setarile curente.

## Informatii vizor



Display-ul va afisa doar setarile curente.

## Cadran moduri

Cadranul de moduri contine modurile din Zona de Baza, din Zona Creativa sidin modul Film.

### Zona Creativa

Acest mod va permite mai mult control pentru fotografierea diverselor subiecte.







- P** : AE programat (p.60)
- Tv** : Prioritate timp de expunere AE (p.78)
- Av** : Prioritate diafragma AE (p.80)
- M** : Expunere manuala (p.83)
- A-DEP**: AE profunzime camp automat AE (p.85)

### Zona de baza

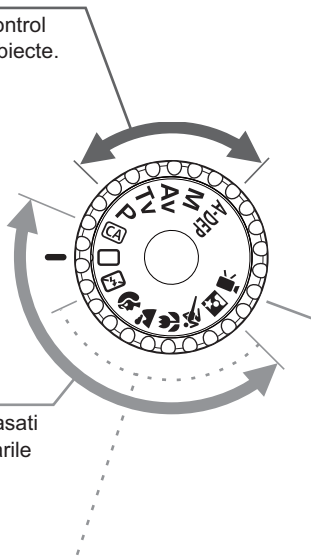
Tot ce trebuie sa faceti este sa apasati butonul de declansare. Toate setarile sunt facute automat.

-  : **Complet Automat** (p.46)
-  : **Automat Creativ** (p.55)

### Zona de Imagine

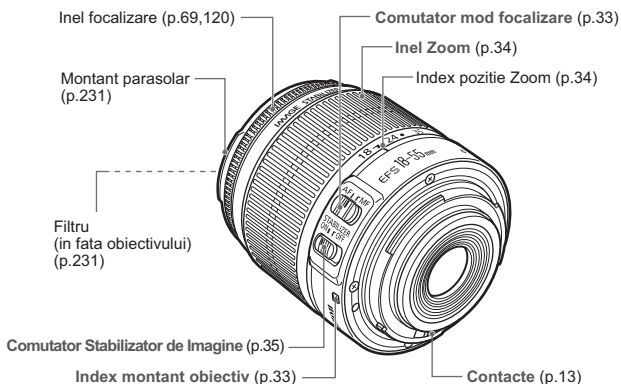
-  : Blit oprit (p.49)
-  : Portret (p.50)
-  : Peisaj (p.51)
-  : Prim-plan (p.52)
-  : Sport (p.53)
-  : Portret pe timp de noapte (p.54)

-  : **Filmarea** (p.123)

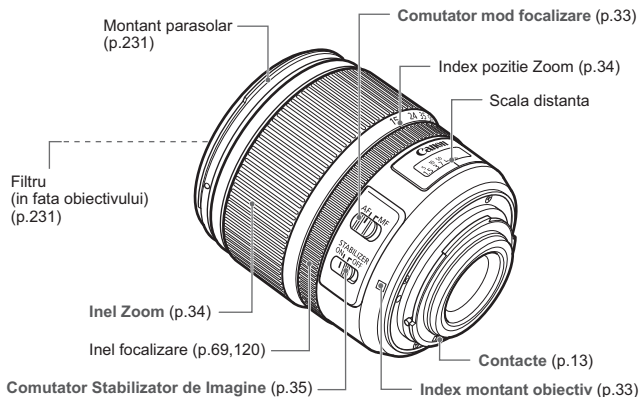


## Obiectiv

### Obiectiv fara o scala de distanta

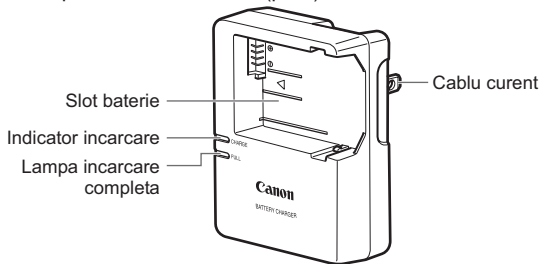


### Obiectiv cu scala de distanta



## Incarcator baterie LC-E8

Incarcator pentru bateria LP-E8 (p.24).



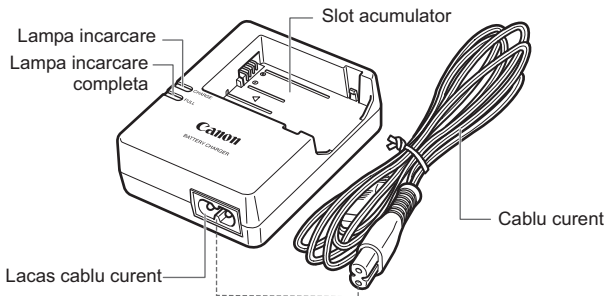
Aceasta unitate de alimentare trebuie orientata in mod corect adica in pozitie verticala sau pe podea.

**INSTRUCTIUNI IMPORTANTE PENTRU SECURITATEA DVS. - PASTRATI ACESTE INSTRUCTIUNI. PERICOL - PENTRU A REDUCE RISCUL UNUI INCENDIU SAU AL UNUI SOC ELECTRIC, URMATI CU ATENTIE ACESTE INSTRUCTIUNI.**

Pentru conectarea la o sursa de curent din afara USA, utilizati un adaptor pentru priza pentru configuratia corespunzatoare prizei.

## Incarcator LC-E8E

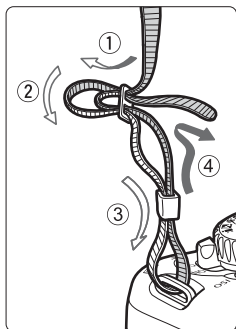
Incarcator pentru acumulatorul LP-E8 (p.24).



# 1

## Pornirea

În acest capitol sunt explicați pașii pregătitori și operațiunile de bază.

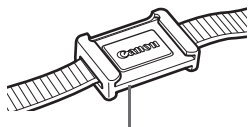


### Atasarea curelei

Treceti capatul curelei prin dispozitivul din partea de jos pentru montarea curelei. Apoi treceti-l prin bucla așa cum se arată în figura.

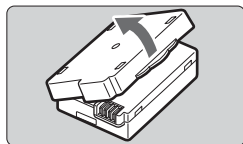
Trageți în sus de curea și asigurați-vă că nu alunecă prin buclă.

- Capacul pentru vizor este de asemenea atașat la curea (p.205).

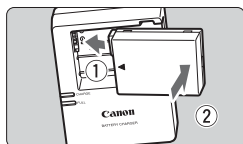


Capac pentru vizor

# Incarcarea bateriei



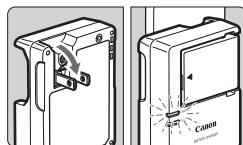
**1 Scoateti capacul de protectie.**



**2 Introduceti bateria.**

- Atasati ferm bateria asa cum se arata in figura.
- Pentru detasarea bateriei urmati procedura de mai sus in sens invers.

## LC-E8

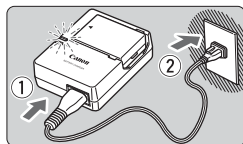


**3 Reincarcati bateria.**

**Pentru LC-E8**

- Asa cum este indicat de sageata, scoateti picioarele încarcatorului si introduceti-le în priza.

## LC-E8E



**Pentru LC-E8E**

- Conectati cordonul de alimentare la incarcator si introduceti cablul in priza.
  - ▶ Incarcarea porneste automat si lampa pentru reincarcare devine rosie.
  - ▶ Cand bateria este incarcata complet, lampa de incarcare devine verde.
- Dureaza aproximativ 2 ore pentru a reincarca o baterie complet epuizata. Timpul necesar pentru reincarcarea bateriei depinde de temperatura inconjuratoare si nivelul de incarcare a bateriei.
  - Din motive de siguranta, incarcare la temperaturi scazute (6°C - 10°C /43°F - 50°F) va dura mai mult (pana la 4 ore).





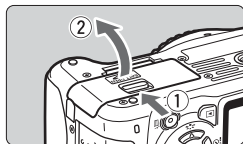
## Sfaturi pentru utilizarea bateriei si incarcatorului

- **Reincarcati bateria in ziua in care intentionati sa o folositi sau cel mult cu o zi inainte.**  
O baterie neutilizata se descarca in timp.
  - **Dupa incarcare, scoateti din priza cordonul de alimentare si prelungirile incarcatorului.**
  - **Atunci cand nu utilizati camera, scoateti bateria.**  
In cazul in care bateria este lasata in camera o perioada mai lunga de timp, se pierde o cantitate scazuta de curent ceea ce duce la descarcarea ei si scurtarea perioadei de utilizare. Depozitati bateria cu capacul atasat. Depozitarea bateriei dupa ce a fost complet incarcata ii poate diminua performantele.
  - **Incercatorul pentru baterii poate fi utilizat si in alte tari.**  
Incercatorul pentru baterii este compatibil cu surse de curent intre 100 V AC si 240 V AC 50/60 Hz. Daca forma prizei este diferita, folositi un adaptor de curent potrivit pentru tara respectiva. Nu atasati incarcatorului nici un fel de transformator. Acest lucru poate dauna incarcatorului.
  - **Daca bateria se epuizeaza rapid dupa incarcare completa, inlocuiti bateria.**  
Inlocuiti bateria cu un noua.
- 
- Nu reincarcati alti acumulatori inafara de LP-E5.
  - Acumulatorul LP-E5 este dedicat numai produselor Canon. Utilizarea lui cu un incarcator sau produs incompatibil poate provoca defectiuni sau accidente pentru care Canon nu poate fi facut raspunzator.

# Introducerea si scoaterea bateriei

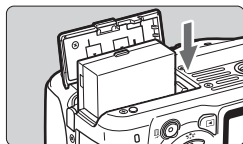
## Instalarea bateriei

Introduceti in camera un acumulator LP-E5 complet incarcat.



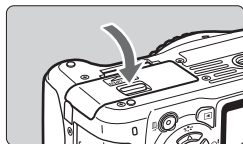
### 1 Deschideti capacul compartimentului pentru baterii.

- Deplasati parghia in sensul aratat de sageata si deschideti capacul.



### 2 Introduceti bateria.

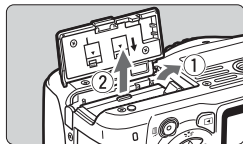
- Introduceti capatul cu contactele bateriei.
- Introduceti bateria pana cand se blocheaza.



### 3 Inchideti capacul.


- Apasati capacul pana cand se inchide ferm.

## Scoaterea bateriei



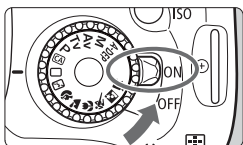
### Deschideti capacul si scoateti bateria.

- Deplasati comutatorul de blocare a bateriilor in sensul aratat de sageata si scoateti bateria.
- Pentru a preveni un scurtcircuit, atasati bateriei capacul de protectie.

 Nu leganati capacul deschis al compartimentului pentru baterie deoarece se pot rupe balamalele.

## Pornirea alimentarii

Cand porniti comutatorul de alimentare si apare **ecranul pentru setarea datei/orei**, consultati **pagina 29** pentru **setarea datei/orei**.



- <ON> : Camera se aprinde.
- <OFF> : Camera este oprita si nu functioneaza. Setati-o pe aceasta pozitie cand nu o utilizati.

### Despre curatarea automata a senzorului

- Cand setati comutatorul de pornire pe <ON> sau <OFF>, curatarea senzorului va fi efectuata automat. In timpul curatarii senzorului, monitorul LCD va afisa <□>. Chiar si in timpul curatarii senzorului, puteti fotografia apasand butonul de declansare pana la jumatate (p.37) pentru a opri curatarea senzorului si a fotografia.
- Daca porniti/opriti comutatorul de pornire <ON>/<OFF> intr-un interval scurt, este posibil ca <□> sa nu fie afisat. Acest lucru este normal si nu reprezinta o problema.

### Despre oprirea automata

- Pentru a economisi energia bateriei, camera se opreste automat dupa 30 de minute in care nu se efectueaza nici o operatiune. Pentru a porni camera din nou, apasati butonul de declansare pana la jumatate (p.37).
- Puteti schimba timpul dupa care camera sa se stinga automat cu setarea [**Auto power off**] din meniu (p.139).







Daca setati comutatorul de pornire pe <OFF> in timp ce se inregistreaza o imagine pe card, va fi afisat, [**Recording ...**] si alimentarea se va opri dupa ce imaginea este inregistrata.

## Verificarea nivelului de incarcare a bateriei

Cand comutatorul de pornire este setat pe <ON>, nivelul bateriei va fi indicat intr-unul din urmatoarele patru moduri:



-  : Nivelul bateriei este OK.
-  : Nivelul bateriei este usor scazut, dar inca suficient.
-  : Bateria se va epuiza in curand.
-  : Bateria trebuie reincarcata.

## Durata de viata a bateriei

Temperatura	La 23°C / 73°F	La 0°C / 32°F
Fara blit	Aprox. *** fotografii	Aprox. *** fotografii
50% Utilizare blit	Aprox. *** fotografii	Aprox. *** fotografii

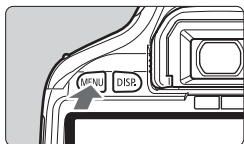
- Cifrele de mai sus corespund testelor realizate cu baterii complet incarcate LP-E8, fotografiere prin vizor, si conform standardelor de testare CIPA (Camera & Imaging Products Association)..
- Cu Battery Grip BG-E8 se dubleaza aproximativ numarul de fotografii posibile cu doua baterii LP-E8 instalate. Cu baterii de tipul AA/LR6 numarul aproximativ de fotografii posibile este la 23°C / 73°F aprox. \*\*\* fotografii fara blit, \*\*\* fotografii cu utilizare 50% blit.



- In functie de conditiile de fotografiere, numarul real de fotografii posibile poate fi mai mic decat cel indicat mai sus:
  - Apasarea butonului declansator pana la jumătate pentru o perioada lunga de timp.
  - Activarea in dese randuri a AF-ului fara a fotografia.
  - Folosirea ecranului LCD in mod repetat.
  - Folosirea stabilizatorului de imagine.
- Operarea obiectivului este alimentata de bateria camerei foto. Utilizarea anumitor obiective poate reduce numarul de fotografii posibile.
- Pentru durata de viata a bateriei in cadrul fotografierii Live View, vezi p. 109.

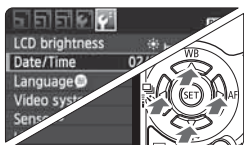
## MENU Setarea datei si orei

Cand porniti camera prima data sau daca ora si data au fost resetate, ecranul cu setarile pentru data/ora apare. Urmati pasii 3 si 4 pentru a seta data si ora. **Va rugam sa tineti minte ca data si ora care vor apare pe fotografiile vor fi bazate pe aceste setari. Asigurati-va ca ati setat corect data si ora.**



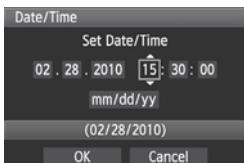
### 1 Afisati meniul.

- Apasati butonul <MENU> pentru a afisa meniul.



### 2 In fereastra [Date/Time], selectati [Date/Time].

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta fereastra [Date/Time].
- Apasati tasta <▲▼> pentru a selecta [Date/Time], apoi apasati <SET>.



### 3 Setati data si ora.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta data sau ora.
- Apasati <SET> asa cum este afisat <☐>.
- Apasati tasta <▲▼> pentru a seta numarul, apoi apasati <SET>. (Revine la ☐.)

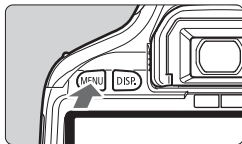
### 4 Iesiti din setare.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta [OK], apoi apasati <SET>.
- ▶ Vor fi setata data /ora.
- Apasati butonul <MENU> pentru a reveni la ecranul cu setari pentru fotografiere.



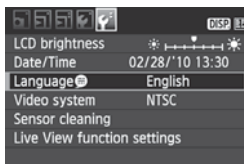
- Setarea datei si orei va incepe cand apasati <SET> la pasul 4.
- In cazul in care depozitati camera fara baterie sau aceasta se consuma, este posibil ca data si ora sa se reseteze. Daca se intampla acest lucru, setati data si ora din nou.

## MENU Setarea limbii de afisare



### 1 Afisati meniul.

- Apasati butonul <MENU> pentru a afisa meniul.



### 2 In fereastra [☺], selectati [Language].

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta fereastra [☺].
- Apasati tasta <▲▼> pentru a selecta [Language] (al treilea simbol de sus), apoi apasati <SET>.



### 3 Setati limba dorita.

- Apasati tasta <▲▼> pentru a selecta limba de afisare, apoi apasati <SET>.
- ▶ Limba de afisare se va schimba.
- Apasati butonul <MENU> pentru a reveni la afisarea setarilor despre fotografiere.

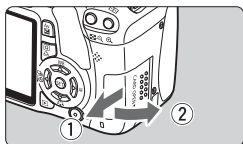
English	Norsk	Română
Deutsch	Svenska	Türkçe
Français	Español	العربية
Nederlands	Ελληνικά	ภาษาไทย
Dansk	Русский	简体中文
Português	Polski	繁體中文
Suomi	Čeština	한국어
Italiano	Magyar	日本語
Українська		

# Instalarea si scoaterea cardului SD

Imaginea este inregistrata pe card (comercializat separat).

- Asigurati-va ca tablita de protectie impotriva scrierii este in sus pentru a permite scrierea/stergera.

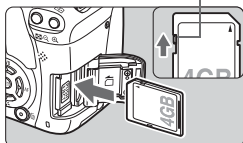
## Instalarea cardului



### 1 Deschideti capacul.

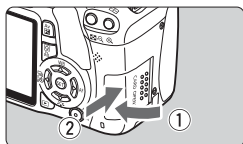
- Deplasati parghia in sensul aratat de sageata si deschideti capacul.

Comutator protectie scriere



### 2 Introduceti cardul.

- Dupa cum se arata in figura, indreptati partea cu eticheta spre Dvs. si introduceti cardul in aparat pana cand se simte un click.



### 3 Inchideti capacul.

- Inchideti capacul si deplasati-l in directia aratata de sageata pana cand se inchide ferm.
- Atunci cand setati comutatorul de alimentare pe pozitia <ON>, pe monitorul LCD va fi afisat numarul de fotografii ramase.

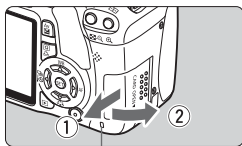


Fotografii posibile



- Numarul de fotografii ramase depinde de capacitatea ramasa a cardului, calitatea de inregistrare a imaginii, sensibilitatea ISO, etc.
- Setand optiunea [Release shutter without card] pe [Disable] preveniti uitarea instalarii unui card (p.138).

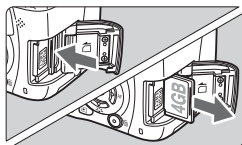
## Scoaterea cardului



Lampa de acces

### 1 Deschideti capacul.

- Setati comutatorul de alimentare pe <OFF>.
- Asigurati-va ca "Recording..." nu este afisat pe monitorul LCD.
- **Asigurati-va ca lampa de acces este stinsa si apoi deschideti capacul.**



### 2 Scoateti cardul.

- Apasati usor cardul apoi eliberati-l. Cardul va iesi.
- Trageti cardul inafara, apoi inchideti capacul.

- **Atunci cand lumineaza sau clipeste in timpul fotografierii, lampa de acces indica faptul ca datele sunt transferate, citite, scrise sau sterse de pe card. In timp ce lampa de acces este aprinsa sau clipeste, nu efectuati urmatoarele operatiuni. Acest lucru ar putea dauna datelor de imagine, cardului sau camerei.**

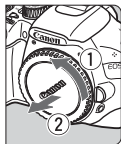
- Deschiderea capacului compartimentului pentru card.
- Scoaterea bateriei.
- Zdruncinarea si clatinarea camerei.

- In cazul in care pe card exista deja imagini inregistrate, este posibil ca numerotarea lor sa nu inceapa de la 0001. (p.140).
- Daca pe monitorul LCD este afisat un mesaj de eroare referitor la cardul de memorie, scoateti si reinstalati cardul. Daca eroarea persista, utilizati un alt card. Daca aveti posibilitatea sa transferati toate imaginile pe computer, faceti acest lucru si apoi formatati cardul (p.42). Acesta isi poate reveni.



# Montarea si detasarea obiectivului

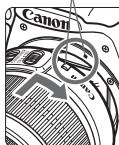
## Atasarea obiectivului



### 1 Scoateti capacul.

- Scoateti capacul din spate al obiectivului si pe cel principal prin rasucire in sensul aratat de sageata.

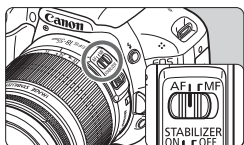
Index alb



### 2 Atasati obiectivul.

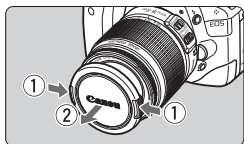
- Aliniasi obiectivul EF-S cu indexul alb pentru montarea obiectivelor EF -S de pe camera si rotiti obiectivul asa cum arata sageata.

Index rosu



### 3 Pe obiectiv, setati modul de focalizare pe <AF> (autofocalizare).

- Daca este setat pe <MF> (focalizare manuala), autofocalizarea nu functioneaza.

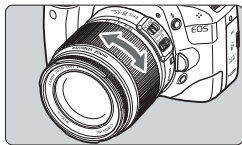


### 4 Scoateti capacul din fata al obiectivului.

#### Minimalizarea prafului

- Schimbati obiectivele intr-un loc pe cat posibil lipsit de praf.
- Atunci cand depozitati camera foto fara a avea atasat un obiectiv, puneti capacul.
- Inlaturati praful de pe capac inainte de a-l atasa.

## Despre zoom

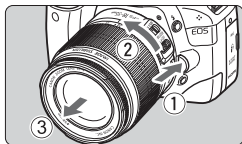


Pentru a opera zoom-ul, rotiti inelul zoom cu degetele.

**Daca doriti sa reglati zoom-ul, faceti acest lucru inainte de a focaliza.**

**Rotirea inelului zoom dupa focalizare, o poate deregla usor.**

## Scoaterea obiectivului



**In timp ce apasati butonul de eliberare a obiectivului, rotiti obiectivul in sensul aratat de sageata.**

- Rotiti obiectivul pana cand se opreste, apoi scoateti-l.
- Puneti husa de protectie impotriva prafului pe obiectivul scos.

- Nu priviti direct in soare prin nici un obiectiv. Acest lucru poate duce la pierderea vederii.
- Daca partea din fata a obiectivului (inelul de focalizare) se roteste in timpul autofocalizarii, nu atingeti partea care se roteste.

## Factorul de conversie a imaginii

Deoarece dimensiunea senzorului de imagine este mai mica decat formatul filmului de 35mm, va fi ca si cum distanta focala a obiectivului va fi marita de 1.6x.



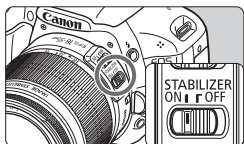
Dimensiune senzor imagine  
(22.3 x 14.9 mm / 0.88 x 0.59 in.)

Imagine 35 mm  
(36 x 24 mm / 1.42 x 0.94 in.)

## Despre stabilizatorul de imagine al obiectivului

Atunci cand utilizati stabilizatorul de imagine incorporat in obiectivul IS, tremurul camerei foto este corectat pentru a obtine o fotografie cat mai putin blurata. Explicatia procedurii de fata se bazeaza pe un obiectiv EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS USM ca exemplu.

\* IS este prescurtarea de la stabilizator.



### 1 Setati comutatorul IS pe <ON>.

- Setati comutatorul de pornire a camerei pe <ON>.

### 2 Apasati butonul de declansare pana la jumatate.

- ▶ Stabilizatorul de imagine functioneaza.

### 3 Fotografiați.

- Cand imaginea este stabila in vizor, apasati complet butonul de declansare pentru a fotografia.



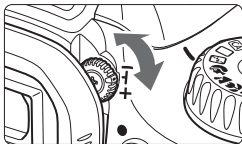
- Stabilizatorul de imagine nu are eficienta asupra subiectelor aflate in miscare.
- Este posibil ca stabilizatorul de imagine sa nu compenseze miscari excesive cum ar fi tangajul unei barci.



- Stabilizatorul de imagine poate functiona cu comutatorul pentru modul de focalizare setat si pe pozitia <AF> sau <MF>.
- In cazul in care camera este montata pe un trepid, puteti economisi energia bateriei setand comutatorul IS pe <OFF>.
- Stabilizatorul de imagine poate functiona si atunci cand camera este montata pe un monopod.
- Unele obiective IS va permit sa schimbati modul IS manual astfel incat sa se potriveasca conditiilor de fotografiere. Totusi, obiectivele EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS si EFS18-135mm f/3.5-5.6 IS schimba automat modul IS.


# Operatiuni de baza

## Reglarea imaginii din vizor



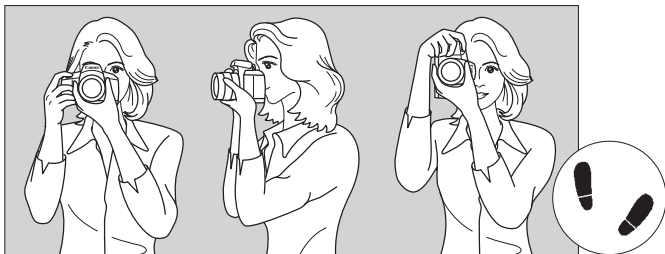
### Rotiti butonul pentru reglajul dioptriilor.

- Rotiti butonul in stanga sau in dreapta pana cand cele noua puncte AF se vad clar in vizor.

 In cazul in care butonul pentru reglajul dioptriilor nu poate realiza o imagine clara in vizor, este recomandata utilizarea obiectivului pentru reglarea dioptriilor E (10 tipuri, comercializat separat).

## Sustinerea aparatului


Pentru a obtine imagini clare, miscarea aparatului trebuie minimalizata.



Fotografiere orizontala

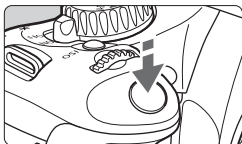
Fotografiere vertical

1. Tineti ferm aparatul cu mana dreapta.
2. Tineti partea de jos a obiectivului cu mana stanga.
3. Apasati usor butonul de declansare cu indexul de la mana dreapta.
4. Apasati bratele si coatele de partea din fata a corpului.
5. Apropiati camera foto de fata Dvs. cat se poate de mult si priviti prin vizor.
6. Pentru a mentine o pozitie constanta, puneti un picior inainte si unul inapoi.

 Pentru fotografierea cu ajutorul monitorului LCD, consultati pagina 107.

## Butonul de declansare

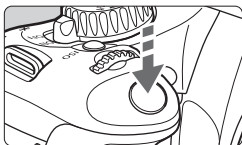
Butonul de declansare are doi pasi. Puteti apasa butonul de declansare pana la jumatatea cursei. Apoi puteti apasa in continuare complet.



### Buton apasat pana la jumatatea cursei

Activeaza focalizarea automata si epunerea automata care seteaza timpul de expunere si diafragma.

Setarea pentru expunere (timp de expunere si diafragma) este afisata in vizor (⊙4).



### Buton apasat complet

Declanseaza si realizeaza fotografia.

## Prevenirea miscarii aparatului

Se refera la miscarile camerei foto in timpul expunerii. Acestea pot duce la fotografiile neclare. Pentru a le preveni urmati indicatiile de mai jos:

- Sustineti si stabilizati camera dupa cum a fost explicat la pagina precedenta.
- Apasati butonul de declansare pana la jumatatea cursei pentru a focaliza si apoi apasati complet.



- Daca apasati butonul de declansare complet, fara a-l apasa mai intai pe jumatate sau daca apasati butonul de declansare pana la jumatate si imediat il apasati complet, aparatul va avea nevoie de un moment inainte de a fotografia.
- Chiar si in timpul afisarii meniului, redarii sau inregistrarii imaginii puteti reveni instantaneu la fotografiere apasand butonul de declansare pana la jumatate.

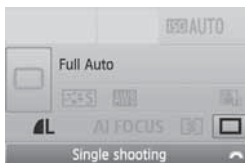
## **Q** Folosirea ecranului de control rapid

Puteti sa selectati si sa setati direct functiile de fotografiere care sunt afisate pe ecranul LCD. Aceasta se numeste ecran de control rapid.



### **1 Afisati ecranul de control rapid.**

- Cand sunt afisate setarile de fotografiere, apasati butonul <Q>.
- ▶ Ecranul de control rapid se va activa (☉10).



Modurile Zona de Baza



Mourile din Zona Creativa

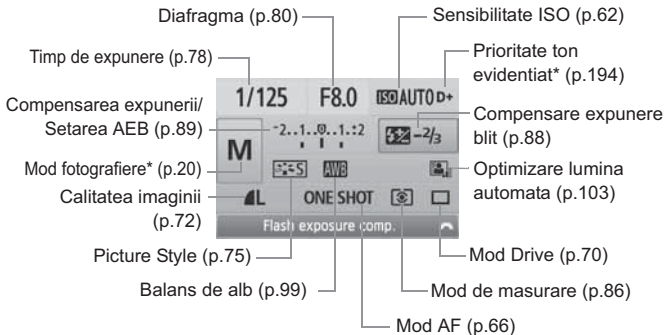
### **2 Selectati setarea dorita.**

- Apasati tasta <⬆> pentru a selecta functia pe care doriti sa o setati.
- In Zona de Baza (cu exceptia **CA**),puteti selecta anumite moduri (p70) si calitatea imaginii (p.72).
- ▶ Functia selectata este afisata in partea de jos a ecranului.
- Rotiti cadranul <☉> pentru a schimba setarea.

### **3 Fotografiati.**

- Apasati complet butonul de declansare pentru a fotografia.

## Nomenclatorul ecranului de control rapid

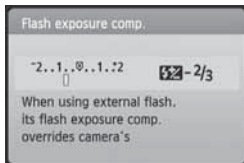


Functiile care contin asterisc nu pot fi setate cu ecranul de control rapid.

## Afisarea setarilor functiilor



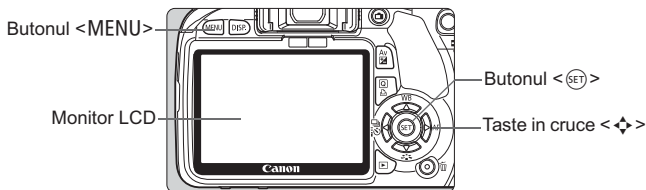
↓ <SET>



- In ecranul de control rapid, selectati functia si apasati <SET>. Va aparea respectivul ecran de setare (cu exceptia timpului de expunere si a diafragmei).
- Rotiti cadranul <☀> pentru a schimba setarea. Puteti deasemenea sa apasati <◀▶> pentru a schimba setarea.
- Apasati <SET> pentru a finaliza setarile si reveniti in ecranul de control rapid.

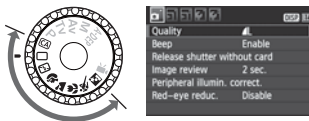
## MENU Operatiuni din meniu

Prin setarea diferitelor functii din meniu, puteti seta calitatea de inregistrare a imaginii, data/ora, etc. In timp ce priviti monitorul LCD, utilizati butonul <MENU>, <◀▶> tastele in cruce si butonul <SET> din spatele camerei foto.

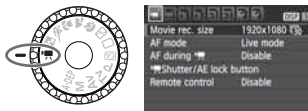


### Ecranul cu meniuri

#### Modurile Zonei de baza

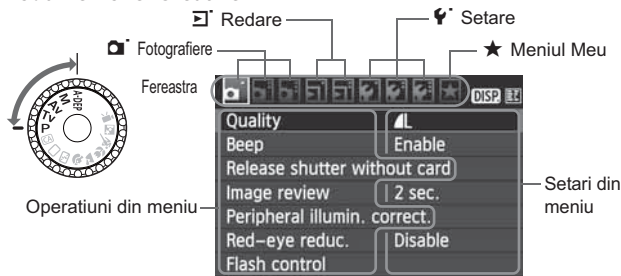


#### Mod filmare



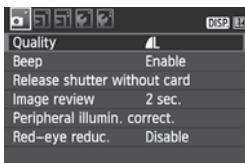
\* Atunci cand este setat un mod din Zona de baza sau modul filmare, anumite simboluri din meniu nu vor fi afisate.

#### Modurile Zonei Creative





## Procedura de setare a meniului

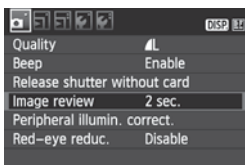


### 1 Afisati meniul.

- Apasati butonul <MENU> pentru a afisa meniul.

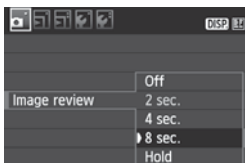
### 2 Selectati o fereastră.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta o fereastră.
- Puteti roti si cadranul <⦿> pentru a selecta o fereastră.



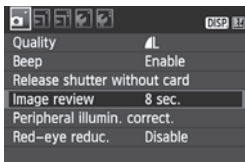
### 3 Selectati simbolul dorit.

- Apasati tasta <▲▼> pentru a selecta simbolul, apoi apasati <SET>.



### 4 Selectati setarea.

- Apasati tastele <▲▼> sau <◀▶> pentru a selecta setarea dorita. (Unele setari necesita apasarea neaparat a tastei <▲▼> sau <◀▶>.)
- Setarea curenta va fi afisata in albastru.



### 5 Faceti setarea dorita.

- Apasati <SET> pentru a o seta.

### 6 Iesiti din meniu.

- Apasati butonul <MENU> pentru a reveni la afisarea setarilor.

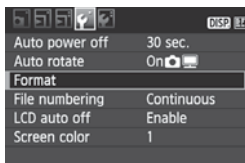


- De aici incolo, explicatiile pentru functiile meniului presupun ca ati apasat deja butonul <MENU> pentru afisarea meniului.
- Lista cu functiile din meniu se afla la pagina 212.

## MENU Formatarea cardului

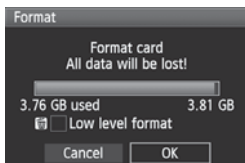
If the card is new or was previously formatted by another camera or computer, format the card with the camera.

- !** Atunci cand cardul este formatat, toate imaginile si datele de pe acesta vor fi sterse. Vor fi sterse chiar si fisierele protejate. Daca este necesar transferati imaginile pe un calculator inainte de a formata cardul.



### 1 Selectati [Format].

- In fereastra [**F**], selectati [**Format**], apoi apasati <SET>.



### 2 Formatati cardul.

- Selectati [**OK**], apoi apasati <SET>.
- ▶ Cardul va fi formatat.
- ▶ Cand formatarea se incheie va reaparea meniul.



- Pentru formatarea low-level, apasati butonul <[checkmark]> pentru a bifa optiunea [**Low level format**] cu semnul <✓>, apoi selectati [**OK**].



## Formatati [Format] in urmatoarele cazuri:

- Cardul este nou.
- Cardul a fost formatat cu o alta camera sau pe calculator.
- Cardul este plin.
- Este afisata o eroare in legatura cu cardul (p.224).

### Despre formatarea Low-level

- Executati formatarea low-level atunci cand viteza de scriere sau citire a datelor este lenta.
- Deoarece formatarea low-level va sterge toate sectoarele inregistrabile de pe card, formatarea va dura putin mai mult decat formatarea normala.
- Puteti opri formatarea low-level selectand [**Cancel**]. Chiar si in acest caz, formatarea normala se va completa si veti putea folosi cardul ca de obicei.



- Atunci cand formatati un card, este schimbata numai structura de organizare a fisierelor. Datele curente nu sunt sterse complet. Retineti acest lucru atunci cand dati cardul altei persoane sau cand il aruncati. Atunci cand aruncati cardul, distrugeti-l pentru a preveni furtul datelor.
- Inainte de a folosi un card nou Eye-Fi, trebuie sa instalati software-ul in calculator. Apoi formatati cardul cu camera.



- Capacitatea cardului afisata pe ecran poate sa fie mai mica decat cea indicata pe card.
- Acest instrument incorporeaza tehnologia exFAT licentiata de catre Microsoft.

# Comutarea între diferitele afisaje ale monitorului

Pe monitorul LCD pot fi afisate setarile pentru fotografiere, meniurile, imaginile, etc.

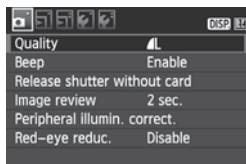
## Setari pentru fotografiere



- Sunt afisate cand este pornita camera.
- Cand ochiul Dvs. se apropie de vizor, senzorul (p.17, 146) opreste automat monitorul LCD. Acest lucru previne ca lumina monitorului LCD sa va incomodeze vederea. Monitorul LCD se va aprinde din nou cand ochiul Dvs. se va departa de vizor.
- In timp ce ecranul cu meniuri sau imaginea sunt afisate ca mai jos, puteti reveni instant la ecranul cu setari pentru fotografiere (exemplificat in partea stanga) apasand butonul de declansare pana la jumătate.
- Apasarea butonului <DISP.> porneste sau opreste afisarea.

- Daca priviti prin vizor atunci cand purtati ochelari de soare, este posibil ca monitorul LCD sa nu se stinga automat. In acest caz, apasati butonul <DISP.> pentru a opri monitorul.
- Daca in apropiere exista o lumina fluorescanta, este posibil ca monitorul LCD sa se stinga. In acest caz, indepartati-va de lumina fluorescanta.

## Meniuri



- Apare cand apasati butonul <MENU>. Apasati din nou butonul pentru a reveni la ecranul anterior.

## Imagine fotografiata



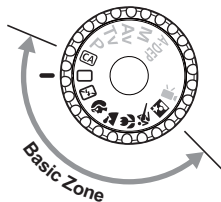
- Apare cand apasati butonul <▶>. Apasati din nou butonul pentru a reveni la ecranul anterior.

# 2

## Operatiuni de baza pentru fotografiere si redare

Acest capitol explica utilizarea modurilor Zonei de Baza de pe cadranul de moduri si redarea imaginilor.

In modurile Zonei de Baza tot ceea ce aveti de facut este sa fotografiati iar camera realizeaza automat toate setarile (p.210). In plus, pentru a evita ca pozele sa nu fie de calitate din cauza utilizarii incorecte a aparatului, setarile nu pot fi schimbate in modurile Zonei de Baza. Setarile (functiile setate automat) care nu sunt disponibile sunt afisate in gri.



### **Despre optimizatorul automat de lumina**

In modurile Zonei de baza, optimizatorul automat de lumina va regla automat imaginea pentru a obtine luminozitatea si contrastul optim. Este initial activat in modurile din Zona creativa (p.103).

## Fotografierea complet automata



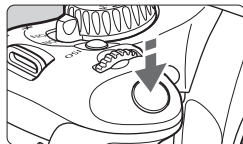
**1** Setati cadranul de moduri pe <□>.

Punct AF



**2** Fixati orice punct AF pe subiect.

- Toate punctele AF opereaza si focalizarea va fi obtinuta in general cu punctul AF care acopera obiectul cel mai apropiat.
- Fixand punctul AF central pe subiect focalizarea va fi realizata mai usor.



**3** Focalizati subiectul.

- Apasand butonul de declansare pana la jumatate, inelul de focalizare al obiectivului se va roti pentru a focaliza.
- ▶ Punctul AF folosit pentru focalizare va clipi scurt in rosu. In acelasi timp emitatorul va scoate un beep iar lumina de confirmare a focalizarii <●> din vizor se va aprinde.
- ▶ Daca este necesar, blitul incorporat se va ridica automat.



Lumina de confirmare a focalizarii



**4** Fotografiati.

- Apasati complet butonul de declansare pentru a fotografia.
- ▶ Imaginea inregistrata va fi afisata pe monitorul LCD timp de 2 secunde.
- Daca blitul s-a ridicat, il puteti impinge la loc.

## ? Intrebari frecvente


- **Lumina pentru confirmarea focalizarii <●> clipeste si focalizarea nu se realizeaza.**  
 Indreptati punctul AF spre o parte cu contrast puternic intre lumina si intuneric si apoi apasati butonul de declansare pana la jumatate. (p.192) Daca sunteti prea aproape de subiect, departati-va si incercati din nou.
- **Cateodata mai multe puncte AF clipeste simultan.**  
 Acest lucru indica faptul ca focalizarea s-a realizat in toate aceste puncte. Atata timp cat punctul AF care acopera subiectul dorit clipeste, puteti fotografia.
- **Emitatorul continua sa emita beep-uri. (Lumina pentru confirmarea focalizarii <●> nu lumineaza.)**  
 Acest lucru indica faptul ca aparatul focalizeaza continuu un obiect aflat in miscare. (Lumina pentru confirmarea focalizarii <●> nu lumineaza). In timp ce emitatorul emite beep-uri puteti apasa complet butonul de declansare pentru a fotografia subiecti in miscare.
- **Apasarea pe jumatate a butonului de declansare nu focalizeaza subiectul.**  
 Atunci cand comutatorul de moduri de pe lentile este setat pe <MF> (focalizare manuala), camera nu focalizeaza. Setati comutatorul pentru focalizare pe <AF> (focalizare automata).
- **Desi este lumina de zi, blitul se ridica.**  
 In cazul unui subiect iluminat din spate, blitul se poate ridica pentru a reduce umbrele de pe subiect.
- **In lumina slaba, blitul incorporat declanseaza in serie.**  
 Pentru a asista autofocalizarea, apasarea pe jumatate a butonului de declansare poate duce la declansarea in serie a blitului incorporat. Acest lucru se numeste raza de asistenta AF. Este eficienta pana la aproximativ 4 metri/13.1 ft.
- **Desi ati utilizat blitul, fotografia a iesit intunecata.**  
 Subiectul este prea departe. Subiectul trebuie sa se afle la mai putin de 5 metri/16.4 ft de camera.
- **Cand a fost utilizat blitul, partea de jos a imaginii a iesit intunecata in mod nenatural.**  
 Subiectul este prea aproape de camera iar umbra a fost creata de obiectiv. Subiectul trebuie sa se afle la cel putin 1 metru/3.3 ft departare de camera. Daca a fost atasat un parasolar pe obiectiv, scoateti-l inainte de a face fotografiile cu blit.

## Tehnici complet automate

### Recompunerea fotografiei



În funcție de scenă, poziția subiectului spre dreapta sau spre stânga creează un fundal balansat și o perspectivă bună.

În modul <  > (complet automat) în timp ce apăsați pe jumătate butonul de declanșare pentru a focaliza un subiect static, focalizarea va fi blocată. Puteți recompona fotografia și apăsați complet butonul de declanșare pentru a fotografia. Acest lucru se numește blocarea focalizării. Blocarea focalizării este posibilă în modurile Zonei de Bază (cu excepția <  > Sport).


### Fotografierea unui subiect aflat în mișcare



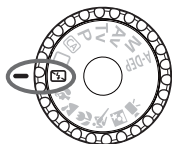
În modul <  > (complet automat) dacă subiectul se află în mișcare (distanța până la camera se schimbă) în timpul sau după focalizare, AI Servo AF va focaliza continuu subiectul. Atunci când țineți punctul AF îndreptat către subiect și apăsați butonul de declanșare pe jumătate, focalizarea va fi continuă. Când doriți să fotografiați, apăsați complet butonul de declanșare.



## Dezactivarea blitului

În locurile unde este interzisă folosirea blitului, folosiți modul blit dezactivat < > (Flash Off). Acest mod este efectiv de asemenea când doriți să fotografiați la lumina unei lămpi și doriți să surprindeți lumina ambientală.



---

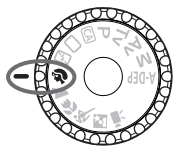


## Sfaturi pentru fotografiere

- **Dacă afișajul numeric din vizor clipește, împiedicați aparatul să tremure.**  
În lumina slabă, când mișcarea camerei devine un factor important, afișajul din vizor pentru timpul de expunere clipește. Stabilizați camera sau utilizați un trepied. Dacă utilizați o lentilă zoom, reglați la capătul deschidere unghiulară „mare” pentru a reduce neclaritatea imaginii datorată mișcării camerei.
- **Fotografierea portretelor fără blit.**  
În lumina slabă, persoana trebuie să stea nemișcată în timpul fotografierii. Dacă persoana se mișcă apare neclar în fotografie.


## Fotografierea portretelor

În modul <  > (Portret) fundalul este fotografiat neclar pentru a scoate în evidență subiectul uman. De asemenea nuanțele pielii și părului sunt mai omogene decât în modul <  > (complet automat).





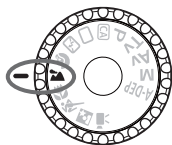
### Sfaturi pentru fotografiere

- **Cu cât distanța dintre subiect și fundal este mai mare, cu atât este mai bine.**  
Cu cât distanța dintre subiect și fundal este mai mare, cu atât fundalul va fi mai estompat. Subiectul va fi mai bine reliefat în fața unui fundal omogen, întunecat.
- **Utilizarea obiectivului telefoto.**  
Dacă utilizați zoom-ul, reglați la capatul telefoto pentru a umple cadrul cu subiectul. Dacă este necesar, apropiați-vă.
- **Focalizați fata.**  
Asigurați-vă că punctul AF care acoperă fata clipește în roșu.



- 
- Ținând apăsat butonul de declansare puteți fotografia continuu pentru a obține diferite poziții și expresii faciale (aprox. 3.7 poze/sec.).
  - Dacă este necesar, blițul încorporat se va ridica automat.

## **Fotografierea peisajelor**

Utilizati modul < > (peisaj) pentru a fotografia scene largi, scene de noapte si pentru a focaliza peste tot, de aproape pana la departe. Nuantele de verde si albastru sunt mai vii si mai puternice decat in modul < > (complet automat).




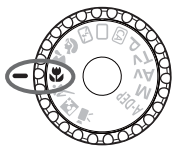
### **Sfaturi pentru fotografiere**

- **Utilizati un obiectiv cu deschidere unghiulara mare.**  
Daca utilizati zoom-ul, reglati la capatul deschidere unghiulara mare. Astfel vor fi focalizate obiecte aflate atat in apropiere cat si la departare, mai bine decat cu capatul telefoto. Peisajelor li se adauga si adancime.
- **Fotografierea scenelor de noapte.**  
Deoarece blitul incorporat este dezactivat, acest mod < > este potrivit si pentru scene de noapte. In cazul scenelor de noapte utilizati un trepied pentru a preveni miscarea camerei. Daca doriti sa fotografiati o persoana pe un fundal de noapte, setati cadranul de moduri pe < > (portret pe timp de noapte) si utilizati un trepied (p.54).






## Fotografierea prim planurilor


Atunci cand doriti sa fotografiati flori sau prim planuri cu obiecte mici, utilizati modul <> (prim plan). Pentru ca obiectele mici sa apara mult mai mari, utilizati un obiectiv macro (optional).

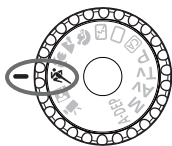


### Sfaturi pentru fotografie

- **Alegeti un fundal simplu.**  
Fundalul simplu scoate in evidenta floarea, etc.
- **Apropiati-va de subiect cat de mult este posibil.**  
Verificati distanta minima de focalizare a obiectivului. Unele obiective au indicatori precum <0.25m/0.8ft>. Distanta minima de focalizare a obiectivului este masurata de la semnul <> (focal plane) de pe camera pana la subiect. Daca sunteti prea aproape de subiect, lumina de confirmarea a focalizarii <> va clipi.  
In lumina slaba, blitul incorporat va declansa. Daca sunteti prea aproape de subiect si partea de jos a imaginii apare intunecata, departati-va de subiect.
- **Daca utilizati o lentila zoom, reglati la capatul telefoto.**  
Daca utilizati o lentila zoom, regland la capatul telefoto subiectul pare mai mare.

## **Fotografierea subiectilor aflati in miscare**

Pentru a fotografia un subiect aflat in miscare precum un copil care alearga sau o cursa de masini, utilizati modul < > (sport).



### **Sfaturi pentru fotografiere**


- **Utilizarea unui obiectiv telefoto.**

Se recomanda utilizarea unui obiectiv telefoto pentru a putea fotografia din departare.


- **Utilizati punctul AF central pentru focaliza.**

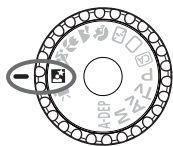
Fixati punctul AF central pe subiect si apoi apasati butonul de declansare pana la jumatate pentru a focaliza automat. In timpul focalizarii automate, emitorul continua sa emita beep-uri. Daca nu se poate realiza focalizarea, lumina de confirmarea a focalizarii <●> va clipi.

Cand doriti sa fotografiati, apasati complet butonul de declansare. In timp ce tineti apasat butonul de declansare, aparatul autofocalizeaza si fotografiaza continuu (max. aprox. 3.4 fotografii pe secunda).



 In lumina slaba, cand aparatul tremura, afisajul din vizor pentru timpul de expunere aflat in coltul din stanga jos clipeste. Tineti camera nemiscata si fotografiati.


## **Fotografierea portretelor de noapte**

Pentru a fotografia o persoana pe timp de noapte si a obtine o expunere naturala a fundalului, utilizati modul <> (portret de noapte).



### **Sfaturi pentru fotografiere**

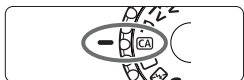
- **Utilizati un obiectiv cu deschidere unghiulara mare si un trepied.**  
Daca utilizati o lentila zoom, reglati la capatul deschidere unghiulara mare pentru a obtine un peisaj de noapte larg. Utilizati un trepied pentru a preveni miscarea aparatului.
- **Persoana fotografiata trebuie sa se afle la cel mult 5 metri/16.4 ft distanta de aparat.**  
In lumina slaba, blitul incorporat declanseaza automat pentru a obtine o expunere buna a persoanei. Distanța maxima de actiune a blitului incorporat este de 5 metri/16.4 ft.
- **Puteti fotografia si cu <> (Full Auto).**  
Deoarece miscarea camerei este un factor important in cazul fotografiilor de noapte, este recomandata utilizarea <> (complet automat).

-  ● Rugati subiectul sa stea nemiscat chiar si dupa ce declanseaza blitul.
- Daca utilizati autodeclansatorul, lampa acestuia va clipi dupa ce este facuta fotografia.

## **CA** Fotografierea in modul Creativ auto

Modurile Zonei de baza cu exceptia <CA> (Creativ Auto) sunt automate in timp ce modul <CA> Creativ Auto) va permite sa schimbati cu usurinta luminozitatea imaginii, profunzimea campului, tonurile culorii (stilul imaginii), etc. Setarile initiale sunt aceleasi ca in modul <□> (complet automat).

\* CA inseamna Creativ Auto.



### **1** Setati cadranul de moduri pe <CA>.

- ▶ Ecranul Creativ Auto apare pe monitorul LCD.



### **2** Apasati <Q>.

- Puteti utiliza <◊> pentru a selecta functia (☉10).
- Pentru detalii asupra fiecarei functii, consultati paginile 55-57.



### **3** Setati functia dorita.

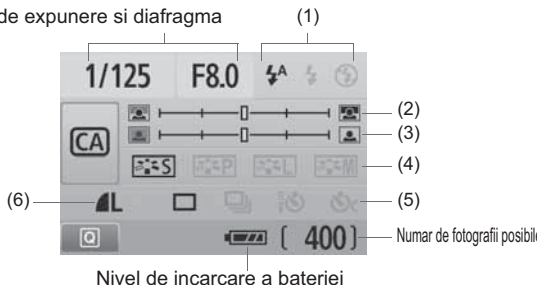
- Utilizati <◊> pentru a selecta functia.
- ▶ O scurta descriere a functiei selectate este afisata in partea de jos a ecranului.
- Rotiti cadranul <☉> pentru a schimba setarea.
- Apasati butonul de declansare pana la jumatate pentru a reveni la ecranul de la pasul 2.

### **4** Fotografiami.

- Apasati complet butonul de declansare pentru a fotografia.



Daca schimbati modul de fotografiere sau camera se stinge via functia de oprire automata (p.139), sau prin actionarea comutatorului de pornire pe pozitia <OFF>, setarile din modul Creativ auto vor reveni la valorile initiale. Totusi, setarile pentru calitatea de inregistrare a imaginii, autodeclansator si telecomanda vor fi retinute.



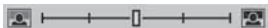
### (1) Declansare blit



Pot fi selectate <⚡<sup>A</sup>> (declansare automata), <⚡> (blit pornit), sau <⚡/> (blit oprit).

Daca setati <⚡/> (blit oprit), vezi "Dezactivarea blitului" la pagina 52.

### (2) Estomparea/clarificarea fundalului



Daca mutati semnul index spre stanga, fundalul va fi estompat. Daca il mutati spre dreapta, fundalul va fi focalizat. Daca doriti sa estompati fundalul, consultati "Fotografierea portretelor" la pagina 47. In functie de obiectiv si de conditiile de fotografiere, este posibil ca fundalul sa nu fie asa estompat. Acest lucru nu poate fi setat (afisat in gri) in timp ce este ridicat blitul incorporat. Cand este utilizat blitul, aceasta setare nu va fi aplicata.

### (3) Reglarea luminozitatii imaginii



Daca mutati semnul index spre stanga, imaginea va fi mai intunecata. Daca il mutati spre dreapta, imaginea va fi mai luminoasa.



#### (4) Efecte de imagine



Pe langa efectul imaginii standard, puteti seta efecte de imagine pentru portrete, peisaje, sau fotografii alb negru. (p.75: Stilul imaginii)

< > (Standard): Efect de imagine standard aplicabil majoritatii scenelor.

< > (Tonuri file ale pielii): Eficient pentru prim planuri de femei sau copii.

< > (Albastru si verde intens): Pentru peisaje impresionante.

< > (Imagine monocromatica): Creeaza fotografii alb negru.

#### (5) Fotografierea unei singure imagini, fotografierea continua si fotografierea cu autodeclansatorul



< > (Fotografiere continua): Fotografierea continua cu maxim 3.7 cadre pe secunda

< > (Autodeclansator/Telecomanda): Consultati "Utilizarea autodeclansatorului" ( la p.71. Este posibila si fotografierea cu telecomanda (p.204).

< > (Autodeclansator:Continuu): Dupa 10 sec., sunt sunt fotografiate continuu numarul setat de imagini. Apasati tasta < > pentru a seta numarul de fotografii multiple (2 sau 10) cu autodeclansatorul.

\* Apasand < >, puteti afisa ecranul de selectie [**Drive mode**] si puteti realiza aceleasi setari.

#### (6) Calitatea de inregistrare a imaginii



Pentru a seta calitatea de inregistrare a imaginii, consultati "Setarea calitatii de inregistrare a imaginii" la pagina 72-74. Apasand < >, puteti afisa ecranul de selectie [**Quality**] si puteti realiza aceleasi setari.

## ▶ Redarea imaginii

Cel mai usor mod de redare a imaginilor este explicat mai jos. Pentru mai multe detalii asupra procedurii de redare, consultati pagina 155.



### 1 Redati imaginea.

- Cand apasati butonul <▶>, apare ultima imagine fotografiata.



### 2 Selectati imaginea.

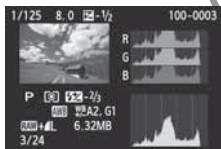
- Pentru a viziona imagini incepand de la ultima, apasati tasta <◀>.
- Pentru a viziona imagini incepand de la prima (cea mai veche), apasati tasta <▶>.
- Apasati butonul <DISP.>, pentru a schimba formatul de afisare.



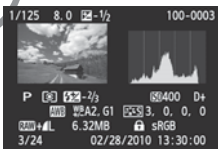
Fara informatii



Cu informatii de baza



Afisarea histogramei



Cu informatii detaliate

### 3 Iesiti din modul de redare a imaginilor.

- Apasati butonul <▶> pentru a iesi din redarea imaginii si a reveni la afisarea setarilor pentru fotografiere.

# 3

## Fotografierea creativa

În modurile zonei de bază, pentru a preveni fotografierea incorectă, majoritatea funcțiilor sunt setate automat și nu pot fi schimbate. În modul <P> (Program AE), puteți seta numeroase funcții, având astfel posibilitatea să fiți mai creativi.

- În modul <P> (Program AE), camera setează automat timpul de expunere și diafragma pentru a obține expunerea standard.
- Diferența dintre modurile Zonei de bază și <P> este explicată la pagina 210.

\* <P> înseamnă Program.

\* AE înseamnă autoexpunere.

# P: Program AE

Pentru a obtine o expunere corecta a subiectului, camera seteaza automat expunerea (timpul de expunere si diafragma). Acest mod se numeste Program AE.



## 1 Setati cadranul de moduri pe <P>.



## 2 Focalizati subiectul.

- Priviti prin vizor si fixati punctul AF selectat pe subiect. Apoi apasati butonul de declansare pana la jumatate.
- ▶ Punctul AF care atinge focalizarea clipeste in rosu iar lumina pentru confirmarea focalizarii <●> din partea dreapta jos a vizorului este aprinsa (cu O singura fotografie AF + selectarea automata a punctului AF).
- ▶ Timpul de expunere si diafragma vor fi setate automat si afisate in vizor.




## 3 Verificati afisarea pentru timpul de expunere si valoarea diafragmei.

- Expunerea va fi corecta cand afisarea pentru timpul de expunere si diafragma nu clipeste.

## 4 Fotografiati.

- Compuneti fotografia si apasati complet butonul de declansare.

## Sfaturi pentru fotografiere

- **Schimbarea sensibilitatii ISO si utilizarea blitului incorporat.**  
Pentru a se potrivi subiectului si nivelului de lumina ambientala, puteti schimba sensibilitatea ISO (p.60) sau puteti utiliza blitul incorporat (p.62). In modul <P>, blitul incorporat nu va declansa automat. Astfel, in lumina slaba, apasati butonul <⚡> (Flash) pentru a ridica blitul incorporat.
- **Programul poate fi shiftat. (Program shift)**  
Dupa ce apasati butonul de declansare pana la jumatate, rotiti cadranul < > pentru a schimba combinatia dintre timpul de expunere si diafragma.  
Programul shift este anulat automat dupa ce este fotografiata imaginea. Programul shift nu poate fi utilizat cu blitul.



In lumina foarte slaba sau foarte puternica, timpul de expunere si valoarea maxima a diafragmei clipeasc atunci cand apasati butonul de declansare pana la jumatate. In lumina slaba (30" 3.5), cresteti sensibilitatea ISO (p.62) sau utilizati blitul (p.64). In lumina puternica (4000 22), descresteti sensibilitatea ISO.

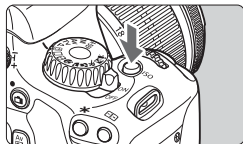


### Diferente intre <P> si <□> (Full Auto)

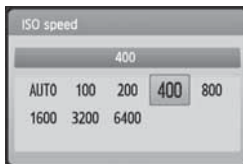
Cu <□>, multe functii, cum ar fi modul AF, modul drive si modul de masurare sunt setate automat pentru a preveni fotografierea neclara a imaginilor. Functiile pe care le puteti seta Dvs. sunt limitate. Cu <P>, numai timpul de expunere si diafragma sunt setate automat. Puteti seta Dvs. modul AF, modul drive si alte functii (p.210).

# ISO: Schimbarea sensibilitatii ISO ☆

Setati sensibilitatea ISO (sensibilitatea senzorului la lumina) pentru a se potrivi conditiilor de lumina ambientala. In modurile Zonei de baza, sensibilitatea ISO este setata automat (p.63).



- 1 **Apasati butonul <ISO>.** (☉6)  
▶ Apare [ISO speed].



- 2 **Selectati sensibilitatea ISO.**
  - Rotiti cadranul <☉> sau apasati tastele <◀▶> pentru a selecta sensibilitatea ISO.
  - Puteti seta sensibilitatea ISO si in vizor prin rotirea cadranului <☉>.
  - Cand este selectat "AUTO", sensibilitatea ISO va fi setata automat (p.63).

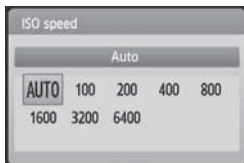
## Ghid sensibilitate ISO

Sensibilitate ISO	Situatie fotografiere (fara blit)	Interval blit
100 - 400	Exterior insorit	Cu cat sensibilitatea ISO este mai mare, cu atat mai mare va fi intervalul pentru blit (p.64).
400 - 1600	Cerul la inserare	
1600 - 6400, H	Interior intunecat sau noapte	

- In meniul [**☉: Custom Functions (C.Fn)**], daca [**Highlight tone priority**] este setat pe [1: **Enable**], intervalul setabil al sensibilitatii ISO va fi ISO 200-6400 (p.194).
- Utilizarea unei sensibilitati ISO mari sau fotografierea in conditii de temperaturi ridicate pot avea ca rezultat imagini usor granulate. Expunerile lungi pot avea ca rezultat culori inegale in imagine
- Atunci cand fotografiati cu sensibilitati ISO mari este posibil sa apara zgomot (banding orizontal, puncte luminoase).

In meniul [**☉: Custom Functions (C.Fn)**], daca [**ISO expansion**] este setat pe [1: **On**], "H" (echivalentul ISO 6400) si "8" (echivalentul ISO 12800) pot fi deasemenea setate (p.192).

## Despre "AUTO" sensibilitatea ISO (auto)



Daca sensibilitatea ISO este setata pe "AUTO", sensibilitatea ISO reala care va fi setata va fi afisata cand apasati butonul de declansare pana la jumatate. Asa cum se indica mai jos, sensibilitatea ISO va fi setata automat pentru a se potrivi cu modul de fotografiere.

Mod de fotografiere	Setare sensibilitate ISO
	Setata automat in intervalul ISO 100 - 3200
<b>P/Tv/Av/M/A-DEP</b>	Setata automat in intervalul ISO 100 - 6400 <sup>*1</sup>
	Fixat la ISO 100
With flash	Fixat la ISO 400 <sup>*2*3</sup>

\*1: Depende de setarea maxima a sensibilitatii ISO.

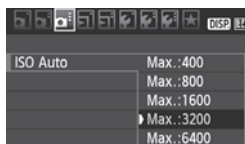
\*2: Daca utilizarea blitului duce la supraexpunere, va fi setata ISO 100 sau mai mare.

\*3: In Modurile Program <P> si Zona de baza <□/CA>, ISO 400 - 1600 va fi setata automat daca este utilizat un blit extern. Daca sensibilitatea ISO maxima a fost setata la [400] sau [800], atunci sensibilitatea ISO va fi setata in acest interval.

Atunci cand este setat "AUTO", sensibilitatea ISO va fi afisata in pasi cu incrementul de 100, 200, 400, 800, 1600 sau 3200. Totusi sensibilitatea ISO reala va fi setata mai precis. De aceea in informatiile despre fotografiere veti gasi afisata o sensibilitate ISO de exemplu de 125 sau 640.

## MENU Setarea sensibilitatii ISO maxime pentru AUTO ISO \*

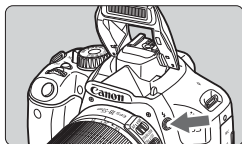
Pentru Auto ISO, puteti seta sensibilitatea maxima ISO in intervalul 400-6400.



In meniul [], selectati [ISO Auto], apoi apasati <SET>. Selectati valoarea sensibilitatii ISO, apoi apasati <SET>.

## ⚡ Utilizarea blitului incorporat

În interior, în condiții de iluminare slabă sau în cazul iluminării din spate, ridicați blitul incorporat și apăsați butonul de declanșare pentru a fotografia. În modul <P>, timpul de expunere (1/60 sec. - 1/200 sec.) va fi setat automat pentru a preveni tremurul camerei foto.



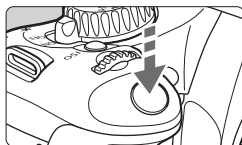
### 1 Apăsați butonul <⚡>.

- În modurile Zonei creative puteți apăsa oricând butonul <⚡> pentru a realiza fotografiile cu blit.
- În timp ce blitul se reîncarcă, „⚡ buSY” este afișat în vizor și [BUSY⚡] este afișat pe monitorul LCD.



### 2 Apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- În partea din stânga jos a vizorului, verificați dacă simbolul <⚡> este aprins.



### 3 Fotografiati.

- După ce s-a realizat focalizarea și apăsați complet butonul de declanșare, blitul va declanșa.

## Intervalul de acțiune al blitului incorporat [Aprox. meters / feet]

Sensibilitate ISO	EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS / EF-S18-135mm f/3.5-5.6 IS	
	Unghi larg: 18mm	Telefoto: 55mm
100	1 - 3.5 / 3.5 - 12	1 - 2.5 / 3.5 - 7.5
200	1 - 5.5 / 3.5 - 17	1 - 3.5 / 3.5 - 11
400/AUTO	1 - 7.5 / 3.5 - 24	1 - 4.5 / 3.5 - 15
800	1 - 11 / 3.5 - 34	1 - 6.5 / 3.5 - 22
1600	1 - 15 / 3.5 - 49	1 - 9.5 / 3.5 - 31
3200	1 - 21 / 3.5 - 69	1 - 13 / 3.5 - 43
6400	1 - 30 / 3.5 - 97	1 - 19 / 3.5 - 61
H: 12800	1 - 42 / 3.5 - 138	1 - 26 / 3.5 - 86



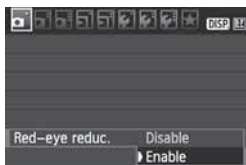
## 💡 Sfaturi pentru fotografiere

- **Daca subiectul este departe, cresteti sensibilitatea ISO.**  
Prin cresterea sensibilitatii ISO puteti extinde intervalul pentru blit.
- **In lumina puternica, descresteti sensibilitatea ISO.**  
Daca setarea pentru expunere din vizor clipeste, descresteti sensibilitatea ISO.
- **Detasati parasolarul de pe obiectiv si pastrati o distanta de cel putin 1 metru/3.3 ft fata de subiect.**  
Daca obiectivul are atasat un parasolar sau sunteti prea aproape de subiect, partea de jos a fotografiei poate iesi intunecata din cauza obstructionarii blitului. In cazul fotografiilor importante, verificati imaginea pe monitorul LCD pentru a va asigura ca arata bine (nu este innegrata in partea de jos).

## MENU Utilizarea functiei de reducere a ochilor rosii

Utilizarea lampii pentru reducerea ochilor rosii inainte de fotografiere poate reduce ochii rosii.

Reducerea ochilor rosii va functiona in orice mod cu exceptia <📷> <📷> <📷> <📷>.



- In fereastra [📷], selectati [Red-eye reduc.], apoi apasati <ⓘ>. Selectati [Enable], apoi apasati <ⓘ>.
- Pentru fotografierea cu blit, atunci cand apasati butonul de declansare pe jumatale, lampa pentru reducerea ochilor rosii va lumina. Cand apasati complet butonul de declansare, veti fotografia.

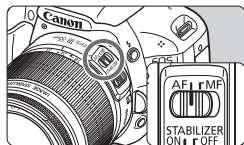


- Functia de reducere a ochilor rosii are eficienta maxima atunci cand subiectul priveste direct in lampa pentru reducerea ochilor rosii, cand incaperea este bine iluminata sau cand va apropiati de subiect.
- Atunci cand apasati butonul de declansare pana la jumatate, afisajul din vizor va disparea gradual. Pentru a obtine cele mai bune rezultate, fotografiati dupa ce afisajul se stinge.
- Eficienta functiei de reducere a ochilor rosii variaza in functie de subiect.

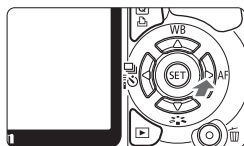


## AF: Selectarea modului AF ☆

Selectati modul AF care se potriveste conditiilor de fotografiere sau subiectului. In modurile Zonei de baza, modul AF optim este setat automat.



**1 Pe obiectiv, setati comutatorul pentru modul de focalizare pe <AF>.**

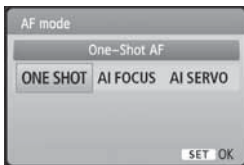


**2 Apasati butonul <▶ AF>.**

▶ Apare [AF mode].

**3 Selectati modul AF.**

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta modul AF, apoi apasati <SET>.



**4 Focalizati subiectul.**

- Suprapuneti punctul AF peste subiect si apasati butonul de declansare pana la jumatate. Camera va autofocaliza in modul AF selectat.

### O singura fotografie AF pentru subiecte statice

**Ideal pentru subiecti care nu se misca. Atunci cand apasati butonul de declansare pana la jumatatea cursei, camera focalizeaza o singura data.**

- Cand s-a obtinut focalizarea, punctul AF care a atins focalizarea va clipi scurt in rosu iar lumina de confirmare a focalizarii <●> din vizor va lumina.
- In cazul masurarii evaluative (p.86), setarea pentru expunere va fi reglata in acelasi timp cu obtinerea focalizarii.
- In timp ce tineti apasat butonul de declansare pana la jumatate, focalizarea va fi blocata. Puteti recompune apoi fotografia.



- Daca nu se poate obtine focalizarea, lumina de confirmare a focalizarii <●> din vizor va clipi. Daca se intampla acest lucru, fotografierea nu va fi posibila chiar daca apasati butonul de declansare pana la capat. Recomponeti imaginea si incercati sa focalizati din nou sau consultati capitolul " Cand nu se poate realiza autofocalizarea" (p.202).
- Daca [On Beep] este setat pe [Disable], nu se va auzi beep-ul cand s-a realizat focalizarea.

## AI Servo AF pentru subiecte care se misca

**Acest mod AF este potrivit pentru subiecte aflate in miscare atunci cand distanta de focalizare se schimba continuu. In timp ce tineti apasat butonul de declansare pana la jumătate, subiectul va fi focalizat continuu.**

- Expunerea este setata in momentul in care este fotografiata imaginea.
- Cand selectarea punctului AF se face automat (p.68), camera utilizeaza mai intai punctul AF central pentru a focaliza. In timpul autofocalizarii, daca subiectul se departeaza de punctul AF central, urmarirea focalizarii continua atata timp cat subiectul este acoperit de alt punct AF.



Cu AI Servo AF nu se va auzi beep-ul cand s-a realizat focalizarea. Deasemenea lumina de confirmare a focalizarii <●> din vizor nu va lumina.

## AI Focus AF pentru comutarea automata sau modul AF

**AI Focus AF comuta automat modul AF de pe O singura fotografie AF pe AI Servo AF atunci cand subiectul initial static incepe sa se miste.**

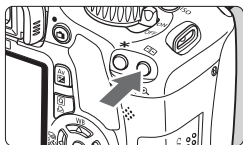
- Dupa ce subiectul este focalizat in modul O singura fotografie AF, daca subiectul incepe sa se miste, camera va detecta miscarea si va schimba automat modul AF pe AI Servo AF.



Cand s-a obtinut focalizarea in modul AI focus AF, cu modul Servo activ, se va auzi un beep slab. Totusi, lumina de confirmare a focalizarii <●> din vizor nu va lumina.

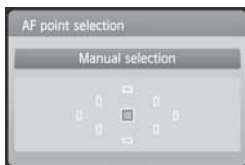
## Selectarea punctului AF ☆

În modurile Zonei de baza, toate punctele AF sunt active. În general, punctul AF care acopera cel mai apropiat subiect va fi selectat pentru focalizare. De aceea camera nu focalizeaza întotdeauna pe subiectul dorit. În modurile <P> (Program AE), <Tv>, <Av>, și <M>, puteți selecta un punct AF pentru a focaliza acolo unde doriți.



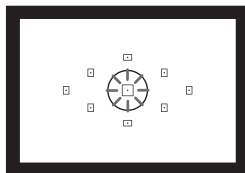
### 1 Apasati butonul . (ⓘ6)

- ▶ Punctul AF selectat va fi afisat în vizor și pe monitorul LCD.
- Când toate punctele AF lumineaza, va fi setata selectarea automata a punctului AF.



### 2 Selectati punctul AF.

- Apasati tasta <⬠> pentru a selecta punctul AF.
- În timp ce priviti prin vizor, puteți selecta punctul AF rotind cadranul <⚙> până când punctul AF dorit clipeste în rosu.
- Apasand <SET> comutati între selectia punctului AF central și selectia automata.



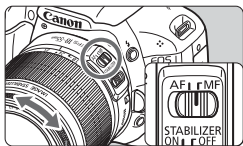
### 3 Focalizati subiectul.

- Suprapuneti punctul AF selectat peste subiect și apasati butonul de declansare până la jumătate pentru a focaliza.

## 💡 Sfaturi pentru fotografiere

- **Cand fotografiati un portret de aproape, utilizati O singura fotografie AF si focalizati ochii.**  
Daca focalizati mai intai ochii, puteti recompune si fata va ramane clara.
- **Daca este dificil de focalizat, selectati si utilizati punctul AF central.**  
Punctul AF central este cel mai sensibil dintre cele noua puncte AF. Deasemenea, cu un obiectiv rapid cu  $f/1.0 - f/2.8$ , este posibila focalizarea de mare precizie cu punctul AF central.
- **Pentru a focaliza mai usor un subiect aflat in miscare, setati camera pe selectarea automata a punctului AF si pe AI Servo AF.**  
Utilizati pentru focalizare mai intai punctul AF central. Daca subiectul se departeaza de punctul AF central, celelalte puncte AF vor continua automat urmarirea focalizarii subiectului.

## MF: Focalizarea manuala



Inel de focalizare

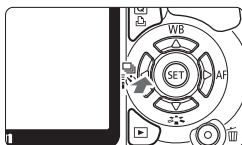
- 1 **Setati comutatorul pentru modul de focalizare al obiectivului pe <MF>.**
- 2 **Focalizati subiectul.**
  - Focalizati prin rotirea inelului de focalizare al obiectivului pana cand subiectul apare clar in vizor.



Daca apasati butonul de declansare pana la jumatate in timpul focalizarii manuale, punctul AF care atinge focalizarea clipeste in rosu iar lumina de confirmare a focalizarii <●> din vizor se aprinde.

## **Fotografierea continua** ☆

Puteti fotografia aproximativ 3.7 cadre pe secunda. Acest lucru este util de exemplu cand doriti sa va fotografiati copilul care alearga spre Dvs. si sa surprindeti diferite expresii ale fetei.



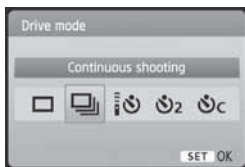
**1 Apasati butonul <<   >>.**

**2 Selectati < >.**

- Apasati tasta <<  >> pentru a selecta < >, apoi apasati < >.

**3 Fotografiati.**

- Camera fotografiaza continuu in timp ce tineti apasat butonul de declansare.



### **Sfaturi pentru fotografiere**

#### ● **Setati modul AF care se potriveste subiectului.**

##### ● **Pentru subiecte aflate in miscare**


Cand este setat AI Servo AF, aparatul va focaliza continuu in timpul fotografierii continue.

##### ● **Pentru subiecte statice**

Cand este setata O singura fotografie AF, camera va focaliza o singura data in timpul fotografierii continue.

#### ● **Poate fi utilizat si blitul.**

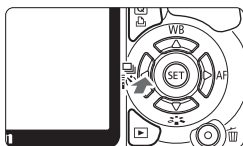
Deoarece reincarcarea blitului necesita timp, viteza fotografierii continue va fi mai mica.

● Daca in meniul [ **Custom Functions (C.Fn)**], [**High ISO speed noise reduction**] (p.193) este setat pe [**2: Strong**], numarul de declansari din fotografierea continua va scadea.

● In modul AI Servo AF, viteza de fotografiere continua putea scadea usor in functie de subiect si de obiectivul ales.

● Viteza de fotografiere continua poate scadea in conditii de iluminare slaba.

## Utilizarea autodeclansatorului



1 Apasati butonul <◀◀ [Self-timer/Remote control] ▶▶>.

2 Selectati autodeclansatorul.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta timpul dorit pentru autodeclansator, apoi apasati <SET>.

☹: **10-sec. autodeclansator**

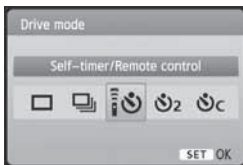
Poate fi utilizata si telecomanda. (p.204)

☹2: **2-sec. autodeclansator**\* (p.106)

☹C: **10-sec. autodeclansator plus fotografiere continua**

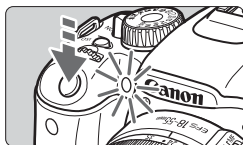


Apasati tasta <▲▼> pentru a seta numarul de fotografii multiple (2 - 10) care sa fie realizat cu autodeclansatorul.



3 Fotografiati.

- Focalizati subiectul si apasati complet butonul de declansare.
- ▶ Puteti verifica operatiunile autodeclansatorului cu ajutorul lampii autodeclansatorului, beeper-ului, si numaratorii inverse (in secunde) afisata pe monitorul LCD.
- ▶ Cu 2 secunde inaintea fotografierii, beep-ul se aude cu o frecvnta mai mare si lampa autodeclansatorului ramane aprinsa.



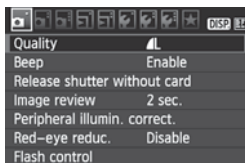
☹ <☹C>, intervalul dintre fotografiile multiple poate fi prelungit in functie de calitatea de inregistrare a imaginii si de blit.



- Dupa ce realizati fotografii cu autodeclansatorul, este recomandat sa verificati focalizarea si expunerea. (p.58).
- Daca nu priviti prin vizor atunci cand apasati butonul de declansare, puneti capacul pentru ocular (p.205). Daca intra lumina in vizor cand apasati butonul de declansare, poate altera expunerea.
- Atunci cand folositi autodeclansatorul pentru a realiza o fotografie in care apareti doar Dvs., utilizati blocarea focalizarii (p.48) pentru un obiect aflat aproximativ la aceeasi distanta la care va veti aseza Dvs.
- Pentru a anula autodeclansatorul dupa ce porneste, apasati butonul <◀◀ [Self-timer/Remote control] ▶▶>.

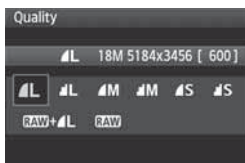
## MENU Setarea calitatii imaginii inregistrate

Puteti selecta numarul de megapixeli pentru inregistrare (aprox. 17.9, 8.0, sau 4.5 megapixeli) si calitatea imaginii.



### 1 Selectati [Quality].

- In fereastra [Q], selectati [Quality], si apasati <SET>.
- ▶ Va apare [Quality].



### 2 Selectati calitatea de inregistrare a imaginii.

- Vor fi afisate numarul de megapixeli pentru calitatea respectiva (\*\*M), dimensiunea imaginii in pixeli (\*\*\*\*x\*\*\*\*), si [\*\*\*] numarul de fotografii posibile, apoi apasati <SET>.

### Ghid pentru setarile calitatii de inregistrare a imaginii (aprox.)

Calitate		Pixeli	Dimensiune fisier (MB)	Numar de fotografii posibile	Numar maxim de declansari
L	Calitate inalta	JPEG	Aprox. 17.9 megapixeli (18M)	***	***
				***	***
M	Calitate medie		Aprox. 8.0 megapixeli (8M)	***	***
				***	***
S	Calitate slaba		Aprox. 4.5 megapixeli (4.5M)	***	***
				***	***
RAW		Calitate inalta	Aprox. 17.9 megapixeli (18M)	***	***
RAW + L				***+***	***

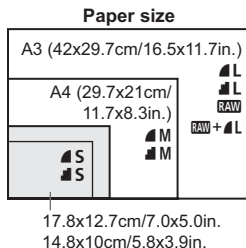
\* Se bazeaza pe standardele de testare Canon utilizand un card de 4GB, ISO100 si stilul standard pentru imagine.

\* Dimensiunea fisierului, numarul de fotografii posibile si numarul maxim de declansari variaza in functie de subiect, marca de card, sensibilitatea ISO, functiile personalizate si alte setari.



## ? Intrebari frecvente

- **Doresc sa selectez calitatea care sa se potriveasca cu dimensiunea hartiei pentru printare.**



Consultati diagrama din partea stanga atunci cand alegeti calitatea de inregistrare a imaginii. Daca doriti sa decupati imaginea, selectati o calitate mai inalta (mai multi pixeli) cum ar fi **L**, **L**, **L**, **RAW**, sau **RAW + L**.

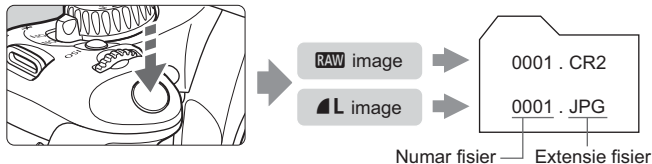
- **Care este diferenta intre **L** si **L**?**  
Arata calitatea imaginii bazata pe compresia diferita a datelor. Chiar cu acelasi numar de pixeli, imaginea **L** are calitatea cea mai mare. Daca este selectat **L**, calitatea imaginii va fi usor mai mica insa pe card se pot salva mai multe imagini.
- **Am fotografiat mai multe imagini decat numarul posibil de fotografii indicat.**  
In functie de conditiile de fotografiere, este posibil sa puteti inregistra mai multe sau mai putine imagini decat numarul indicat. Numarul posibil de fotografii afisat este estimativ.
- **Afiseaza camera numarul maxim de declansari?**  
Numarul maxim de declansari este afisat in partea dreapta a vizorului. Deoarece indicatorul are o singura cifra, orice numar mai mare ca 9 va fi afisat drept "9." Notati ca acest numar va fi afisat chiar si atunci cand nu este instalat in camera nici un card. Aveti grija sa nu fotografiati fara card.
- **Cand folosesc modul **RAW**?**  
Imaginile **RAW** necesita procesare ulterioara cu computerul Dvs. Pentru detalii vezi "Despre **RAW**" si "Despre **RAW + L**" de la pagina urmatoare. Inafara de 1, imaginile vor fi in format JPEG utilizat in mod obisnuit in cazul camerelor digitale.

## Despre RAW

RAW reprezinta datele de imagine raw inainte de a fi transformate in L si alte imagini. Desi imaginile in format RAW necesita prelucrare cu ajutorul softului Digital Photo Professional (furnizat) pentru a fi afisate pe calculator, ele ofera flexibilitate pentru reglarea imaginii, posibila numai cu RAW. RAW este util atunci cand doriti sa creati sau sa fotografiati un subiect important.

## Despre RAW + L

RAW + L inregistreaza atat imaginea RAW cat si imaginea L printr-o singura declansare. Cele doua imagini sunt salvate simultan pe card. Cele doua imagini sunt salvate cu acelasi numar de fisier in acelasi folder. Le puteti distinge in functie de tipul imaginii sau extensie. Extensia imaginii in format RAW este "CR2", iar extensia imaginii 73 este "JPG".



## Meniurile RAW, RAW + L si [C.Fn: Custom Functions (C.Fn)] [High ISO speed noise reduction]

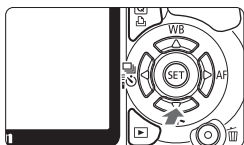
Desi setarile pentru [C.Fn: Custom Functions (C.Fn)], [High ISO speed noise reduction] (p.193) (Standard/Low/Strong/Disable) se aplica imaginilor inregistrate, imaginile fara reducerea zgomotului sunt utilizate pentru redare (pe monitorul LCD sau pe ecranul TV) sau pentru printarea directa. (Este posibil ca zgomotul sa apara pe imagine.)

Verificati reducerea zgomotului sau printati imagini cu zgomotul redus cu ajutorul software-ului furnizat Digital Photo Professional.

Este posibil ca software-urile disponibile in comert sa nu poata afisa imaginile RAW. Este recomandata utilizarea software-ului furnizat.

## Selectarea unui stil pentru imagine <sup>☆</sup>

Selectand un stil pentru imagine, Picture Style, puteti obtine efectele de imagine dorite pentru a se potrivi expresiei fotografice a subiectului.



### 1 Apasati butonul <▼ >.

- ▶ Apare [Picture Style].



### 2 Selectati stilul imaginii.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta stilul imaginii, apoi apasati <SET>.

### 3 Fotografiati.

- Focalizati si apasati complet butonul de declansare. Imaginea va fi fotografiata cu stilul ales aplicat.

## Efecte pentru stilul imaginii

### **Standard** (CA): Standard)

Imaginea este vie si clara. Este un stil pentru imagine ce se potriveste majoritatii scenelor.

### **Portret** (CA): tonalitati netede pentru piele)

Pentru nuante frumoase ale pielii. Imaginea este mai soft. Potrivit pentru prim planuri de copii sau femei. Acest stil pentru imagine este selectat automat cand cadranul de moduri este setat pe <P>. Schimband [Color tone] (p.92), puteti regla nuanta pielii.

### **Peisaj** (CA): Albastru si verde viu)

Pentru albastru si verde aprins si imagini foarte clare. Potrivit pentru peisaje impresionante. Acest stil de imagine este selectat automat cand cadranul de moduri este setat pe <L>.

### **N** Neutru

Acest mod este pentru utilizatori care prefera sa prelucreze imagini cu ajutorul computerului. Pentru culori naturale.

### **F** Fidel

Acest mod este pentru utilizatori care prefera sa prelucreze imagini cu ajutorul computerului. Atunci cand subiectul este fotografiat cu o culoare a carei temperatura este 5200K, culoarea este reglata colorimetric pentru a se potrivi culorii subiectului.

### **M** Monocromatic (): Imagine monocromatica)

Pentru imagini alb negru.



In orice alt format inafara de **RAW**, imaginea alb negru nu poate fi recolorata. Daca doriti sa fotografiati imagini color, asigurati-va ca ati anulat setarea **[Monochrome]** Atunci cand este selectat **[Monochrome]**, **<B/W>** apare pe monitorul LCD si in vizor.

### **1** Definit de utilizator 1-3

Va puteti inregistra propriile setari pentru stilul imaginii (p.88) pentru **[Portrait]**, **[Landscape]**, etc. Orice stil de imagine care nu a fost definit de catre utilizator va avea aceleasi setari ca si stilul de imagine standard.

# 4

## Fotografierea avansata



Acest capitol se bazeaza pe capitolul precedent si explica mai multe moduri pentru a fotografia cat mai creativ.



- Prima jumatate a acestui capitol explica utilizarea modurilor <Tv> <Av> <M> <A-DEP> de pe cadranul de moduri. Cu exceptia <A-DEP>, toate modurile de fotografiere pot fi utilizate in combinatie cu functiile introduse in capitolul 3.
- A doua parte a acestui capitol, incepand cu "Schimbarea modului de masurare" explica metodele pentru reglarea expunerii si stilul imaginii. Toate functiile din acest capitol pot fi utilizate cu modul <P> (Program AE) introdus in capitolul 3.

### Despre indicatorul de pe cadranul principal

 1/125 

 F8.0 

 -2..1..0..1.:2 

Indicatorul < > afisat impreuna cu timpul de expunere, diafragma sau nivelul compensarii expunerii arata ca puteti roti cadranul < > pentru a schimba respectiva setare.

## Tv : Fotografierea actiunilor

Puteti ingheta actiunea si crea imagini estompate cu ajutorul modului <Tv> (Prioritate diafragma AE) de pe cadranul de moduri.

\* <Tv> inseamna valoare timp.



Actiune inghetata

(Timp de expunere mic: 1/2000 sec.)

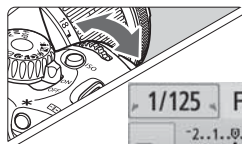


Actiune blurata

(Timp de expunere mare 1/30sec.)



**1 Setati comutatorul de moduri pe <Tv>.**



**2 Setati timpul de expunere.**

- Vezi "Sfaturi pentru fotografiere" pentru setarea timpului de expunere.
- Rotind comutatorul <img alt="Sun icon" data-bbox="715 565 755 585"/> spre dreapta setati un timp de expunere mai scurt si rotindu-l spre stanga setati un timp de expunere mai lung.



**3 Fotografiati.**

- Cand apasati complet butonul de declansare fotografia va fi facuta cu timpul de expunere ales.



### Despre afisarea timpului de expunere

Timpul de expunere este afisat pe monitorul LCD sub forma de fractie.


Totusi, in vizor este afisat numai numaratorul. Astfel, "0"5" indica 0.5 sec. si "15" indica 15 sec.




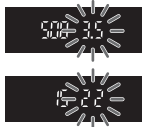
## Sfaturi pentru fotografiere

- **Pentru a ingheta actiunea sau un subiect aflat in miscare.**  
Utilizati un timp de expunere scurt, in intervalul 1/500 sec. pana la 1/4000 sec.
- **Pentru efect de estompare a unui copil sau animal care fuge, creand astfel impresia unei miscari rapide.**  
Utilizati un timp de expunere mediu, in intervalul 1/30 sec. pana la 1/250 sec. Urmariti subiectul prin vizor si apasati butonul pentru a fotografia. In cazul in care utilizati un teleobiectiv tineti-l nemiscat.
- **Cum se realizeaza efecul de estompare a unui rau care curge sau a unei fantani arteziene.**  
Utilizati un timp de expunere lung, in intervalul 1/5 sec. pana la 1/15 sec. Utilizati un trepied pentru a preveni miscarea camerei.
- **Setati timpul de expunere in asa fel incat valoarea diafragmei sa nu clipeasca in vizor.**

Daca apasati butonul de declansare pana la jumatatea cursei in timp ce este afisata valoarea diafragmei, diafragma se va schimba pentru a mentine aceeasi expunere (cantitatea de lumina care ajunge la senzorul de imagine). Daca depasiti intervalul reglabil al valorii difragmei, afisajul diafragmei va clipi pentru a va indica faptul ca expunerea standard nu poate fi obtinuta.

Daca imaginea expusa este prea intunecata, va clipi valoarea cea mai mica a diafragmei. In acest caz, rotiti cadranul  spre stanga pentru a seta un timp de expunere lung sau cresteti sensibilitatea ISO.

Daca imaginea expusa este prea luminoasa, va clipi valoarea cea mai mare a diafragmei. In acest caz, rotiti cadranul  spre dreapta pentru a seta un timp de expunere scurt sau descresteti sensibilitatea ISO.



## Utilizarea blitului incorporat

Pentru a obtine o expunere corecta cu blitul, puterea blitului va fi setata automat (expunere automata cu blit) pentru a se potrivi cu diafragma setata automat. Viteza de sincronizare a blitului poate fi setata in intervalul 1/200 - 30 secunde.

## Av : Schimbarea profunzimii campului

Pentru a obtine un fundal estompat sau pentru ca atat obiectele aflate la departare cat si cele aflate in apropiere sa fie fotografiate cu claritate, setati cadranul de moduri pe **<Av>** (prioritate diafragma AE) pentru a regla profunzimea campului (intervalul acceptabil pentru focalizare).

\* **<Av>** inseamna valoarea diafragmei care reprezinta marimea deschiderii lentilelor.



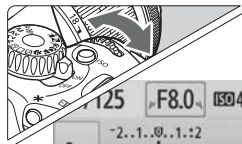
Prim plan si fundal clare  
(deschidere mica a diafragmei).




Fundal estompat  
(deschidere mare a diafragmei)



### 1 Setati cadranul de moduri pe **<Av>**.



### 2 Setati diafragma.

- Cu cat este mai mare valoarea diafragmei, cu atat imaginea va fi mai clara cand profunzimea campului este mare.
- Rotind cadranul  spre dreapta va fi setat un numar f mai mare si rotindu-l spre stanga va fi setat un numar f mai mic.



### 3 Fotografiati.

- Focalizati si apasati complet butonul de declansare. Fotografia va fi facuta cu valoarea selectata a diafragmei.



#### Despre afisarea diafragmei

Cu cat este mai mare numarul/f, cu atat deschiderea diafragmei va fi mai mica. Afisarea diafragmei difera in functie de lentile. Daca nu este atasata nici o lentila, pentru diafragma va fi afisata valoarea, "00".



## Sfaturi pentru fotografiere

- **Cand setati o valoarea mare pentru diafragma, este posibil ca in locurile cu luminozitate scazuta sa apara efectul de miscare a camerei.**


O valoare mare a diafragmei va determina un timp de expunere lung. In lumina slaba, timpul de expunere poate atinge valoarea de 30 sec. In aceste cazuri cresteti sensibilitatea ISO sau utilizati un trepied.


- **Profunzimea campului depinde nu numai de diafragma ci si de obiectiv si distanta pana la subiect.**

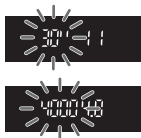
Deoarece obiectivul cu deschidere unghiulara mare are o profunzime mare a campului (intervalul de focalizare acceptabila inaintea si in spatele punctului de focalizare), nu este nevoie sa setati o valoare mare a diafragmei pentru a obtine o imagine clara din fata pana in spate. Pe de alta parte, un obiectiv telefoto are o profunzime mica a campului. Cu cat subiectul este mai departe, profunzimea campului este mai mare

- **Setati diafragma astfel incat afisajul timpului de expunere din vizor sa nu clipeasca.**

Daca apasati butonul de declansare pana la jumatatea cursei si schimbati diafragma in timp ce este afisat timpul de expunere, timpul de expunere se va schimba pentru a mentine aceeasi expunere (cantitatea de lumina care ajunge la senzorul de imagine). Daca depasiti intervalul reglabil al timpului de expunere, afisajul timpului de expunere va clipi pentru a va indica faptul ca expunerea standard nu poate fi obtinuta.

Daca imaginea este prea intunecata afisajul "30" (30 sec.) al timpului de expunere va clipi. In acest caz, rotiti cadranul  spre stanga pentru a seta o valoare mica a diafragmei sau cresteti sensibilitatea ISO.

Daca imaginea este prea luminoasa, afisajul "4000" (1/4000 sec.) al timpului de expunere va clipi. In acest caz, rotiti cadranul  spre dreapta pentru a seta un timp de expunere scurt sau descresteti sensibilitatea ISO.

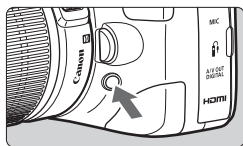


## Utilizarea blitului incorporat


Expunerea blitului va fi setata automat pentru a se potrivi valorii diafragmei setate (expunere cu blit automat). Timpul de expunere va fi setat automat intre 30 sec. - 1/200 sec. pentru a se potrivi luminozitatii scenei.

In lumina slaba, subiectul principal este expus cu blit automat iar fundalul este expus cu un timp de expunere setat automat. Atat subiectul cat si fundalul sunt expuse corespunzator. (sincronizarea automata a blitului la viteza scazuta). Daca tineti camera in mana, tineti-o nemiscata. Este recomandata utilizarea unui trepied. Daca nu doriti sa utilizati o viteza scazuta, accesati meniul [**F**: Custom Functions (C.Fn)] [Flash sync. speed in Av mode] si setati pe [1: 1/200-1/60 sec. auto] sau [2: 1/200 sec. (fixed)] (p.192).

## Previzualizarea profunzimii campului ☆



Apasati butonul previzualizare a profunzimii campului pentru a vedea setarea curenta pentru diafragma. Puteti verifica profunzimea campului (intervalul acceptabil de focalizare) in vizor.

 Efectul profunzimii campului poate fi observat mai clar in imaginile Live view atunci cand schimbati diafragma si apasati butonul pentru previzualizarea profunzimii campului (p.112).

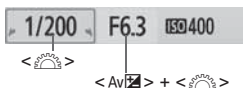
# M: Expunerea manuala

Puteti seta dupa cum doriti atat timpul de expunere cat si valoarea diafragmei. Cu blit, expunerea va fi setata automat pentru a se potrivi cu diafragma setata. Sincronizarea cu viteza blitului poate fi setata pentru bec sau intre 1/30 sec. - 1/200 sec.

\* <M> inseamna Manual.



## 1 Setati cadranul de moduri pe <M>.



## 2 Setati timpul de expunere si diafragma.

- Pentru a seta timpul de expunere, rotiti cadranul <□>.
- Pentru a seta diafragma, tineti apasat butonul <Av/□> si rotiti cadranul <□>.

Index expunere standard



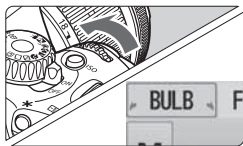
Nivel expunere


## 3 Setati expunerea si fotografiati.


- Indicatorul nivelului de expunere din vizor indica nivelul de expunere in intervalul  $\pm 2$  fata de indexul expunerii standard in centru. In timp ce schimbati timpul de expunere si diafragma, se misca semnul pentru nivelul de expunere. Puteti alege nivelul de expunere <◀> sau <▶>.

! Daca [□: Auto Lighting Optimizer] (p.103) este setat pe orice altceva inafara de [Disable], imaginea inca poate sa apara luminoasa chiar daca a fost setata o expunere intunecata.

## Expunere la bec



În pasul 2, rotiți cadranul <  > spre stânga pentru a seta <BULB>. Expunerea la bec ține diafragma deschisă atâta timp cât țineți apăsat butonul de declanșare. Acest lucru este util pentru a fotografia artificii, etc. Pe monitorul LCD va fi afișat timpul de expunere scurs.

- Deoarece expunerea la bec produce mai mult zgomot decât de obicei, imaginea va arăta granulară sau rugoasă.
- Puteți reduce zgomotul setând meniul [: **Custom Functions (C.Fn)**] [**Long exp. noise reduction**] pe [1: **Auto**] sau [2: **On**] (p.193).

- Pentru expunerile la bec este recomandată utilizarea unui trepied și a telecomenzii (p204-205).
- Când apăsați pe butonul telecomenzii expunerea la bec începe imediat sau 2 secunde mai târziu. Apăsați încă o dată butonul pentru a opri expunerea la bec.

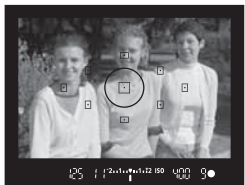
# A-DEP: Profunzimea campului automata AE

Atat obiectele aflate in prim plan cat si cele din fundal vor fi focalizate automat. Toate punctele AF detecteaza subiectul si, diafragma necesara pentru obtinerea adecvata a profunzimii campului va fi setata automat.

\* <A-DEP> inseamna Profunzime camp automata. Acest mod seteaza automat profunzimea campului.



## 1 Setati comutatorul de moduri pe <A-DEP>.



## 2 Focalizati subiectul.

- Fixati punctele AF peste subiecti si apasati pe jumatate butonul de declansare (1/4).
- Toate subiectele acoperite de punctele AF care clipeste in rosu vor fi focalizate.

## 3 Fotografiati.

### ? Intrebari frecvente

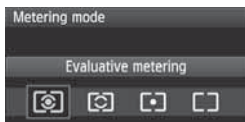
- **Diafragma afisata in vizor clipeste.**  
Expunerea este corecta insa profunzimea campului dorita nu poate fi obtinuta. Utilizati un obiectiv cu deschidere unghiulara mare sau departati-va de subiect.
- **Timpul de expunere afisat in vizor clipeste.**  
Daca timpul de expunere "30" clipeste, inseamna ca subiectul este prea intunecat. Cresteti sensibilitatea ISO. Daca timpul de expunere "4000" clipeste, inseamna ca subiectul este prea luminos. Descresteti sensibilitatea ISO.
- **A fost setat un timp de expunere lung.**  
Utilizati un trepied.
- **Doriti sa utilizati blitul.**  
Poate fi utilizat blitul, totusi rezultatul va fi acelasi ca si la folosirea modului <P> cu blit. Profunzimea campului dorita nu poate fi obtinuta.

## Schimbarea modului de masurare a luminii ☆

Modul de masurare determina expunerea. Diferitele moduri de masurare realizeaza diferit masurarea luminozitatii subiectului. In mod normal este recomandata masurarea evaluativa.

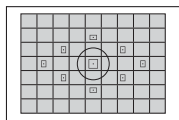
### 1 Selectati [Metering mode].

- In fereastra [M], selectati [Metering mode], apoi apasati <SET>.



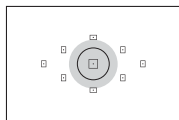
### 2 Setati modul de masurare.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta modul de masurare apoi apasati <SET>.



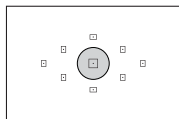
#### Masurare evaluativa

Este un mod de masurare general potrivit pentru realizarea portretelor si fotografierea subiectilor iluminati din spate. Camera seteaza automat expunerea. Acest mod de masurare este setat automat in modurile Zonei de baza.



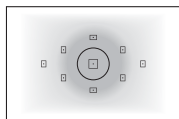
#### Masurare partiala

Este eficienta atunci cand fundalul este mult mai luminos decat subiectul datorita iluminarii din spate, etc. Suprafata gri din figura apare unde masurarea este centrata pentru a obtine expunerea standard.



#### Masurare spot

Este potrivita pentru masurarea unei anumite parti a subiectului sau scenei. Suprafata gri din figura din stanga apare unde masurarea este centrata pentru a obtine expunerea standard. Acest mod de masurare este potrivit pentru utilizatorii avansati.




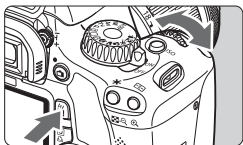
#### Masurare cu predilectie centrala

Masurarea este realizata in centru si apoi extinsa la intreaga scena. Acest mod de masurare este potrivit pentru utilizatorii avansati.

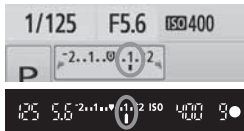
# Setarea compensarii expunerii ☆

## Av Setarea compensarii expunerii

Setati compensarea expunerii daca expunerea (fara blit) nu iese asa cum doriti. Aceasta functie poate fi utilizata in modurile Zonei creative (cu exceptia <M>). Desi puteti seta compensare expunerii in  $\pm 5$  pasi cu 1/3-increment, indicatorul compensarii expunerii din vizor poate afisa doar pana la  $\pm 2$  pasi. Daca doriti sa compensati expunerea mai mult de  $\pm 2$ , trebuie sa urmati instructiunile pentru [ Exp. comp./AEB] de la pagina 89.



Expunere crescuta pentru o imagine mai luminoasa



Expunere scazuta pentru o imagine mai intunecata





Expunerea este intunecata







Expunere crescuta pentru o imagine mai luminoasa


### Transformarea intr-o imagine mai luminoasa:

Tineti apasat butonul <Av  > si rotiti cadranul < > spre dreapta.  
(Expunere crescuta)

### Transformarea intr-o imagine mai intunecata:

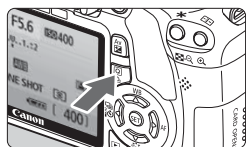
Tineti apasat butonul <Av  > si rotiti cadranul < > spre stanga.  
(Expunere scazuta)

- ▶ Dupa cum se arata in figura, nivelul expunerii este afisat pe monitorul LCD si in vizor.
- Dupa ce fotografiati, tineti apasat butonul <Av  > si rotiti comutatorul < > pentru a reseta compensarea expunerii la zero.


 Daca nivelul de compensare depaseste  $\pm 2$ , la capatul indicatorului de expunere va afisa <◀> sau <▶>.

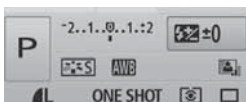
## Compensarea expunerii blitului ☆

Setati compensarea expunerii blitului daca expunerea cu blit a subiectului nu iese asa cum doriti. Puteti seta compensarea expunerii blitului in  $\pm 2$  pasi cu increment de 1/3.




### 1 Selectati ecranul de control rapid.

- Cu setarile de fotografiere afisate, apasati butonul  $\langle \text{Q} \rangle$  (p.38).
- ▶ Ecranul de control rapid se va activa ()




### 2 Selectati .

- Apasati tasta  $\langle \diamond \rangle$  pentru a selecta .
- ▶ [Flash exposure comp.] va fi afisat.





### 3 Setati nivelul compensarii expunerii blitului.



- Pentru o expunere mai luminoasa, rotiti cadranul  $\langle \text{gear icon} \rangle$  spre dreapta. (Expunere crescuta)  
Pentru o expunere mai intunecata, rotiti cadranul  $\langle \text{gear icon} \rangle$  spre stanga. (Expunere scazuta)

▶ Atunci cand apasati butonul de declansarea pe jumătate, semnul  apare in vizor.

- **Dupa ce fotografiati, reluati pasii 1-3 pentru a reseta compensarea expunerii cu blit la zero.**

 Daca functia [ Auto Lighting Optimizer] (p.103) este setata pe alta pozitie inafara de [Disable], imaginea poate fi luminoasa chiar daca a fost setata o expunere scazuta sau compensarea expunerii blitului.



- Puteti sa activati sau dezactivati compensarea expunerii blitului cu optiunea [ Flash control] [Built-in flash func. setting] din meniu. Selectati [Flash exp. comp] (p.149).
- Compensarea expunerii poate fi setata si din meniul [ Expo. comp./AEB] (p.89).



## MENU Serializarea automata a expunerii ☆

Aceasta functie duce compensarea expunerii un pas mai departe setand automat expunerea pentru trei fotografii dupa cum este aratat mai jos. Aveti posibilitatea de a alege cea mai buna expunere. Aceasta functie se numeste AEB (Auto Exposure Bracketing).



Expunere standard



Expunere intunecata  
(Expunere scazuta)

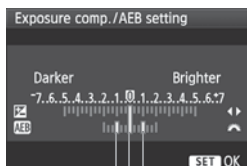


Expunere luminoasa  
(Expunere crescuta)



### 1 Selectati [Expo. comp./AEB].

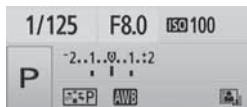
- In fereastra [☑], selectati [Expo. comp./AEB], si apoi apasati <SET>.



AEB amount

### 2 Setati volumul AEB.

- Rotiti cadranul <🔘> pentru a seta volumul AEB.
- Apasati tasta <◀▶> pentru a seta volumul compensarii expunerii. Daca AEB este combinata cu compensarea expunerii AEB va fi aplicat centrat pe volumul compensarii expunerii.
- Apasati <SET>.
- Atunci cand apasati butonul de declansare pana la jumatate, pe monitorul LCD va fi afisat volumul AEB.








### 3 Fotografiati.



- Focalizati si apasati complet butonul de declansare. Vor fi fotografiate trei imagini in urmatoarea secventa: Standard, expunere scazuta, expunere crescuta.

## Anularea AEB

- Urmati pasii 1 si 2 pentru a opri afisarea volumului AEB.
- AEB va fi deasemenea anulata automat daca setati comutatorul de alimentare pe pozitia <OFF>, reincarcarea blitului este gata, etc.

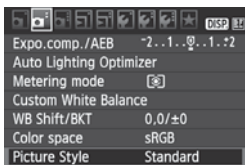
## Sfaturi pentru fotografiere

- **Utilizarea AEB cu fotografierea continua.**  
Daca < > (p.70) a fost setat si apasati complet butonul de declansare, vor fi fotografiate continuu trei imagini in urmatoarea secventa: standard, expunere scazuta, expunere crescuta.
- **Utilizarea AEB cu < > fotografierea unei singure imagini.**  
Apasati butonul de declansare de trei ori pentru a fotografia trei imagini. Acestea vor fi expuse in urmatoarea secventa: standard, expunere scazuta, expunere crescuta.
- **Utilizarea AEB cu compensarea expunerii.**  
Pe baza volumului de compensare a expunerii, va fi aplicata AEB.
- **Utilizarea AEB cu autodeclansatorul sau telecomanda.**  
Cu autodeclansatorul sau telecomanda (< > or < >), cele trei fotografii vor fi realizate continuu. Cu setarea < >, numarul de fotografii realizate continuu va fi de trei ori numarul setat (p.57).

-  Nici blitul si nici expunerea cu bec nu pot fi utilizate cu AEB.
- Daca meniul [ **Auto Lighting Optimizer**] (p.103) este setata pe alta pozitie decat [**Disable**], este posibil ca AEB sa nu fie asa eficient.

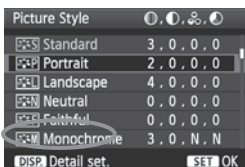
## Personalizarea stilului imaginii ☆

Aveti posibilitatea sa personalizati stilul imaginii schimband parametrii individuali precum **[Sharpness]** si **[Contrast]**. Pentru a vedea efectele faceti fotografii de proba. Pentru a personaliza **[Monochrome]**, vezi pagina 93.



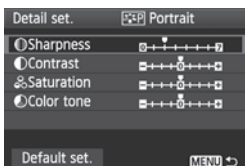
### 1 Selectati **[Picture Style]**.

- In fereastra **[Pict]**, selectati **[Picture Style]**, si apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare ecranul de selectie Picture Style.



### 2 Selectati Picture Style.

- Selectati un stil de imagine, apoi apasati butonul <DISP.>.
- ▶ Apare ecranul Detail set.



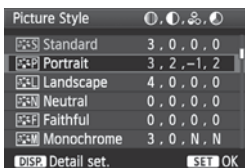
### 3 Selectati parametrul.

- ▶ Selectati parametrii precum **[Sharpness]**, apoi apasati <SET>.



### 4 Reglati parametrul.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a regla parametrul, apoi apasati <SET>.
- Apasati butonul <MENU> pentru a salva parametrul salvat. Reapare ecranul de selectie pentru stilul imaginii.
- ▶ Setarile diferite de cele initiale vor fi afisate in albastru.



## Setarea parametrilor si efectelor

### Claritate

#### Regleaza claritatea imaginii.

Pentru o imagine mai putin clara, setati spre capatul **0**. Cu cat este mai aproape de capatul **0**, cu atat imaginea este mai "soft".

Pentru o imagine mai clara, setati spre capatul **7**. Cu cat este mai aproape de capatul **7**, cu atat imaginea este mai clara.

### Contrast

#### Regleaza contrastul imaginii si intensitatea culorilor.

Pentru un contrast scazut, setati spre capatul minus. Cu cat este mai aproape de capatul **-**, cu atat imaginea este mai uniforma.

Pentru un contrast mare, setati spre capatul plus. Cu cat este mai aproape de capatul **+**, cu atat imaginea are un contrast mai mare.

### Saturatie

#### Regleaza saturatia culorii.

Pentru a descreste saturatia culorii, setati la capatul minus. Cu cat este mai aproape de **-**, culorile vor fi mai luminoase.

Pentru a creste saturatia culorii, setati la capatul plus. Cu cat este mai aproape de **+**, cu atat culorile sunt mai pline.

### Tonalitatea culorii

#### Regleaza tonalitatea culorii pielii.

Pentru o nuanta mai rosie a pielii, setati spre capatul minus. Cu cat este mai aproape de **-**, nuanta pielii este mai rosie.

Pentru ca pielea sa fie mai putin rosie, setati spre capatul plus. Cu cat este mai aproape de **+**, cu atat nuanta pielii este mai galbena.

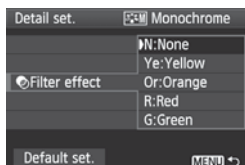


- Prin selectarea **[Default set.]** la pasul 3, puteti readuce stilul imaginii la setarea initiala.
- Reglarile de mai sus nu vor fi alicate stilurilor de imagine utilizate in modul **<CA>** (Creativ Auto).

## Reglare monocrom

Pentru Monocrom, puteti seta deasemenea [**Filter effect**] si [**Toning effect**] pe langa [**Sharpness**] si [**Contrast**].

### Efect filtru

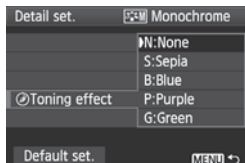


Atunci cand efectul filtru este aplicat imaginii monocromatice, puteti scoate in relief nori albi sau copaci verzi.

Filtru	Efecte
N: Niciunul	Imagine normala alb negru fara efect filtru.
Ye: Galben	Cerul albastru arata mai natural iar norii albi mai clar.
Or: Portocaliu	Cerul albastru arata mai intunecat. Apusul de soare este mai stralucitor.
R: Rosu	Cerul albastru este intunecat. Frunzele de toamna arata mai luminoase si mai clare.
G: Verde	Nuantele pielii si buzelor sunt mai fine. Frunzele copacilor arata mai luminoase si mai clare.

 Crescand [**Contrast**] efectul filtru devine mai pronuntat.

### Efect tonalitate



Aplicand un efect de tonalitate puteti crea o imagine monocromatica in acea culoare. Imaginea este mai impresionanta.

Pot fi selectate urmatoarele: [**N:None**] [**S:Sepia**] [**B:Blue**] [**P:Purple**] [**G:Green**].

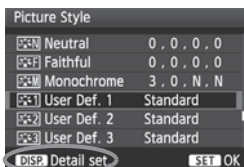
## Inregistrarea unui stil de imagine ☆

Puteti selecta un stil de baza, precum [Portrait] sau [Landscape], ii puteti regla parametrii asa cum doriti si il puteti inregistra in [User Def. 1], [User Def. 2], sau [User Def. 3].

Aveti posibilitatea sa setati si sa salvati stiluri de imagine ale caror parametrii (cum ar fi claritate, contrast) ii reglati asa cum doriti. Puteti regla parametrii unui stil de imagine deja setat si furnizat odata cu softul.

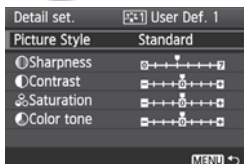
### 1 Selectati [Picture Style].

- In fereastra [DISP.], selectati [Picture Style], apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare ecranul de selectie a stilului imaginii.



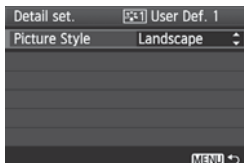
### 2 Selectati [User Def.].

- Selectati [User Def. \*], apoi apasati butonul <DISP.>.
- ▶ Apare ecranul Detail set.



### 3 Apasati <SET>.

- Dupa selectarea [Picture Style], apasati <SET>.



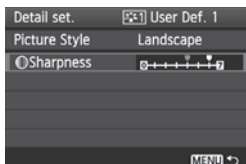
### 4 Selectati stilul de baza al imaginii.

- Apasati tasta <▲▼> pentru a selecta stilul de baza, apoi apasati <SET>.
- Daca doriti sa reglati parametrii unui stil de imagine setat si furnizat odata cu softul, selectati-l aici.



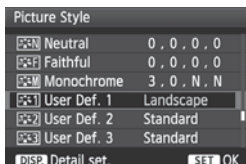
## 5 Selectati parametrul.

- Selectati un parametru, cum ar fi [Sharpness], apoi apasati <SET>.



## 6 Reglati parametrul.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a regla paramerul asa cum doriti, apoi apasati <SET>.  
Pentru detalii, vezi "Personalizarea stilului imaginii" de la paginile 88-90.



- Apasati butonul <MENU> pentru a inregistra un nou stil de imagine. Reapare ecranul pentru selectia stilului imaginii.
  - ▶ Stilul de baza al imaginii va fi afisat in dreapta [User Def. \*].
  - ▶ Numele stilului imaginii ale carui setari au fost modificate (sunt diferite de cele initiale), inregistrat in [User Def. \*] va fi afisat in albastru.



- Daca un stil de imagine a fost deja inregistrat in [User Def. \*], schimbarea stilului de baza la pasul 4 va anula parametrii stilului imaginii inregistrat.
- If you execute [Clear all camera settings] (p.144), all the [User Def. \*] settings will revert to the default.



Pentru a aplica stilul imaginii inregistrat, urmati pasul 2 pagina 75 pentru a selecta [User Def. \*] si fotografiati.

## MENU Setarea spatiului de culoare ☆

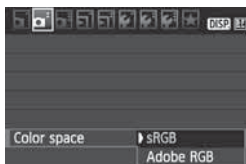
Spatiul culorii se refera la plaja de culori reproductibile. Cu aceasta camera foto, aveti posibilitatea sa programati spatiul culorilor fotografiilor facute pe optiunea sRGB sau Adobe RGB. Pentru imagini normale, este recomandat, sRGB. In modurile Zonei de Baza, sRGB este setat automat.

### 1 Selectati [Color space].

- In fereastra [Q], selectati [Color space], apoi apasati <SET>.

### 2 Setati spatiul culorii dorit.

- Selectati [sRGB] sau [Adobe RGB], apoi apasati <SET>.



## Despre Adobe RGB

Aceasta functie este utilizata in principal pentru printare in scopuri comerciale si alte activitati industriale. Aceasta setare nu este recomandata celor care nu au cunostinte despre procesarea imaginii, Adobe RGB, si despre regulile de design pentru sistemele de fisiere ale aparatelor digitale 2.0 (Exif 2.21).

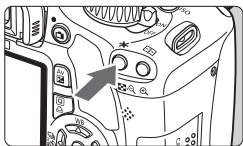
Deoarece imaginea va fi afisata nepotrivit pe computer sRGB, cu imprimante incompatibile cu Design rule for Camera File System 2.0 (Exif 2.21), va fi necesara prelucrarea ulterioara a imaginii cu ajutorul unor programe diferite.

- Daca imaginea este fotografiata in timp ce spatiul culorii este programat pe Adobe RGB, numele fisierului va incepe cu "\_MG\_" (primul caracter este liniuita de subliniere).
- Profilul ICC nu este anexat. Profilul ICC este explicat in Manualul de utilizare a programului (PDF).



## ✳ Blocare Auto Expunere ☆

Utilizati functia AE atunci cand doriti sa faceti fotografii multiple cu aceeasi setare pentru expunere sau cand aria de focalizare este diferita de aria in care se efectueaza masurarea pentru expunere. Apasati butonul <✳> pentru a bloca expunerea, apoi recompuneti si fotografiati. Acest lucru se numeste blocare AE. Este eficient pentru subiectii iluminati din spate.



### 1 Focalizati subiectul.

- Apasati butonul de declansare pana la jumatate.
- ▶ Va fi afisata setarea pentru expunere.

### 2 Apasati butonul <✳>. (ⓘ4)

- ▶ Simbolul <✳> lumineaza in vizor pentru a indica faptul ca setarea expunerii este blocata (Blocare AE).
- De fiecare data cand apasati butonul <✳>, acesta blocheaza setarea expunerii curente.



### 3 Recompuneti si fotografiati.

- Daca doriti sa mentineti blocarea AE in timp ce fotografiati mai multe imagini, tineti apasat butonul <✳> si apasati butonul de declansare pentru a fotografia din nou



## AE Lock Effects

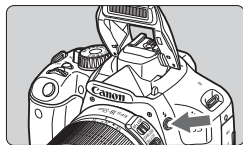
Mod de masurare (p.86)	Metoda de selectare a punctului AF (p.68)	
	Selectie automata	Selectie manuala
*	Blocarea AE este aplicata punctului AF care a atins focalizarea.	Blocarea AE este aplicata punctului AF selectat.
	Blocarea AE este aplicata punctului AF central.	

\* Cand comutatorul modului de focalizare al obiectivului este setat pe <MF>, blocarea AE este aplicata punctului AF central.

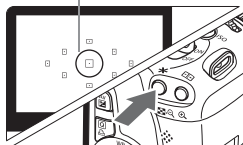
## \* Blocarea expunerii cu blit (FE) ☆

Funcția Blocare FE blochează setarea expunerii cu blitul pe aria dorită de pe imagine. Această funcție poate fi utilizată și cu blituri externe seria EX.

\* FE înseamnă expunere blit (Flash Exposure).



Spot metering circle



### 1 Apasati butonul <⚡> pentru a ridica blitul incorporat.

- Apasati butonul de declansare pana la jumatate si priviti in vizor pentru a verifica daca semnul <⚡> este aprins.

### 2 Focalizati subiectul.

### 3 Apasati butonul <☆>. (Ⓜ16)

- Indreptati centrul vizorului spre subiect, unde doriti sa blocati expunerea cu blitul si apoi apasati butonul <☆>.
- ▶ Blitul va emite un flash de examinare iar puterea blitului va fi calculata si retinuta in memorie.
- ▶ In vizor va fi afisat, pentru un moment, mesajul "FEL" iar <⚡☆> se va aprinde.
- De fiecare data cand apasati butonul <☆>, se emite un flash de examinare iar puterea de iesire necesara pentru blit va fi calculata si retinuta in memorie.

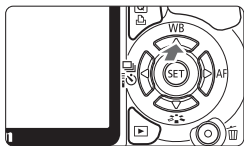
### 4 Fotografiati.

- Compuneti cadrul si apasati complet butonul de declansare.
- ▶ Blitul declanseaza pentru a efectua fotografia.

⚠ Daca subiectul este prea departe si dincolo de limita efectiva a blitului, simbolul <⚡> va clipi. Apropiati-va de subiect si repetati pasii 2-4.

## WB: Setarea balansului de alb ☆

Balansul (WB) de alb este util pentru ca portiunile albe ale imaginii sa nu fie distribuite intr-o gama larga de culoare. In mod normal, setarea <AWB> (Auto) va stabili automat balansul de alb optim. Daca nu puteti obtine culori naturale cu optiunea <AWB>, puteti programa manual balansul de alb pentru a corespunde sursei respective de lumina. In modurile din Zona de Baza, <AWB> va fi setata automat.

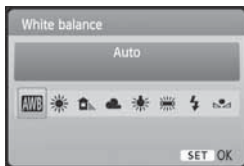


### 1 Apasati butonul <▲ WB>.

▶ Apare [White balance].

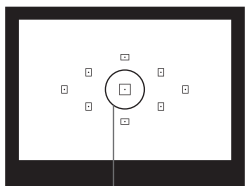
### 2 Selectati balansul de alb.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta setarea dorita pentru balansul de alb, apoi apasati <SET>.
- Mesajul "Approx. \*\*\*\*K" (K: Kelvin) afisat pentru balansul de alb selectat <☀> <🏠> <☁> <☀> <🌧> reprezinta temperatura respectivei culori.



## 📷 Balans de alb personalizat

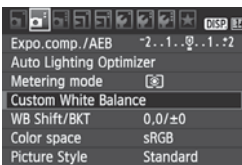
Un balans de alb personalizat va permite sa setati manual balansul de alb pentru o anumita sursa de lumina. Realizati aceasta procedura sub sursa de lumina care va fi utilizata.



Spot de masurare

### 1 Fotografiati un obiect alb.

- Obiectul alb trebuie sa umple spotul de masurare.
- Focalizati manual si setati expunerea standard pentru obiectul alb.
- Puteti seta orice balans de alb.



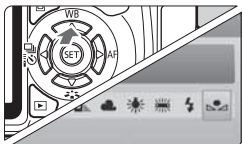
## 2 Selectati [Custom White Balance].

- In fereastra [WB], selectati [Custom White Balance], apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare ecranul pentru selectarea balansului de alb personalizat.



## 3 Importati datele pentru balansul de alb.

- Selectati imaginea fotografiata la pasul 1, apoi apasati <SET>.
- ▶ Pe dialogul care apare pe ecran, selectati [OK] si datele vor fi importate.
- Cand reapare meniul, apasati butonul <MENU> pentru a iesi din meniu.



## 4 Selectati balansul de alb personalizat.

- Apasati butonul <▲ WB>.
- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta <WB>, apoi apasati <SET>.

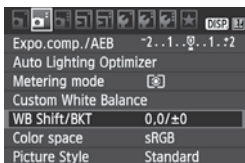
- Daca expunerea obtinuta la pasul 1 este gresita, este posibil sa nu obtineti un balans de alb corect.
- Daca imaginea a fost inregistrata in timp ce stilul imaginii era setat pe [Monochrome] (p.76), nu poate fi selectata la pasul 3.

- In locul unui obiect alb, o cartela gri (18% negru), disponibila in comert poate genera un balans de alb mai precis.
- Balansul de alb personalizat, inregistrat cu softul furnizat va fi inregistrat in <WB>. Daca realizati pasul 3, datele pentru balansul de alb personalizat vor fi sterse.

## WB +/- Corectarea balansului de alb ☆

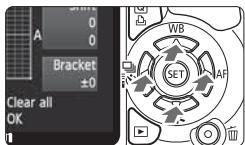
Puteti corecta balansul de alb care a fost setat. Aceasta reglare va avea acelasi efect ca si utilizarea unui filtru pentru conversia temperaturii sau compensarea culorii. Fiecare culoare poate fi corectata pe unul dintre cele noua nivele disponibile. Utilizatorii obisnuiti cu filtrele de compensare a culorii si cu cele de conversie a temperaturii vor gasi acesta functie foarte utila.

### Corectie balans de alb



#### 1 Selectati [WB Shift/BKT].

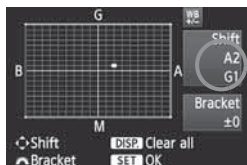
- In fereastra [☑], selectati [WB Shift/BKT], apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare ecranul de corectie/serializare a balansului de alb.



#### 2 Setati corectarea balansului de alb.

- Apasati tasta <◊> pentru a muta marcajul "■" pe pozitia dorita.
- B inseamna albastru, A inseamna bej, M inseamna purpuriu iar G inseamna verde. Culoarea in directia respectiva va fi corectata.
- In partea dreapta sus, "Shift" indica directia si nivelul corectiei.
- Apasand butonul <DISP.> anulati toate setarile [WB Shift/BKT].
- Apasati <SET> pentru a iesi din setare si a reveni la meniul principal.

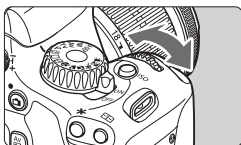
Sample setting: A2, G1



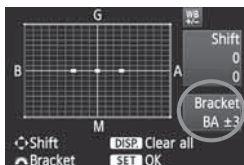
- In timpul corectarii balansului de alb, <WB> va fi afisat in vizor si pe monitorul LCD.
- O treapta de corectie bej/albastru este echivalenta cu 5 mirezi pe un filtru de corectare a temperaturii culorii. (Mired: unitate de masura ce indica densitatea unui filtru de conversie a temperaturii culorii)

## Serializarea automata a balansului de alb


Cu o singura declansare, pot fi inregistrate simultan trei imagini cu game coloristice diferite. In functie de temperatura balansului de alb, imaginea va fi fixata automat pe o combinatie bej/albastru sau purpuriu/verde. Aceasta functie este numita serializarea automata a balansului de alb. Poate fi programata pana la  $\pm 3$  pasi de cate un nivel.



B/A bias  $\pm 3$  levels



### Setarea volumului serializarii automate a balansului de alb.

- La pasul 2 pentru corectarea balansului de alb, cand rotiti cadranul , semnul "■" de pe ecran se va schimba in "■■■" (3 puncte). Rotind cadranul spre dreapta programati plaja B/A iar catre stanga, pe cea M/G.
- ▶ In partea dreapta a ecranului, "**Bracket**" indica directia si nivelul de serializare automata.
- Apasand butonul <DISP.> anulati toate setarile pentru **[WB Shift/BKT]**.
- Apasati <SET> pentru a iesi din acest submeniu si a reveni la meniul principal.

### Ordinea de serializare

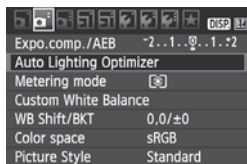
Imaginile vor fi serializate in urmatoarea secventa: balans de alb normal, predominanta albastru, predominanta bej sau, balans de alb normal, predominanta purpuriu, predominanta verde.

ⓘ Cand este selectat modul de serializare automata a balansului de alb, numarul maxim de fotografii in modul fotografiere continua este mai mic. Numarul de pozitii ramase descreste deasemenea la o treime din numarul normal.

- Din moment ce pentru fiecare declansare sunt inregistrate trei imagini, cardul va necesita mai mult timp pentru a inregistra fotografiile.
- "**BKT**" simbolizeaza serializarea automata.

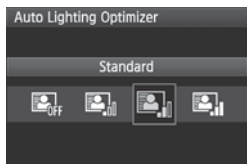
## MENU Corectarea iluminarii periferice a obiectivului ☆

Datorita caracteristicilor obiectivului, cele patru colturi ale imaginii pot fi mai intunecate. Acest lucru este numit lens light fall-off sau picaturi in iluminarea periferica. Poate fi corectat. Pentru imaginile JPEG, lens light fall-off este corectat cand imaginea este inregistrata. Pentru imaginile RAW, aceasta poate fi corectata cu Digital Photo Professional (software-ul furnizat). Setarea initiala este [Standard].



### 1 Selectati [Auto Lighting Optimizer].

- In fereastra [☑], selectati [Auto Lighting Optimizer], apoi apasati <SET>.



### 2 Setati corectia.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta setarea dorita, apoi apasati <SET>.

### 3 Fotografiami.

- Imaginea va fi afisata cu iluminarea periferica corectata.



Exemple de corectie a iluminarii



- Zgomotul poate creste in functie de conditiile de fotografiere.
- Daca o setare, alta decat [Disable] este setata si folositi compensarea expunerii blitului sau expunere manuala, imaginea poate iesi tot luminoasa. Daca doriti o expunere mai intunecata, setati mai intai [Disable].

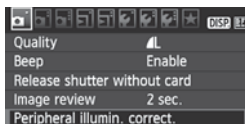


In modurile din Zona de Baza, [Standard] este setat automat.

## MENU Corectarea Iluminarii periferice

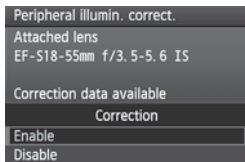
Datorita caracteristicilor obiectivului, cele patru colturi ale imaginii pot fi mai intunecate. Acest lucru este numit lens light fall-off sau picaturi in iluminarea periferica. Poate fi corectat. Pentru imaginile JPEG, lens light fall-off este corectat cand imaginea este inregistrata. Pentru imaginile RAW, aceasta poate fi corectata cu Digital Photo Professional (software-ul furnizat).

Setarea initiala este **[Enable]**.



### 1 Selectati **[Peripheral illumin. correct.]**.

- In fereastra **[]**, selectati **[Peripheral illumin. correct.]**, apoi apasati **< (SET) >**.



### 2 Setati corectia.

- Pe ecran, verificati daca este afisat **[Correction data available]** pentru obiectivul atasat.
- Daca **[Correction data not available]** este afisat, cititi "Despre datele de corectie ale obiectivului" de la pagina urmatoare.
- Apasati tasta **< ▲▼ >** pentru a selecta **[Enable]**, apoi apasati **< (SET) >**.

### 3 Fotografiati.

- Imaginea va fi afisata cu iluminarea periferica corectata.



Corectie activata



Corectie dezactivata



## Despre datele de corectie ale obiectivului

Camera contine deja date pentru corectarea iluminarii periferice pentru aproximativ \*\*\* de obiective. La pasul 2, daca selectati [**Enable**], corectarea iluminarii periferice va fi aplicata automat pentru orice obiectiv ale carui date de corectie au fost inregistrate pe camera.

Cu EOS Utility (software-ul furnizat), puteti verifica care obiective au datele de corectie inregistrate pe camera. Puteti deasemenea sa inregistrati datele de corectie pentru obiectivele neincluse. Pentru detalii, consultati manualul de instructiuni software (CD-ROM) pentru EOS Utility.



- Pentru imaginile JPEG deja fotografiate, corectarea iluminarii periferice nu poate fi aplicata.
- In functie de conditiile de fotografiere, poate sa apara zgomot la periferia imaginii.
- Atunci cand utilizati o alta marca de obiectiv, este recomandata setarea corectiei pe [**Disable**] chiar daca este afisat [**Correction data available**].



- Corectarea iluminarii periferice a obiectivului este aplicata cand este atasat un Extender.
- In cazul in care corectia datelor pentru respectivul obiectiv nu a fost inregistrata in camera, rezultatul va fi acelasi ca si cand corectia este setata pe [**Disable**].
- Valoarea corectiei aplicate va fi usor mai scazuta decat valoarea maxima setabila cu Digital Photo Professional (software-ul furnizat).
- Daca obiectivul nu are informatii despre distanta, valoarea corectiei va fi mai mica.
- Cu cat sensibilitatea ISO este mai mare, cu atat valoarea corectiei va fi mai mica.

# Prevenirea miscarii camerei ☆

Tremurul mecanic al camerei produs de actiunea oglinzii de reflexie poate afecta imaginile fotografiate cu un obiectiv super telefoto sau prim planurile. In aceste cazuri este eficienta blocarea oglinzii.

**Cand in meniul [F: Custom Functions (C.Fn)] functia [Mirror lockup] este setata pe [1: Enable] este posibila blocarea oglinzii (p.195).**

## 1 Focalizati subiectul, apasati complet butonul de declansare si eliberati-l.

▶ Oglinda se va balansa in sus.

## 2 Apasati din nou complet butonul de declansare.

▶ Imaginea este fotografiata si oglinda revine inapoi jos.



### Sfaturi pentru fotografiere

#### ● Utilizarea autodeclansatorului <S2> cu blocarea oglinzii.

Atunci cand apasati complet butonul de declansare, oglinda se blocheaza si fotografia se realizeaza 2 secunde mai tarziu.

#### ● Fotografierea cu telecomanda.

Deoarece in cazul fotografierii cu telecomanda nu este atinsa camera, utilizarea telecomenzii impreuna cu blocarea oglinzii pot preveni mai eficient miscarea camerei. Pentru telecomanda RC-5, apasarea butonului de transmitere blocheaza oglinda cu doua secunde inainte de fotografiere. Pentru telecomanda RC-1, setati pe 2 secunde intarziere si apoi fotografiati.



- Nu indreptati camera direct spre soare. Caldura soarelui poate deforma si avaria cortinele declansatorului.
- Daca utilizati expunerea la bec, autodeclansatorul si blocarea oglinzii in combinatie, tineti apasat complet butonul de declansare (timpul de intarziere al autodeclansatorului + timpul de blocare a oglinzii). Daca dati drumul butonului de declansare in timpul numaratorii inverse de 10 secunde/2 secunde a autodeclansatorului, se va auzi un sunet de declansare. Acesta nu reprezinta sunetul unei declansari (nu este fotografiata imaginea).



- Daca a fost setata <C> (Continuous shooting), fotografierea unei singure imagini va avea inca efect.
- Oglinda se blocheaza si dupa 30 de secunde va reveni jos automat. Apasarea din nou a butonului de declansare blocheaza oglinda din nou.

# 5

## Fotografierea Live View

Puteti fotografia in timp ce vizionati imaginea pe monitorul LCD. Aceasta este numita "Fotografiere Live View".

**Fotografierea Live View este potrivita pentru subiecte statice care nu se misca. Daca tineti camera foto in mana si fotografiati in timp ce priviti monitorul LCD, miscarea poate duce la obtinerea unor imagini neclare. Este recomandata utilizarea unui trepied.**




### **Despre fotografierea Live View cu telecomanda**

Cu EOS Utility (software-ul furnizat) instalat in computerul Dvs. puteti conecta camera la computer si puteti fotografia cu telecomanda in timp ce priviti ecranul computerului in locul vizorului de pe camera foto. Pentru detalii, consultati Manualul de instructiuni pentru software de pe CD-ROM.

## Fotografierea cu ajutorul ecranului LCD



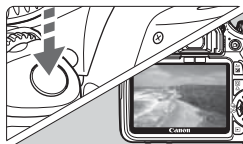
### 1 Afisati imaginea Live View.

- Apasati butonul .
- ▶ Imaginea Live View va apare pe monitorul LCD.
- Imaginea Live View va reflecta indeaproape nivelul luminozitatii imaginii fotografiate.
- Campul vizual al imaginii este de aproximativ 100%.




### 2 Focalizati subiectul.

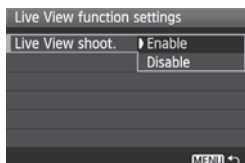
- Inainte de fotografiere, focalizati cu AF sau manual (p.113-120).
- Apasati butonul declansator la jumatate pentru a focaliza in modul AF curent.



### 3 Fotografiati.

- Apasati complet butonul de declansare.
- ▶ Imaginea va fi fotografiata si afisata pe monitorul LCD.
- ▶ Dupa ce se incheie revederea imaginii, camera revine automat in modul de fotografiere Live View.
- Apasati butonul  pentru a incheia fotografierea Live View.

## Activarea fotografierii Live View



În [**Live View function settings**], setați [**Live View shoot.**] pe [**Enable**].

**Durata de viața a bateriei în fotografierea live** [nr. aproximativ de fotografii]

Temperatura	Condiții de fotografiere	
	Fără blit	50% utilizare blit
La 23°C / 73°F	***	***
La 0°C / 32°F	***	***

- Cifrele de mai sus sunt valabile pentru o baterie complet încărcată LP-E5 și în conformitate cu standardele de testare CIPA (Camera & Imaging Products Association).
- Fotografierea live este posibilă aproximativ 1 oră la 23°C/73°F (cu o baterie complet încărcată LP-E8).



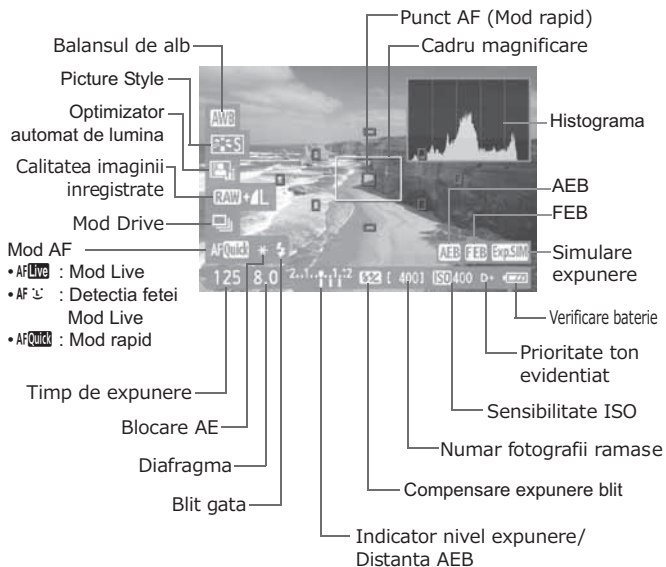
- În timpul fotografierii Live View, nu îndreptați camera spre soare deoarece se pot deteriora componentele interne.
- **Precauțiile referitoare la fotografierea Live View se găsesc la paginile 121-122.**



Dacă este folosit blitul, se vor auzi două sunete de declanșare dar va fi înregistrată o singură imagine.

## Despre informatiile de pe Display

- De fiecare data cand apasati butonul <DISP.>, informatiile afisate se schimba.



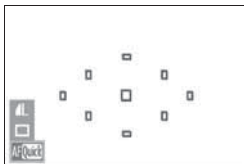
- Cand <Exp.SIM> este afisat in alb, indica ca stralucirea imaginii din modul Live View este aproape de stralucirea imaginii capturate.
- Daca <Exp.SIM> clipeste, arata ca imaginea din modul Live View nu este afisata la stralucirea necesara datorita conditiilor de iluminare prea mari sau prea scazute. Totusi, imaginea inregistrata va reflecta setarile de expunere.
- Daca este folosit blitul sau becul, simbolul <Exp.SIM> si histograma vor fi afisate in gri (pentru referinta). Histograma poate sa nu fie afisata corect in conditii de iluminare puternica sau scazuta.

# Setarile functiilor de fotografiere

Setarea functiilor specifice fotografierii Live View sunt explicate in aceasta sectiune.

## Control rapid

In timp ce imaginea Live View este afisata pe monitorul LCD, apasati <Q> astfel incat modul AF, stilul imaginii, balansul de alb si, modul drive si calitatea de inregistrare a imaginii sa poata fi setate. In modurile din zona Creativa, puteti seta si balansul de alb, Picture Style, si Optimizatorul automat de iluminare.



### 1 Apasati butonul <Q>.

- ▶ Functia curenta setabila va fi subliniata in albastru.
- Cand este selectat <AFQuick> vor fi afisate si punctele AF.

### 2 Selectati functia si setati-o.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta functia care urmeaza sa fie setata.
- ▶ Numele functiei selectate este afisat in partea de jos.
- Rotiti cadranul <⚙> pentru a schimba setarea.

## MENU Functii setate in cadrul unui meniu

Live View function settings	
Live View shoot.	Enable
Grid display	Off
Metering timer	16 sec.
AF mode	Live mode
MENU →	

In fereastra [] sunt descrise functiile din meniul [**Live View function settings**] de mai jos.

**Functiile setabile in acest meniu se aplica numai modului de fotografiere Live View. Aceste functii nu sunt efective in timpul fotografierii normale prin vizor.**

- **Afisare caroiaj**

Cu [**Grid 1** ] sau [**Grid 2** ], puteti afisa caroiajul.

- **Masurare timp**

Puteti schimba timpul de afisare a setarii pentru expunere.

- **Mod AF**

Puteti selecta [**Live mode**] (p.113), [ **Live mode**] (p.114), sau [**Quick mode**] (p.118).



- Chiar si in timp ce este afisata imaginea Live View, puteti seta functiile <MENU> si puteti reda <>. Daca selectati [ **Dust Delete Data**], [ **Sensor cleaning**], [ **Clear settings**], sau [ **Firmware Ver.**], fotografierea live se incheie.
- In timpul fotografierii live, modul de masurare va fi evaluativ.
- Puteti verifica profunzimea campului apasand butonul pentru previzionarea profunzimii campului.
- In timpul fotografierii continue, expunerea setata pentru prima fotografie va fi aplicata tuturor imaginilor fotografiate ulterior.
- Utilizarea <**A-DEP**> va fi aceeasi ca si utilizarea <**P**>.
- Daca nu utilizati camera o perioada mai lunga de timp, alimentarea se va intrerupe automat dupa cum este setat in [ **Auto power off**] (p.139). Daca [ **Auto power off**] este setat pe [**Off**], fotografierea live se va opri automat dupa 30 min. (alimentarea camerei ramane pornita).
- Cu ajutorul cablului video (furnizat) sau cablul HDMI (comercializat separat) puteti conecta camera la TV si viziona imaginile (p.167, 169).
- Pentru fotografierea Live View puteti folosi si o telecomanda (comercializata separat).

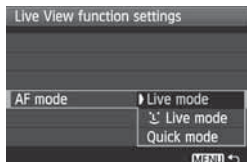


# Folosirea AF (auto focus) pentru a focaliza ■

## Selectarea modului AF

Modurile AF disponibile sunt [Live mode], [ Live mode] (detectie fata, p.114), si [Quick mode] (p.118).

Daca doriti sa obtineti o focalizare precisa, setati modul de focalizare al obiectivului pe <MF>, mariti imaginea si focalizati manual (p.120).

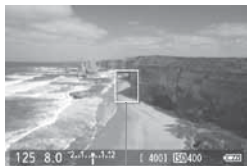


## Selectati modul AF.

- In [ Live View function settings], selectati [AF mode].
- In timp ce este afisata imaginea live, daca apasati butonul <Q> puteti selecta modul AF in erantul de control rapid.

## Modul Live: AF Live

Senzorul de imagine este utilizat pentru focalizare. Desi AF este posibil cu imaginea Live View afisata, **operatiunea de AF va dura mai mult decat in modul rapid**. Deasemenea obtinerea focalizarii poate fi mai dificila decat in modul rapid.



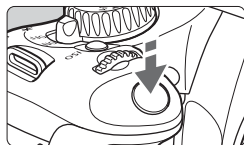
Punct AF

## 1 Afisati imaginea live.

- Apasati butonul < >.
- ▶ Imaginea live apare pe monitorul LCD.
- ▶ Apare punctul AF < >.

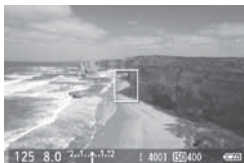
## 2 Mutati punctul AF.

- Apasati butonul < > pentru a muta punctul AF acolo unde doriti sa focalizati (nu poate fi mutat la marginile imaginii).
- Pentru a readuce punctul AF in centru, apasati butonul < >.



### 3 Focalizati subiectul.

- Indreptati punctul AF selectat spre subiect si tineti apasat pe jumatate butonul declansator.
- ▶ Cand s-a realizat focalizarea se va auzi un beep si punctul AF va fi afisat in verde.
- ▶ Daca focalizarea nu s-a realizat, punctul AF devine rosu.



### 4 Fotografiati.

- Verificati focalizarea si expunerea, apoi apasati butonul de declansare pentru a fotografia (p.108).

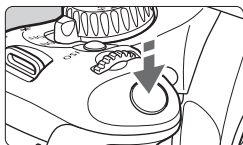
## 😊 (Detectie fata) Mod Live: AF 😊

Cu aceeasi metoda AF ca in modul live, fata umana este detectata si focalizata. Rugati persoana sa priveasca la camera foto.



### 1 Afisati imaginea live.

- Apasati butonul <📷>.
- ▶ Imaginea live apare pe monitorul LCD.
- Cand este detectata o fata, cadrul <[ ]> apare peste fata care urmeaza sa fie focalizata.
- Daca sunt detectate mai multe fete, va fi afisat <[ ]>. Utilizati <◀▶> pentru a muta cadrul <[ ]> peste fata tinta.



## 2 Focalizati subiectul.

- Apasati butonul declansator pentru a focaliza fata acoperita de cadrul <[ ]>.
- ▶ Cand s-a realizat focalizarea, punctul AF devine verde si se aude un beep.
- ▶ Daca focalizarea nu se obtine, punctul AF devine rosu.
- Daca nu poate fi detectata o fata, punctul AF <[ ]> va fi fixat in centru si utilizat pentru focalizare.



## 3 Fotografiați.

- Verificati focalizarea si expunerea, apoi apasati butonul de declansare pentru a fotografia (p.108).






- Daca focalizarea este departe de a fi corecta, detectia fetei nu va fi posibila. Daca obiectivul permite focalizarea manuala chiar atunci cand comutatorul de focalizare de pe obiectiv este setat pe pozitia <AF>, rotiti inelul de focalizare pentru a obtine focalizarea. Fata va fi detectata si va fi afisat <[ ]>.
- Un obiect poate fi confundat cu o fata.
- Detectia fetei nu va functiona daca fata este foarte mica sau foarte mare in raport cu imaginea, prea luminoasa sau prea intunecata, inclinata orizontal sau pe diagonala sau partial ascunsa.
- Cadrul de focalizare <[ ]> poate sa acopere numai o parte din fata.




- Cand apasati butonul <[ ]>, modul AF va comuta pe modul live (p.111).Puteti apasa tasta <[ ]> pentru a comuta pe alt punct AF. Apasati din nou butonul <[ ]> pentru a reveni la modul Live [ ] (detectie fata).
- Deoarece AF nu este posibila cand este detectata o fata langa marginea imaginii <[ ]> va fi afisata in gri. Apoi, cand apasati butonul <[ ]> punctul AF central va fi utilizat pentru focalizare.

## Note despre modul live si modul live (detectia fetei)

### Operare AF

- Va dura putin mai mult pana cand camera focalizeaza.
- Chiar si daca s-a realizat focalizarea, daca apasati dinou butonul declansator la jumătate, obiectivul va focaliza din nou.
- Luminozitatea imaginii se pote schimba in timpul si dupa operatiunea de autofocalizare.
- Daca sursa de lumina se schimba in timp ce este afisata imaginea Live View, ecranul clipeste si este dificil de focalizat. Daca se intampla acest lucru, opriti fotografierea live si focalizati sub sursa de lumina actuala.
- Daca apasati butonul  in modul live, suprafata punctului AF va fi marita. Daca este dificil de focalizat in timpul afisarii marite reveniti la vizionarea normala si autofocalizati. Viteza AF poate fi diferita intre vizionarea normala si marita.
- Daca focalizati cu vedere normala si mariti ulterior imaginea, este posibil ca focalizarea sa nu fie corecta.
- In modul live , apasarea butonului  nu va mari imaginea.



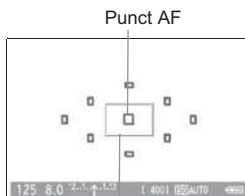
- In modul Live View sau  (detectie fata), daca fotografiati un subiect periferic si acesta este usor defocalizat, indreptiati punctul central de AF pe subiect si apoi fotografiati.
- Lampa de ajutor AF nu se va aprinde.

**Conditii de fotografiere in care focalizarea se realizeaza cu dificultate:**

- Subiecte cu contrast scazut cum ar fi cerul albastru si suprafetele colorate uniform.
- Subiecte slab iluminate.
- Dungii si alte modele cu contrast numai pe directie orizontala.
- Daca sursa de lumina isi tot schimba luminozitatea, culoarea sau modelul.
- Scene de noapte sau pete de lumina.
- In lumina fluorescenta sau cand imaginea clipeste.
- Subiecte extrem de mici.
- Subiecte care reflecta puternic lumina.
- Atunci cand atat subiecte aflate in apropiere cat si la distanta acopera punctele AF precum un animal intr-o cusca.
- Subiecte care se misca in continuu in cadrul AF si nu pot sta nemiscate datorita tremurului camerei sau estomparii subiectului.
- Un subiect care se apropie sau se departeaza de camera.
- Atunci cand AF este utilizata pentru un subiect iesit cu mult din intervalul de focalizare.
- Efect de focalizare soft aplicat cu un obiectiv soft.
- Atunci cand utilizati un filtru pentru efecte speciale.

## Modul rapid: AFQuick

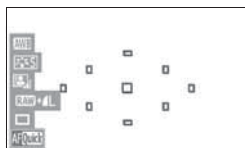
Senzorul dedicat AF este utilizat pentru focalizare in modul O singura fotografie AF (p.66) utilizand aceeași metoda AF ca și in cazul fotografierii prin vizor. Desi puteti focaliza rapid suprafata dorita, imaginea live va fi intrerupta in timpul operatiunii AF.



Cadru de marire

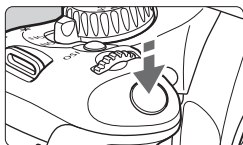
### 1 Afisati imaginea live.

- Apasati butonul < >.
- ▶ Imaginea live apare pe monitorul LCD.
- Micul chenar de pe ecran este punctul AF iar chenarul mai mare este cadrul de marire.



### 2 Utilizarea AF pentru focalizare. ☆

- Atunci cand apasati < >, apare ecranul de control rapid.
- ▶ Functia curenta setabila va fi subliniata in albastru.
- Apasati tasta < > pentru a face punctul AF selectabil.
- Rotiti cadranul < > pentru a selecta punctul AF.



### 3 Focalizati subiectul.

- Indreptati punctul AF selectat spre subiect si tineti apasat butonul declansator.
- ▶ Imaginea live se va stinge, oglinda va cobori inapoi si se va realiza AF.
- ▶ Cand s-a realizat focalizarea se va auzi un beep si va apare din nou imaginea live.
- ▶ Punctul AF utilizat va fi afisat in rosu.



### 4 Fotografiati.

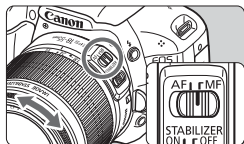
- Verificati focalizarea si expunerea, apoi apasati butonul de declansare pentru a fotografia (p.108).



Nu puteti fotografia in timpul procesului de autofocalizare. Fotografiati numai cand este afisata imaginea live.

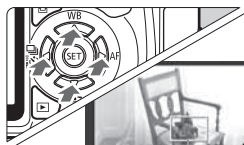
# Focalizarea manuala

Mariti imaginea si focalizati manual.



## 1 Setati comutatorul de focalizare de pe obiectiv pe <MF>.

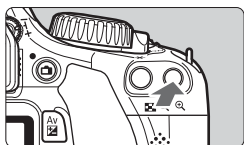
- Rotiti inelul de focalizare de pe obiectiv pentru o focalizare grosiera.



Cadru de magnificare (marire)

## 2 Mutati cadrul de marire.

- Apasati tasta <◇> pentru a muta cadrul de marire pe pozitia pe care doriti sa focalizati.
- Pentru a readuce punctul AF in centru, apasati butonul <⏏>.



## 3 Mariti imaginea.

- Apasati butonul <Q>.
- ▶ Suprafata din interiorul cadrului de focalizare va fi marita.
- De fiecare data cand apasati butonul <Q>, formatul de afisare se schimba astfel:

→ 5x → 10x → Vedere normala



Blocare AE

Pozitia suprafetei marite

Marire

## 4 Focalizati manual.

- In timp ce priviti imaginea marita, rotiti inelul de focalizare de pe obiectiv pentru a focaliza.
- Dupa ce s-a realizat focalizarea, apasati butonul <Q> pentru a va intoarce la vizionare normala.

## 5 Fotografiati.

- Verificati focalizarea si expunerea, apoi apasati butonul de declansare pentru a fotografia (p.108).






## Note despre imaginea live

- In conditii de iluminare slaba sau luminozitate crescuta, imaginea live nu reflecta fidel luminozitatea imaginii fotografiate.
- Daca se schimba sursa de iluminare, ecranul poate sa clipeasca. Daca se intampla acest lucru, opriti fotografierea live, si reluati-o dupa ce s-a schimbat sursa de lumina.
- In timpul afisarii imaginii live, daca indreptati camera intr-o directie diferita, este posibil ca luminozitatea sa se schimbe iar fotografia nu arata bine. Asteptati pana cand luminozitatea se stabilizeaza si apoi fotografiati.
- Daca in imagine exista o sursa de lumina foarte puternica precum soarele, suprafata stralucitoare poate sa apara neagra pe monitorul LCD. Totusi, pe imaginea inregistrata aceasta apare corect.
- Daca setati [: **LCD brightness**] pe luminos in conditii de iluminare slaba, in imaginea live poate sa apara zgomot de crominanta. Totusi acesta nu se va regasi in imaginea inregistrata.
- Atunci cand mariti imaginea, claritatea pare mai mare.

## Despre simbolul < >

- Daca fotografierea live se realizeaza in lumina soarelui sau in alt mediu cu temperaturi ridicate, este posibil ca semul < > (avertisment pentru temperatura interna a camerei) sa apara pe ecran. Daca fotografierea live continua la o temperatura interna a camerei ridicata, imaginea poate avea de suferit. Este recomandat sa opriti fotografierea live daca apare acest semn de avertizare.
- Daca fotografierea live continua in timp ce este afisat simbolul < > temperatura interna a camerei continua sa creasca si fotografierea live se va opri automat. Fotografierea live va fi dezactivata pana cand temperatura interna a camerei scade.

## Note despre rezultatele fotografierii

- Atunci cand utilizati fotografierea Live pentru o perioada mai lunga de timp, temperatura internă a camerei poate creste si calitatea imaginii se poate degrada. Incheiati fotografierea Live atunci cand nu mai fotografiati. Inainte de a realiza o expunere lunga, opriti temporar fotografierea Live si asteptati cateva minute inainte de a fotografia.
- Temperaturile inalte, sensibilitatile ISO mari sau expunerile lungi pot provoca zgomot sau culori neregulate in imaginea fotografiata Live.
- Cand fotografiati cu sensibilitati ISO mari, poate sa apara zgomot ( dungi horizontale, puncte luminoase, etc. )
- Daca fotografiati in timp ce imaginea este marita, este posibil ca expunerea sa nu iasa asa cum doriti. Reveniti la vizionarea normala inainte de a fotografia. In timpul vizionarii marite, timpul de expunere si diafragma vor fi afisate in rosu.
- Chiar daca fotografiati in timpul vizionarii marite, imaginea fotografiata va fi afisata in marime normala.
- Daca functia [ **Auto Lighting Optimizer**] (p.103) nu este setata pe [**Disable**], imaginea va fi luminoasa chiar daca a fost setata o expunere scurta sau expunere cu blit.

## Note despre functiile personalizate

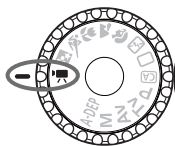
- Fotografierea Live va dezactiva cateva setari pentru functiile personalizate (p.191).

## Note despre obiective si blituri

- Nu poate fi utilizata functia presetata pe obiectivul telefoto.
- Blocarea FE nu este posibila atunci cand este utilizat blitul incorporat sau blitul extern. Modelarea blitului nu este posibila cand este utilizat blitul extern.

# 6

## Filmarea



Setati cadranul de moduri pe <video camera> pentru a filma. Formatul fisierului de film va fi MOV.

### Cardurile SD pentru filmare

**Atunci cand filmati, utilizati un card SD cu clasa de viteza 6 "CLASS 6" sau mai mare.**

Daca utilizati un card SD cu clasa de viteza mai mica este posibil ca inregistrarea si redarea filmului sa fie necorespunzatoare.

Deasemenea, pentru filmare este recomandat un card de capacitate mare.



### Despre Full HD 1080

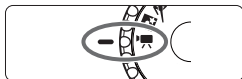
Full HD 1080 indica compatibilitatea cu formatul High-Definition cu 1080 pixeli verticali (linii de scanare).



## Filmarea

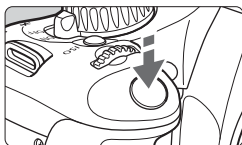
Pentru redarea filmelor este recomandata conectarea camerei la televizor (p.167, 169).

### Autoexposure Shooting



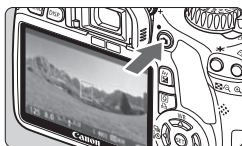
#### 1 Setati cadranul de moduri <img alt="Mode dial icon" data-bbox="815 200 865 220"/>.

- ▶ Oglinda de reflexie va produce un sunet, apoi imaginea va apare pe monitorul LCD.



#### 2 Focalizati subiectul.

- Inainte de a filma, autofocalizati sau focalizati manual (p.113-120).
- Apasati butonul declansator la jumatate pentru a focaliza in modul AF curent.








#### 3 Filmati.

- Apasati butonul <img alt="Record button icon" data-bbox="755 495 795 515"/> pentru a incepe filmarea. Pentru a opri filmarea, apasati <img alt="Record button icon" data-bbox="755 545 795 565"/> din nou.
- ▶ In timp de filmati, semnul “●” este afisat in partea dreapta sus a ecranului.

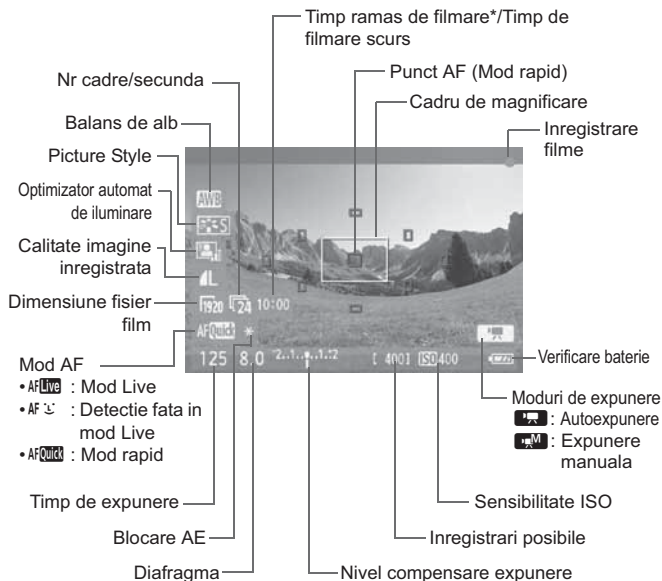
- In timpul filmarii nu indreptati obiectivul direct spre soare. Caldura acestuia poate avaria componentele interne ale camerei.
- **Precautiile pentru filmare sunt descrise la paginile 135-136.**
- **Daca este necesar cititi si precautiile pentru fotografierea Live View de la paginile 121-122.**



- O filmare continua va fi inregistrata ca un fisier.
- In timpul filmarii, partile de sus, jos, stanga si dreapta ale ecranului for avea o maska semitransparenta. Aceasta zona va fi fi imaginea care va fi inregistrata. Dimensiunea acestei zone este data de setarile facute in meniul [ **Movie rec. size**]. Daca folositi Decuparea filmului, zonele care nu vor fi inregistrate vor fi afisate cu o masca neagra.
- Blocarea AE este posibila apasand butonul < > (p.97). Pentru a anula blocarea AE apasati butonul < >.
- Sensibilitatea ISO, timpul de expunere si diafragma sunt setate automat.
- Daca tineti apasat butonul <Av > si rotiti cadranul < >, puteti seta compensarea expunerii.
- Apasarea butonului de declansare pana la jumatate afiseaza timpul de expunere si diafragma (p.126) in partea din stanga jos a ecranului. Aceasta este setarea pentru expunere in cazul fotografierii unui instantaneu.
- Sunetul inregistrat de microfonul incorporat este mono (p.16).
- Este posibila inregistrarea Stereo prin conectarea unui microfon stereo extern la terminalul pentru microfon extern (p.16).
- Nivelul sunetului va fi ajustat automat.
- Cu un acumulator Lp-E8 complet incarcat, timpul total de filmare va fi : la 23 grade C /73 grade F aprox. \*\* ore, \*\*min. La 0 grade C /32 grade F aprox. \*\* ore, \*\*min.

## Despre afisarea informatiilor

- De fiecare data cand apasati butonul <DISP.>, informatiile de pe ecran se schimba.



\* Se aplica unui sigur clip.

- Daca nu este un card in aparat, timpul de filmare ramas va fi afisat in rosu.
- Cand incepe filmarea, timpul ramas se va schimba in timpul scurs.

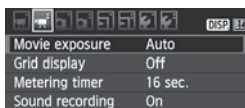
## Filmarea cu expunere manuala

Puteti seta timpul de expunere, diafragma si sensibilitatea ISO. Aceasta este dedicata utilizatorilor avansati.



### 1 Setati cadranul de moduri pe <M>.

- ▶ Oglinda de reflexie va produce un sunet, apoi imaginea va apare pe monitorul LCD.



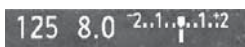
### 2 Selectati [Movie exposure].

- In meniul [Movie exposure], selectati [Movie exposure], apoi apasati <SET>.



### 3 Selectati [Manual].

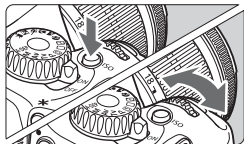
- Selectati [Manual], apoi apasati <SET>.



### 4 Setati timpul de expunere si diafragma.



- Pentru a seta timpul de expunere, rotiti <Sunset>. Timpul de expunere setabil depinde de nr de cadre pe secunda <FPS>.
  - 1/60 / 1/50 : 1/4000 sec. - 1/60 sec.
  - 1/30 / 1/25 / 1/24 : 1/4000 sec. - 1/30 sec.
- Pentru a seta diafragma, tineti apasat butonul <Av> si rotiti butonul <Sunset>.



### 5 Setati sensibilitatea ISO.

- Apasati butonul <ISO> si folositi fie <Sunset> sau <Left/Right Arrow> pentru a selecta sensibilitatea ISO.
  - Setari ISO automat: ISO 100 - 6400
  - Setari ISO manual: ISO 100 - 6400

## 6 Focalizati si filmati.

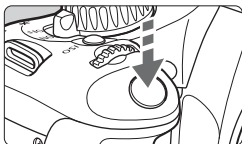
- Procedura este identica cu pasii 2 si 3 pentru "Inregistrarea cu expunere automata" (p.124).

- Filmarea cu expunere manuala nu permite setarile de blocare AE si compensarea expunerii.
- Schimbarea diafragmei in timpul filmarii nu este recomandabila deoarece se vor inregistra variatii in expunere.
- Daca folositi un obiectiv care isi schimba diafragma cand faceti zoom, nu este recomnadabil sa faceti zoom in timpul filmarii. Se pot inregistra filme cu variatii in expunere.
- Daca filmati cu lumina fluorescenta, filmul poate aparea tremurat.

- Daca folositi ISO automat, expunerea va fi corecta chiar daca nivelul de lumina se schimba.
- Daca filmati un subiect in miscare, este recomandat un timp de expunere de 1/30 sec. pana la 1/125 sec. Cu cat timpul de expunere este mai mic cu atat mai putin miscarea subiectului este lina.
- Daca redati filmul cu "Afisarea informatiilor de filmare" (p.173), modul de filmare, timpul de expunere si diafragma nu vor fi afisate. Informatiile de imagine (Exif) vor inregistra setarile la inceputul filmarii.




## Fotografierea instantaneelor



Puteti fotografia oricand apasand complet butonul de declansare, chiar si in timpul filmarii.

### Fotografierea instantaneelor in timpul filmarii


- Fotografierea instantaneului va duce la inregistrarea intregului ecran, inclusiv a mastii semitransparente.
- Daca fotografiati un instantaneu in timpul filmarii, filmul va avea un segment static timp de aproximativ 1 secunda.
- Instantaneul fotografiat va fi inregistrat pe card si filmarea va fi reluata automat cand este afisata imaginea Live View.
- Cardul va inregistra filmul si instantaneul ca fisiere separate.
- Functiile particulare pentru fotografierea instantaneelor sunt aratate mai jos. Alte functii vor fi la fel ca si cele pentru filmare.

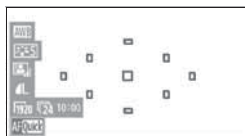
Funcție	Setare
<b>Calitatea de inregistrare a imaginii</b>	Dupa cum este setata in meniul [  Quality ].
<b>Compensarea expunerii</b>	Timpul de expunere si diafragma sunt setate automat. Este afisata cand butonul de declansare este apasat pe jumatate.
<b>AEB</b>	Anulat
<b>Mod drive</b>	Fotografierea unei singure imagini (fotografierea cu autodeclansator nu este posibila)
<b>Blit</b>	Blit oprit

# Setari pentru filmare

Setarea functiilor specifice pentru filmare este explicata in aceasta sectiune.

## Control rapid



In timp ce imaginea este afisata pe ecranul LCD, apasand butonul  va permite sa setati balansul de alb, stilul imaginii, optimizatorul automat de iluminare, calitatea imaginii (pentru poze), dimensiunea filmului si modul AF.



### 1 Apasati butonul < >.

- ▶ Functiile setabile vor fi evidentiate cu albastru.
- Cand este selectat <AFQuick> punctele AF vor fi si ele afisate.

### 2 Selectati o functie si setati-o.

- Apasati < > pentru a selecta o functie.
- ▶ Numele functiei selectate este afisat jos.
- Rotiti cadranul < > pentru a schimba setarea.





Calitatea imaginii se va reflecta in toate modurile de filmare.

## **MENU** Functii setabile intr-un meniu




	DISP
Movie rec. size	1920x1080 30
AF mode	Live mode
AF during 	Disable
 Shutter/AE lock button	
Remote control	Disable

### Afisati meniul film.

- Optiunile din meniul [>] si [>] sunt explicate mai jos.

## [] Meniu

### ● Dimensiunea filmului

Puteti selecta dimensiunea filmului [\*\*\*\*x\*\*\*\*] si numarul de cadre pe secunda [>] (nr de cadre pe secunda). Simbolul  (frame rate) afisat in meniul [Movie rec. size] se schimba automat in functie de setarile sistemului video [ Video system].

### ● Dimensiunea filmului



[1920x1080] : Calitatea de inregistrare Full HD (Full High-Definition).


[1280x720] : Calitatea de inregistrare HD (High-Definition).

[640x480] : Calitatea de inregistrare standard. Formatul ecranului va fi 4:3.

[Crop 640x480] : Calitatea de inregistrare standard. Formatul ecranului va fi 4:3. Oferă un efect telefoto de approx 7x. Acest mod se numeste Decupare film.

### ● Cadre pe secunda (fps: frames per second)

[] [] : Pentru zonele unde formatul TV este NTSC (North America, Japan, Korea, Mexico, etc.).








[] [] : Pentru zonele unde formatul TV este PAL (Europe, Russia, China, Australia, etc.).

[] : In principal pentru filme.


## Note pentru Decupare film

- Folositi un trepied pentru a preveni miscarea camerei.
- Filmul decupat nu poate fi marit pentru focalizare.
- Chiar daca modul AF este setat pe [Quick mode], se va schimba automat pe [Live mode] in timpul filmarii. Deasemenea in [Live mode], punctele de AF sunt afisate mai mari.
- Zgomotul poate fi mai pregnant decat in alte moduri.
- Focalizarea poate fi dificila daca punctele AF acopera atat subiecte apropiate cat si subiecte indepartate.
- Nu pot fi facute fotografii.


## Timp de filmare total si marime fisier pe minut

Marime film		Timp de inregistrare total		Dimensiune fisier
		4GB Card	16GB Card	
[1920x1080]		*** min.	*** min.	*** MB/min.
				
				
[1280x720]		*** min.	*** min.	*** MB/min.
				
[640x480]		*** min.	*** ore *** min.	*** MB/min.
				



- Dupa ce incepeti sa filmati, filmarea se va opri automat daca fisierul atinge 4GB sau daca durata filmului atinge 29.min si 59sec. Pentru a relua filmarea, apasati butonul <  >. (se va inregistra un nou fisier de film).
- Masca semitransparenta neagra nu se va inregistra.
- Puteti sa extrageti poze din film cu ajutorul software-ului ZoomBrowserEX/Image Browser. Calitatea pozei va fi astfel: aprox 2 MP la [1920x1080], aprox. 1 MP la [1280x720], si aprox. 300,000 pixeli la [640x480].

### ● Mod AF

Modurile Afvor fi la fel ca cele descrise la paginile 113-119. Puteti selecta [**Live mode**], [ **Live mode**], sau [**Quick mode**]. Nu este posibil focalizarea continua a subiectelor in miscare.

### ● AF in timpul

Cand este setat pe [**Enable**], AF este posibil in timpul filmarii. Totusi, focalizarea continua este imposibila. Daca autofocalizati in timpul filmarii se poate ca momentan sa defocalizati sau sa schimbati expunerea.

Daca modul AF este pe [**Quick mode**], AF va fi facut in modul Live.

- **Buton Declansator/ Blocare AE**

Puteti schimba functia asignata butonului Blocare AE cand apasati butonul declansator pana la jumatate.

- **Blocare AF/AE:**

Functie normala. Apasati butonul declansator pana la jumatate pentru a se face autofocalizarea.

Apasati butonul <✱> pentru blocarea AE.

- **Blocare AE /AF:**

Apasati butonul declansator pana la jumatate pentru blocare AE.

Pentru AF, apasati butonul <✱>. Este convenabil cand doriti sa focalizati pe diferita parti ale imaginii.

- **AF/Blocare AF, fara blocare AE:**

Apasati butonul declansator pana la jumatate pentru a se face autofocalizarea. In timp ce tineti apasat butonul <✱> button, apasati butonul declansator pentru a fotografia fara a face autofocalizarea. Convenabil cand nu doriti sa mai autofocalizati pentru a fotografia in timpul filmarii. Blocarea AE nu este posibila.

- **AE/AF, fara blocare AE:**

Apasati butonul declansator pana la jumatate pentru a masura.

Pentru AF apasati butonul <✱>. Blocarea AE nu este posibila.

- **Telecomanda**

Puteti utiliza telecomanda RC-6 (comercializata separat, p.204) pentru a porni si a opri filmarea. Cu RC-6, setati timpul pe <2>, (2-sec. intarziere), apoi apasati butonul de transmitere. Daca comutatorul este setat pe <●> (fotografiere imediata), se va produce fotografierea.



## [] Meniu

										DISP	
Movie exposure	Manual										
Grid display	Off										
Metering timer	16 sec.										
Sound recording	On										
Highlight tone priority											

● **Expunere film**

Normal, setati aceasta optiune pe **[Auto]**.

Setarea **[Movie exposure]** pe **[Manual]** va permite sa setati manual sensibilitatea ISO, timpul de expunere si diafragma (p.127).

● **Afisare carioiaj**

Cu **[Grid 1** ] sau **[Grid 2** ], puteti afisa linii de carioiaj.

● **Masurare timp**

Puteti schimba timpul cat sa fie mentinuta blocarea AE.

● **Inregistrare sunet**

Cand inregistrarea sunetului este setata pe **[On]**, cu microfonul incorporat va fi inregistrat sunet mono. Inregistrarea de sunet Stereo este posibila prin conectarea unui microfon extern (p.16). Nivelul de inregistrare a sunetului va fi reglat automat.

●  **Prioritate ton evidenciat**

Aceasta poate fi setata numai cand **[Movie exposure]** este setata pe **[Manual]**.

Daca este setat pe **[Enable]**, detaliul evidenciat va fi imbunatatit.

Gradatia dintre tonurile de gri si cele evidenciate se va face mai lin.

Sensibilitatea ISO va fi intre ISO 200 - 6400. Optimizatorul automat de iluminare va fi setat automat pe **[Disable]** si nu poate fi schimbat.

Afisarea carioiajului si masurarea timpului se vor reflecta si in modul Live View.



## Note despre filmare si calitatea imaginii

### Filmarea si calitatea imaginii

- Daca obiectivul atasat dispune de un stabilizator de imagine, acesta va functiona tot timpul, chiar daca nu apasati butonul de declansare pana la jumătate. Stabilizatorul de imagine poate duce la scaderea timpului total disponibil pentru filmare sau la scaderea numarului de fotografii realizabile. Daca utilizati un trepid sau stabilizatorul de imagine nu este necesar, setati comutatorul IS pe <OFF>.
- Microfonul incorporat va inregistra si sunetele produse de operarea camerei . Daca folositi un microfon extern, aceste sunete pot fi reduse.
- Nu conectati nimic altceva in afara de microfon extern la terminalul IN al camerei.
- Daca filmarea nu este posibila din cauza spatiului ramas insuficient pe card, dimensiunea de inregistrare a filmului si timpul ramas disponibil pentru filmare vor fi afisate in rosu (p.126).
- Daca utilizati un card cu viteza lenta de scriere este posibil ca dreapta ecranului, in timpul filmarii sa apara un indicator cu cinci nivele. Acesta indica dimensiunea datelor care nu au fost inca scrise pe card (capacitatea ramasa a bufferului de memorie interna). Cu cat cardul este mai lent, indicatorul urca mai repede in sus. Daca indicatorul se umple, filmarea se opreste automat.

Daca utilizati un card cu viteza de scriere mare, fie indicatorul nu apare, fie nivelul va creste incet. Mai intai realizati cateva filmari de proba pentru a vedea daca scrierea pe card se realizeaza destul de repede. Daca fotografiati in timpul filmarii, filmarea se poate opri. Daca ati setat o calitate joasa pentru imagine aceasta poate fi imbunatatita.



Indicator

## Note despre filmare

### **Note despre cresterea temperaturii interne a camerei si deteriorarea imaginii**

- Daca filmati pentru o perioada lunga de timp, temperatura interna a camerei va creste. Acest lucru poate duce la degradarea calitatii imaginii. Atunci cand nu filmati, opriti alimentarea.
- Daca fotografiati in lumina soarelui sau in conditii de temperatura crescuta, este posibil ca pe ecran sa apara semnul <img alt="Warning icon" data-bbox="285 275 305 295"/> (avertisment pentru cresterea temperaturii interne). Daca va continuati filmarea in timp ce este afisat acest semn, este posibil ca sa se degradeze calitatea imaginii. Opriti camera si faceti o pauza.
- Daca este afisat semnul <img alt="Warning icon" data-bbox="285 355 305 375"/> si va continuati filmarea astfel incat temperatura interna a camerei creste si mai mult, filmarea se va opri automat. Daca se intampla acest lucru, nu veti putea filma din nou pana temperatura interna nu scade. Opriti camera si faceti o pauza.

### **Redarea si conectarea la televizor**

- Daca luminozitatea se schimba in timpul filmarii, acea parte poate ingheta pentru moment.
- Atunci cand conectati camera la un televizor prin cablul HDMI (p.167) si filmati in [1920x1080] sau [1280x720], filmul va fi afisat pe televizor in dimensiune mica. Totusi, filmul va fi corect inregistrat la dimensiunea care a fost setata.
- Atunci cand conectati camera la un televizor (p.167-169) si filmati, televizorul nu va reda nici un sunet in timpul filmarii. Totusi, sunetul va fi inregistrat corect.



# 7

## Caracteristici utile

- Oprirea sonorului beeperului (p.138)
- Card reminder (p.138)
- Setarea timpului de revedere a imaginii (p.138)
- Setarea timpului de stingere automata (p.139)
- Reglarea luminozitatii monitorului LCD (p.139)
- Metode de numerotare a fisierelor (p.140)
- Rotirea automata a imaginilor verticale (p.142)
- Verificarea setarilor camerei (p.143)
- Revenirea la setarile initiale (p.144)
- Prevenirea stingerii automate a monitorului LCD (p.146)
- Schimbarea culorii ecranului cu setari pentru fotografiere (p.146)
- Setarea blitului (p.146)
- Curatarea automata a senzorului (p.150)
- Implementarea datelor despre stergerea prafului (p.151)
- Curatarea manuala a senzorului (p.153)

## Caracteristici utile

### MENU Oprirea sonorului beeperului

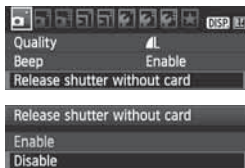
Puteti dezactiva sonorul beeperului de avertizare a finalizarii focalizarii sau din timpul operarii autodeclansatorului.



În fereastra [☑], selectati [Beep], apoi apasati <SET>. Selectati [Disable], apoi apasati <SET>.

### MENU Card Reminder

Acest lucru previne fotografierea fara card instalat in camera foto.

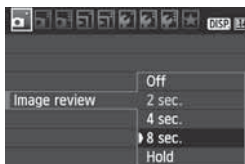


În fereastra [☑], selectati [Release shutter without card], apoi apasati <SET>. Selectati [Disable], apoi apasati <SET>.

Daca nu este instalat nici un card si apasati butonul de declansare, va fi afisat, "Card" in vizor si nu veti putea declansa.

### MENU Setarea timpului de revedere a imaginii

Poate fi setat timpul in care imaginea este afisata pe monitorul LCD imediat dupa fotografiere. Daca este setat [Off], imaginea nu va fi afisata. Daca este setat [Hold] imaginea este afisata pana la expirarea timpului [Auto power off]. In timpul revederii imaginii, daca operati butoanele camerei, cum ar fi apasarea butonului de declansare, afisarea imaginii se va intrerupe.



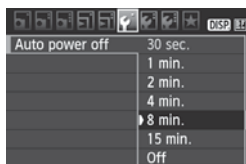
În fereastra [☑], selectati [Image review], apoi apasati <SET>. Setati timpul si apoi apasati <SET>.

## MENU Setarea timpului de stingere automata

Pentru a economisi energia bateriei, camera se opreste automat dupa expirarea timpului setat pentru efectuarea unei operatiuni. Puteti programa timpul de oprire automata. Cand camera s-a oprit datorita functiei de oprire automata, aveti posibilitatea sa reporniti camera apasand butonul de declansare sau butoanele: <MENU> <DISP.> <▶>.

**Daca a fost setat [Off] ori opriti camera chiar Dvs. ori apasati butonul <DISP.> pentru a stinge afisajul in vederea economisirii energiei.**

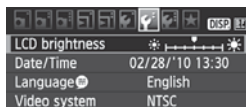
**Daca a fost setat [Off] si camera nu este folosita timp de 30 minute, monitorul LCD se opreste automat. Pentru a reaprinde monitorul LCD din nou, apasati butonul <DISP.>.**



In fereastra [☛], selectati [**Auto power off**], apoi apasati <SET>. Setati timpul, apoi apasati <SET>.

## MENU Reglarea luminozitatii monitorului LCD

Puteti regla luminozitatea monitorului LCD pentru a face citirea mai usoara.



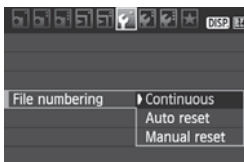
In fereastra [☛], selectati [**LCD brightness**], apoi apasati <SET>. Cu ecranul pentru reglare afisat, apasati tasta <◀▶> pentru a regla luminozitatea apoi apasati <SET>.

Atunci cand verificati expunerea unei imagini setati luminozitatea monitorului LCD pe 4 si feriti imaginea afisata de lumina ambientala care poate afecta revederea imaginii.



## MENU Metode de numerotare a fisierelor

Numerele de fisier se aseamana cu numerele cadrelor dintr-un film. Fotografiiile primesc automat un numar de fisier intre 0001 si 9999 si sunt salvate intr-un folder. Puteti schimba modul de asignarea anumarului de fisier. Numarul de fisier apare pe computer in urmatorul format: **IMG\_0001.JPG**.



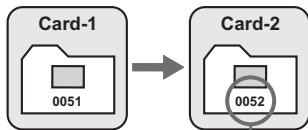
In fereastra [**F**], selectati [**File numbering**], apoi apasati <SET>. Urmati pasii de mai jos pentru a selecta o metoda de numerotare a fisierelor, apoi apasati <SET>.

- **[Continuous]: Numerotarea fisierelor continua chiar si dupa inlocuirea cardului.**

Chiar dupa inlocuirea cardului, numerotarea continua pana la 9999. Acest lucru este util atunci cand doriti sa salvati imagini numerotate de la 0001 pana la 09999 intr-un folder in computerul Dvs.

In cazul in care noul card introdus contine deja imagini, este posibil ca numerotarea sa continue de la numarul de fisier existent. Daca optati pentru sistemul de numerotare continua, utilizati de fiecare data un card nou formatat.

### Numerotarea fisierelor dupa inlocuirea cardului

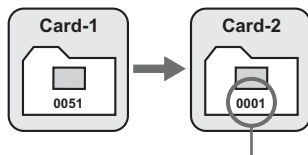


Urmatorul numar de fisier secvential

- **[Auto reset]: Reseteaza numerotarea la 0001 atunci cand este inlocuit cardul.**

De fiecare data cand inlocuiti cardul, numerotarea va incepe de la 0001. Acest lucru este util atunci cand doriti sa organizati imaginile in functie de card. In cazul in care noul card introdus contine deja imagini, este posibil ca numerotarea sa continue de la numarul de fisier existent. Pentru a incepe numerotarea de la 0001, cardul trebuie format inainte de utilizare.

Numerotarea fisierelor dupa inlocuirea cardului



Numarul de fisier este resetat

- **[Manual reset]: Puteti reseta manual numarul fisierului la 0001 sau sa incepeti de la fisierul 0001 intr-un nou folder.**

Atunci cand resetati manual numarul de fisier, este creat automat un folder nou iar numarul imaginilor salvate in folder incepe de la 0001. Acest lucru este util atunci cand doriti sa aveti foldere separate pentru imaginile fotografiate de exemplu ieri si azi. Dupa resetarea manuala, numerotarea fisierelor revine la modul continuu sau auto reset.



Cand este creat fisierul nr. 9999, in folderul 999 fotografierea nu va mai fi posibila chiar daca pe card a mai ramas spatiu.

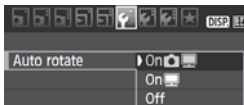


Atat pentru fisierele JPEG cat si pentru imaginile RAW, numele fisierului va incepe cu "IMG\_". Numele fisierelor de lilm incep cu "MVI". Extensia va fi ".JPG" pentru imaginile JPEG si ".CR2" pentru imaginile RAW si MOV pentru filme.




## MENU Rotirea automata a imaginilor verticale








Fotografiile verticale se pot roti automat astfel incat sa fie afisate vertical in loc de orizontal in timpul vizionarii pe monitorul LCD sau pe computer. Setarea acestei functii poate fi schimbata.



In fereastra [**F**], selectati [**Auto rotate**], apoi apasati <[**SET**]>. Vezi descrierea setarilor de mai jos si selectati setarea dorita. Apoi apasati <[**SET**]>.

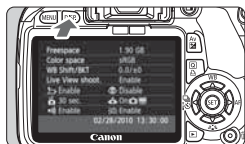
- [**On**   ] : Imaginea verticala este rotita automat in timpul redarii atat pe monitorul LCD al camerei cat si pe computer.
- [**On**  ] : Imaginea verticala este rotita automat numai pe computer.
- [**Off**] : Imaginea verticala nu este rotita automat.

## ? Intrebari frecvente

- **Imaginea verticala nu este rotita in timpul vizionarii imediat dupa fotografiere.**  
Apasati butonul <[**▶**]> si va fi afisata imaginea rotita.
- **[On   ] este setat insa imaginea nu este rotita in timpul redarii.** Functia de auto rotire nu va functiona atunci cand imaginile verticale au fost fotografiate in timp ce [**Auto rotate**] a fost setat pe [**Off**]. Daca imaginea verticala este fotografiata in timp ce camera este indreptata in sus sau in jos, imaginea ar putea sa nu se roteasca automat pentru vizionare. In acest caz, vezi "Rotirea imaginii" la pagina 159.
- **Pe monitorul LCD doresc sa rotesc o imagine care a fost fotografiata atunci cand a fost setat [On  ].**  
Setati [**On**   ], apoi redati imaginea. Aceasta va fi rotita.
- **Imaginea verticala nu se roteste pe ecranul computerului.**  
Softul utilizat nu este compatibil cu rotirea imaginii. Utilizati softul furnizat cu camera.

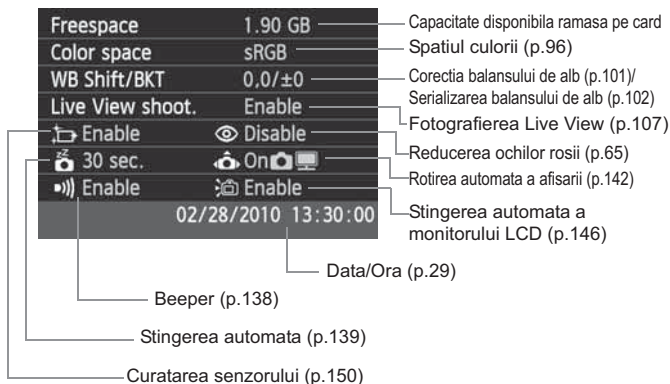
## DISP. Verificarea setarilor camerei

În timp ce este afișat meniul, apăsați butonul <DISP.> pentru a afișa setările curente.



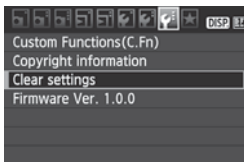
- În timp ce este afișat meniul, apăsați butonul <DISP.> pentru a afișa setările.
- Apăsați din nou butonul <DISP.> pentru a reveni la meniul.
- Apăsați butonul de declanșare până la jumătate pentru a reveni la afișarea setarilor.

### Afișarea setarilor



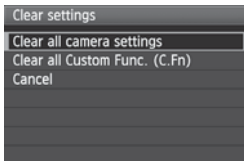
## **MENU** Revenirea la setarile initiale ☆

Aceasta functie readuce la valorile initiale toate setarile pentru fotografiere si functiile personalizate. Functia este activa in modul <P> si in ale moduri din Zona creativa.



### 1 Selectati [Clear settings].

- In fereastra [F:], selectati [Clear settings], apoi apasati <SET>.



### 2 Selectati optiunea dorita.

- Pentru a readuce camera la setarile initiale, selectati [Clear all camera settings], apoi apasati <SET>.
- Pentru a readuce functiile personalizate la setarile initiale, selectati [Clear all Custom Func. (C.Fn)], apoi apasati <SET>.




### 3 Selectati [OK].



- Selectati [OK], apoi apasati <SET>.
- ▶ Atunci cand este setat [Clear all camera settings] functiile camerei vor fi resetate la urmatoarele setari.







## Setari pentru fotografiere

Mod AF	O singura fotografie AF
Selectia punctului AF	Selectie automata
Mod de masurare	 (masurare evaluativa)
Sensibilitate ISO	AUTO (Auto)
Mod drive	<input type="checkbox"/> (fotografierea unei singure imagini)
Compensarea expunerii/AEB	Anulata
Compensare expunere blit	0 (Zero)
Funcții personalizate	Neschimbat

## Setari pentru inregistrarea imaginii

Calitate	 L
Stilul imaginii	Standard
Auto Lighting Optimizer	Standard
Corectarea iluminarii periferice	Activat/Corectia datelor retinuta
Spatiul culorii	sRGB
Balans de alb	 (Auto)
Corectia balansului de alb	Anulat
WB-BKT	Anulat
Numerotare fisier	Continuu
Curatare automata	Activat
Stergerea prafului	Sters




## Setari camera

Stingere automata	30 sec.
Beep	Activat
Declansare fara card	Activat
Revedere imagine	2 sec.
Histograma	Luminozitate
Salt imagini w/ 	10 imagini
Rotatie automata	Pornit 
Luminozitate LCD	 + + + + + 
Data/Ora	Neschimbat
Limba afisare	Neschimbat
Sistem video	Neschimbat
Informati copyright	Neschimbat
Transmisie Eye-Fi	Dezactivat
Setari meniul meu	Neschimbat

## Live View Shooting Settings

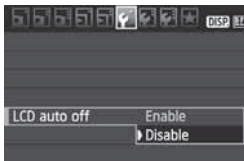
Live View shooting	Activat
Afisare carioiaj	Oprit
Contor masurare	16 sec.
AF mode	Live mode

## Setari filmare

Dimensiune inregistrare film	1920x1080
Mod AF	Mod Live
AF in timpul 	Dezactivat
 Shutter/ Buton blocare AE	Blocare AF/AE
Telecomanda	Dezactivata
Expunere film	Auto
Afisare carioiaj	Off
Timp de masurare	16 sec.
Inregistrare sunet	Pornit
 Prioritate tonuri luminoase	Dezactivat

## **MENU** Prevenirea stingerii automate a monitorului LCD

Aceasta functie previne ca senzorul pentru oprirea afisarii sa stinga automat ecranul cu informatiile despre fotografiere atunci cand ochiul Dvs. se apropie de vizor.

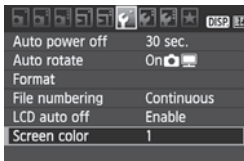


### **Selectati [LCD auto off].**

- In fereastra [**Y**], selectati [**LCD auto off**], apoi apasati <SET>. Selectati [**Disable**], apoi apasati <SET>.

## **MENU** Schimbarea culorii ecranului cu setari pentru fotografiere

Puteti schimba culoarea de fundal a ecranului cu setari pentru fotografiere.



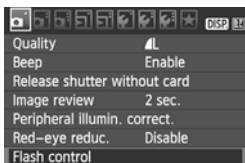
### **Selectati [Screen color].**

- In fereastra [**Y**], selectati [**Screen color**], apoi apasati <SET>.
- Selectati culoarea dorita, apoi apasati <SET>.
- Cand iesiti din meniu, va fi afisata culoarea pentru ecranul cu setari.

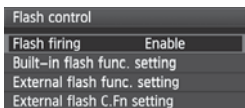


## MENU Setarea blitului ☆

Blitul incorporat si blitul extern pot fi setate deasemenea cu ajutorul meniului. Meniul **[External flash \*\*\*]** pentru blitul extern va fi aplicabil numai pentru **bliturile externe seriile ES compatibile cu functiile respective**.



### [Flash firing]



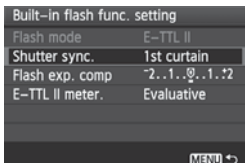
### Selectati [Flash control].

- In fereastra [☑], selectati **[Flash control]**, apoi apasati <SET>.
- ▶ Va apare ecranul pentru controlul blitului.

- In mod normal, setati-l pe **[Enable]**.
- **Daca este setat [Disable], nu va declansa nici blitul incorporat si nici blitul extern.** Acest lucru este util cand doriti sa utilizati numai raza de asistenta AF.

### [Built-in flash func. setting] si [External flash func. setting]

Meniurile **[Built-in flash func. setting]** si **[External flash func. setting]** pot seta functiile listate la pagina urmatoare. Functiile afisate in meniul **[External flash func. setting]** variaza in functie de modelul blitului extern.



- Selectati **[Built-in flash func. setting]** sau **[External flash func. setting]**.
- ▶ Vor fi afisate functiile blitului.

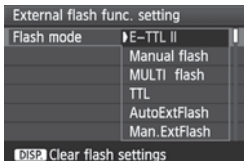
Functii setabile din meniurile [Built-in flash func. setting] si [External flash func. setting]

Funcție	[Built-in flash func. setting]	[External flash func. setting]	Pagina
Mod blit	E-TTL II (Fixed)	○	148
Sincronizarea cortinei		○	148
FEB*	–	○	–
Compensarea expunerii blitului		○	88
E-TTL II		○	149
Zoom*	–	○	–
Setare fara fir*	–	○	–

\* Pentru referinte asupra [FEB] (serializarea expunerii blitului), [Zoom], si [Wireless set.], consultati manualul de instructiuni al blitului extern.

● **Modul blit**

Cu un blit extern, puteti selecta modul blit pentru a se potrivi cu ceea ce doriti sa fotografiati cu blit.



- [E-TTL II] este modul standard pentru bliturile externe seriile ES in cazul fotografierii automate cu blit.
- [Manual flash] va permite sa setati puterea blitului. Aceasta functie este pentru utilizatorii avansati.

\* In ceea ce priveste alte moduri blit, consultati manualul de instructiuni al blitului.

● **Shutter sync.**

In mod normal setati pe [1st curtain] astfel incat blitul sa declanseze imediat ce incepe expunerea.

Daca este setat [2nd curtain], blitul va declansa chiar inainte ca expunerea sa se incheie. Cand aceasta este combinata cu o viteza mica de sincronizare, puteti crea o dara de lumina cum ar fi farurile unei masini pet imp de noapte. Cu sincronizarea cu a doua Cortina, blitul va declansa de doua ori, o data cand apasati complet butonul de declansare si a doua oara chiar inainte de incheierea expunerii. Daca este atasat un blit extern, puteti seta si [Hi-speed]. Pentru detalii, consultati manualul de instructiuni al blitului.

- **Compensarea expunerii blitului**

Consultati “ Flash Exposure Compensation” la pagina 88.

- **E-TTL II**

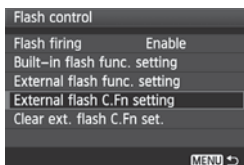
Pentru expunerile normale cu blit, setati pe [**Evaluative**].

Daca este setat [**Average**], expunerea blitului va fi extinsa la intreaga scena masurata ca si cu masuratoarea pentru un blit extern. Compensarea expunerii blitului poate fi necesara in functie de scena astfel incat functia se adreseaza utilizatorilor avansati.

- **Stergerea setarilor pentru blitul extern**

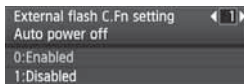
In ecranul [**External flash func. setting**], apasati butonul <DISP.> pentru a afisa ecranul pentru stergerea setarilor pentru blit. Cand selectati [**OK**], setarile pentru blitul incorporat si pentru blitul extern vor fi sterse.

## Setarea functiilor personalizate ale blitului extern



### 1 Afisati functia personalizata.

- Selectati [**External flash C.Fn setting**], apoi apasati <SET>.



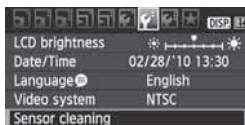
### 2 Setati functia personalizata.

- Apasati tasta <◀▶>, apoi apasati <SET>. The procedure is the same as setting the camera's Custom Functions (p.190).
- Pentru a sterge toate functiile personalizate, selectati [**Clear ext. flash C.Fn set.**] la pasul 1.

## Curatarea automata a senzorului

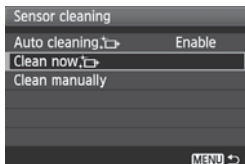
Cand setati comutatorul de pornire pe <ON> sau <OFF>, unitatea de curatare a senzorului intra in functiune pentru a scutura automat praful din fata senzorului. In mod normal, nu trebuie sa acordati atentie acestei functii. Totusi, puteti executa oricand curatarea senzorului precum o puteti si opri.

### Curatarea senzorului acum



#### 1 Selectati [Sensor cleaning].

- In fereastra [**Y**], selectati [**Sensor cleaning**], apoi apasati <SET>.



#### 2 Selectati [Clean now].

- Selectati [**Clean now**], apoi apasati <SET>.
- Selectati [**OK**] pe dialogul de pe ecran, apoi apasati <SET>.
- ▶ Ecranul indica faptul ca senzorul este curatat. Desi se aude un sunet de declansare, nu va fi fotografiata nici o imagine.



- Pentru rezultate optime, realizati curatarea senzorului cu partea de jos a camerei plasata pe o masa sau alta pe suprafata, in pozitie perpendiculara.
- Chiar daca repetati curatarea senzorului, rezultatele nu se vor imbunatati prea mult. Imediat dupa incheierea curatarii senzorului, optiunea [**Clean now**] va fi dezactivata temporar.

### Dezactivarea automata a senzorului

- La pasul 2, selectati [**Auto cleaning**] si setati-l pe [**Disable**].
- ▶ Curatarea senzorului nu va mai fi executata cand setati comutatorul de alimentare pe <ON> sau <OFF>.

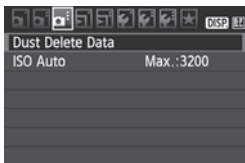
## MENU Aplicarea datelor despre stergerea prafului ☆

În mod normal, dispozitivul pentru curățare automată elimină cea mai mare parte din praful vizibil pe imaginile fotografiate. Totuși în caz că mai rămâne praful, puteți aplica pentru aceste imagini datele despre stergerea prafului pentru a șterge ulterior punctele datorate prafului. Datele despre stergerea prafului sunt utilizate de programul Digital Photo Professional (furnizat) pentru a șterge automat punctele datorate prafului.

### Pregatiri

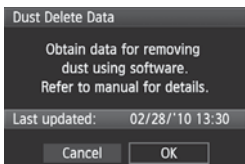
- Luați un obiect solid, alb (hartie, etc.).
- Setati o distanță focală de 50mm sau mai mare.
- Setati modul de focalizare al obiectivului pe <MF> și setati focalizarea la infinit (∞). Dacă obiectivul nu are o scară pentru distanță, rotiți complet în sensul acelor de ceasornic inelul de focalizare al obiectivului.

### Obținerea datelor despre stergerea prafului



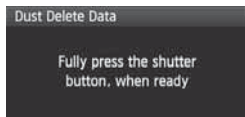
#### 1 Selectati [Dust Delete Data].

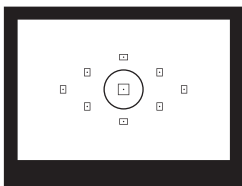
- În fereastra [Q], selectati [Dust Delete Data], apoi apăsați <SET>.



#### 2 Selectati [OK].

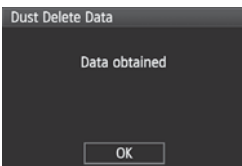
- Selectati [OK] apoi apăsați <SET>. După ce curățarea automată a senzorului se încheie, apare un mesaj. Deși se aude un sunet de declanșare, nu este fotografiată nici o imagine.






### 3 Fotografiati un obiect complet alb.

- Pastrati o distanta de 20 - 30 cm / 0.7 - 1.0 ft de subiect, umpleti complet vizorul cu obiectul complet alb, fara modele si fotografiati.
- ▶ Fotografia va fi facuta in modul prioritate diafragma cu o valoarea a diafragmei de f/22.
- Deoarece imaginea fotografiata nu va fi salvata, nu este necesara instalarea unui card. Vor fi insa culese datele de imagine.
- ▶ Dupa fotografierea imaginii, sunt obtinute datele despre stergerea prafului. Cand acestea sunt complete, apare un mesaj. Selectati **[OK]**, si meniul reapare.
- Daca datele nu au fost obtinute cu succes, va apare un mesaj. Urmati procedura "Pregatiri" de la pagina precedenta , apoi selectati **[OK]**. Fotografiati din nou.



## Despre datele de stergere a prafului

Dupa obtinerea datelor despre stergerea prafului, acestea sunt aplicate tuturor imaginilor JPEG sau RAW fotografiate ulterior. Inainte de o sedinta de fotografiere importanta, este bine sa reinnoti datele despre stergerea prafului. In ceea ce priveste stergerea automata cu softul furnizat, vezi Manulaul de instructiuni al softului de pe CD-ROM. Datele despre stergerea prafului aplicate imaginilor sunt de mici dimensiuni astfel incat nu afecteaza marimea fisierului de imagine.

 Utilizati un obiect complet alb precum o foaie alba de hartie, noua. Daca hartia are un model sau un desen, acesta poate fi recunoscut ca date despre stergerea prafului si poate afecta acuratetea stargerii prafului cu software-ul.



## MENU Curatarea manuala a senzorului ☆

Praful care nu a putut fi sters prin curatarea automata poate fi inlaturat manual prin suflare, etc.

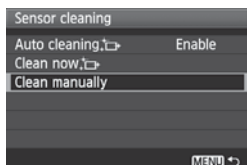
**Suprafata senzorului de imagine este extrem de delicata. In cazul in care necesita o curatare directa, este bine sa fie efectulata la Centrul de Service Canon.**

Inainte de curatarea senzorului, detesati obiectivul.



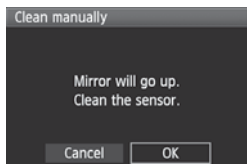
### 1 Selectati [Sensor cleaning].

- In fereastra [**F**], selectati [**Sensor cleaning**], apoi apasati <SET>.



### 2 Selectati [Clean manually].

- Selectati [**Clean manually**], apoi apasati <SET>.



### 3 Selectati [OK].

- Selectati [**OK**], apoi apasati <SET>.
- ▶ Imediat oglinda se va bloca si se va deschide diafragma.

### 4 Incheierea curatarii.

- Setati comutatorul de alimentare in pozitia <OFF>.



- Ca sursa de alimentare este recomandat kitul adaptor ACK-E5 (comercializat separat).
- In cazul in care folositi o baterie, asigurati-va ca este complet incarcata. Daca utilizati un maner cu baterii marimea AA/LR6 curatarea senzorului nu va fi posibila.



- **In timpul curatarui senzorului, nu faceti niciodata urmatoarele operatii. In caz contrar, va fi intrerupta alimentarea cu curent iar diafragma se inchide. Pot fi deteriorate cortinele si senzorul de imagine.**
  - **Setarea comutatorului de alimentare in pozitia <OFF>.**
  - **Deschiderea capacului slotului pentru card.**
  - **Deschiderea capacului compartimentului pentru baterie.**
- Suprafata senzorului este extrem de delicata. Curatati senzorul cu grija.
- Utilizati un dispozitiv de suflare fara perie. Peria poate zgaria senzorul.
- Nu introduceti varful dispozitivului de suflare dincolo de suportul pentru montarea obiectivului. Daca alimentare este oprita, diafragma se va inchide si puteti avaria cortinele diafragmei sau oglinda de reflexie.
- Nu utilizati niciodata aer sub presiune sau gaz pentru a curata senzorul. Forta suflului poate avaria senzorul sau spray-ul poate ingheta pe sensor.
- Daca raman pete care nu pot fi sterse, este recomandat sa curatati senzorul intr-un centru de service autorizat Canon.

# 8

## Redarea imaginii

In acest capitol sunt explicate functii referitoare la vizionarea imaginilor si filmelor, oferind explicatii mai detaliate decat cele discutate in capitolul 2 "Fotografierea si redarea imaginilor". Aici veti invata cum sa redati si sa stergeti fotografii si filme cu ajutorul camerei si cum sa le redati pe televizor.

**Pentru imagini fotografiate cu alta camera foto:**

Este posibil ca aceasta camera foto sa nu poata afisa imagini fotografiate cu alta camera foto sau editate pe computer sau imagini al caror nume de fisier a fost schimbat.

## ▶ Cautarea rapida a imaginilor

### ☒ Afisarea mai multor imagini pe un singur ecran (Afisare index)

Cautati mai rapid prin imagini cu ajutorul afisarii index a cate patru sau noua imagini deodata.



### 1 Redati imaginea.

- Cand apasati butonul <▶>, va fi afisata ultima imagine fotografiata.



### 2 Porniti afisarea index.


- Apasati butonul <☒·Q>.
- ▶ Apare afisarea index a cate patru imagini. Imaginea selectata va fi marcata cu un chenar albastru.
- Apasati din nou butonul <☒·Q> pentru a comuta pe afisarea index a cate noua imagini.

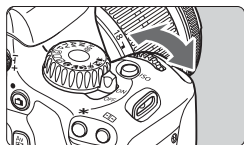
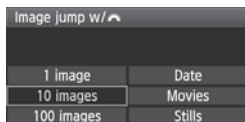


### 3 Selectati imaginea.

- Apasati tasta <◊> pentru a muta cadrul albastru pentru a selecta imaginea.
- Apasati tasta <☀> pentru a va muta la urmatorul ecran index.
- Apasati butonul <SET> pentru a afisa imaginea selectata in marime normala.

## Salt peste imagini (Afisare Jump)




In cadrul afisarii unei singure imagini, puteti roti cadranul  pentru a sari peste imagini.






Metoda salt

Locatia imaginii


### 1 Selectati metoda jump.

- In meniul [ Image jump w/ ] selectati optiunea dorita pentru salt dintre [1 image/10 images/100 images/Date/Movies/Stills], apoi apasati < >.

### 2 Derulati imaginile prin metoda salt.

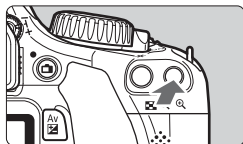
- Apasati butonul < > pentru a reda imaginea.
- In timpul redarii unei singure imagini, rotiti cadranul < >.
- ▶ Afisarea salt va continua in functie de metoda de salt selectata.
- ▶ In partea dreapta jos sunt indicate metoda de salt si locatia imaginii curente.
- Pentru a schimba metoda de salt, apasati tasta < >.



- Pentru a cauta imaginile in functie de data fotografierii, selectati [**Date**]. In timpul redarii imaginii rotiti cadranul < > pentru a afisa data de fotografiere.
- Daca pe card exista si [**Movies**] si [**Stills**], selectati una din ele pentru a afisa filme sau fotografii.




## Vizionare marita

Puteti mari imaginea de 1.5x - 10x pe monitorul LCD.





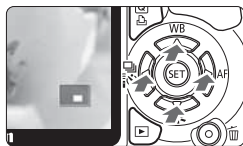
Pozitia ariei marite



### 1 Mariti imaginea.

- In timpul redarii imaginii, apasati butonul < >.
- ▶ Imaginea va fi marita.
- Pentru a creste marirea, tineti apasat butonul < >. Imaginea va fi marita pana cand atinge dimensiunea maxima.
- Apasati butonul < > pentru a reduce marirea. Daca tineti apasat butonul, marirea va scadea pana ajunge la dimensiunea initiala.

### 2 Treceti prin imagine.

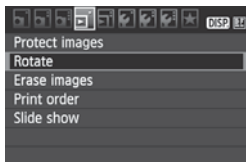
- Utilizati < > pentru a va deplasa pe imaginea marita.
- Pentru a iesi din meniul de marire, apasati butonul < > pentru a reveni la modul de afisare cu o singura imagine.





-  ● Puteti roti cadranul < > pentru a viziona alta imagine in timp ce marirea se pastreaza.
- Marirea imaginii nu este posibila in timpul vizionarii imediat dupa fotografiere.
- Filmul nu poate fi marit.

## Rotirea imaginii

Puteti roti imaginea astfel incat sa fie afisata cu orientarea corecta.




### 1 Selectati [Rotate].

- In fereastra [], selectati [Rotate], apoi apasati < >.




### 2 Selectati imaginea.





- Rotiti cadranul < > pentru a selecta imaginea care urmeaza sa fie rotita.
- Puteti selecta deasemenea o imagine din modul index de redare.



### 3 Rotiti imaginea.

- De fiecare data cand apasati < >, imaginea va fi rotita in sensul acelor de ceasornic dupa cum urmeaza: 90° → 270° → 0°
- Pentru a roti si alte imagini repetati pasii 2 si 3.
- Pentru a iesi din ecranul pentru rotire si a reveni in meniu, apasati butonul <MENU>.



- Cand [ Auto rotate] este setat pe [On ] (p.142) inainte de a realiza fotografiile verticale, nu trebuie sa rotiti imaginea asa cum a fost descris mai sus.
- Daca imaginea rotita nu este afisata in orientarea dorita in timpul redarii, setati [ Auto rotate] pe [On ].
- Filmul nu poate fi rotit.

## Redarea filmelor

Sunt 3 modalitati de redare a filmelor.

### Redarea pe televizor

(p.167, 169)



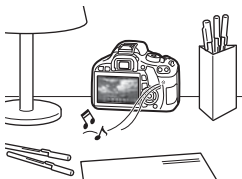
Folositi cablul AV furnizat sau un cablu HDMI HTC-100 (comercializat separat) pentru a conecta camera la TV. Apoi, puteti vedea filmele si pozele inregistrate pe TV.

Daca aveti un TV High-Definition si l-ati conectat la camera cu ajutorul cablului HDMI, puteti sa vizionati filmele in Full HD (Full High-Definition: 1920x1080) si HD (High-Definition: 1280x720).

- Filmele de pe card pot fi redare doar de echipamentele care pot reda fisiere MOV.
- Deoarece echipamentele cu hard disk nu au un terminal HDMI IN, camera nu poate fi conectata cu ajutorul unui cablu HDMI.
- Chiar daca camera a fost conectata la un echipament de inregistrare cu hard disk cu un cablu USB, filmele si fotografiile nu pot fi redare sau salvate.

### Redarea pe ecranul LCD al camerei

(p.162-166)



Puteti reda filmele pe ecranul LCD al camerei si chiar edita prima si ultima scena. Puteti sa redati si pozele si filmele de pe card ca un slideshow automat.

- Un film care a fost editat pe calculator nu poate fi rescris pe card si redat cu camera.



## Redare si editarea cu ajutorul unui PC

(Vezi manualul in format pdf pentru ZoomBrowser EX/ImageBrowser)



Filmele inregistrate pe card pot fi transferate pe un PC si redat sau editat cu ZoomBrowser EX/ImageBrowser (software-ul furnizat).

Puteti sa extrageti un cadru din film si sa-l salvati ca poza.



- Pentru o redare corecta, folositi un PC performant. Referitor la configuratia minima necesara a PC-ului pentru ZoomBrowser EX/ImageBrowser, vezi manualul in format PDF.
- Daca doriti sa folositi alte software-uri comercializate separat pentru redare sau editare, asigurati-va ca sunt compatibile cu formatul MOV. Pentru detalii, consultati furnizorul de software.

## Redarea filmelor



### 1 Redarea imaginilor .

- Apasati butonul <▶> pentru a afisa imaginea.



### 2 Selectati un film.

- Apasati tasta <◀▶> pentru a selecta imaginea.
- In timpul afisarii unei singure imagini, simbolul <SET> afisat in coltul din stanga sus arata ca este vorba despre un film.
- In timpul afisarii index, perforatiile din partea stanga a imaginii indica faptul ca este vorba despre un film.



**Filmele nu pot fi redete sub forma afisarii index, deci apasati butonul <SET> pentru a comuta pe afisarea unei singure imagini.**



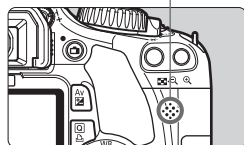
### 3 Apasati <SET>.



















- In cadrul afisarii unei singure imagini, apasati <SET>.
- ▶ Panoul pentru redarea filmelor apare in partea de jos.

### 4 Redati filmul.


- Selectati [▶] (Play), apoi apasati <SET>.
- ▶ Incepe redarea filmului.
- Puteti pune pauza apasand <SET>.
- In timpul redarii unui film, puteti regla volumul sunetului rotind cadranul <◀▶>.
- Pentru mai multe detalii privind procedura de redare, consultati pagina urmatoare.

Speaker



Funcție	Descrierea redării
 <b>lesire</b>	Revine la afisarea unei singure imagini
 <b>Redare</b>	Apasarea <  > comuta intre redare si pauza.
 <b>Redare cu incetinitorul</b>	Regleaza viteza redarii cu incetinitorul prin apasarea tastei <  <  >. Viteza redarii este afisata in partea dreapta sus.
 <b>Primul cadru</b>	Afiseaza primul cadru al filmului
 <b>Urmatorul cadru</b>	De fiecare data cand apasati butonul <  >, filmul este afisat cadru cu cadru. Daca tineti apasat butonul <  >, filmul va fi derulat cu viteza mare.
 <b>Urmatorul cadru</b>	Cand apasati <  >, filmul va rula cadru cu cadru. daca tineti apasat <  >, va derula filmul.
 <b>Ultimul cadru</b>	Afiseaza ultimul cadru al filmului.
 <b>Editare</b>	Afiseaza ecranul de editare (p.164)
	Pozitia de redare
mm' ss"	Timpul de redare
 <b>Volum</b>	Puteti regla volumul emis de difuzorul incorporat (p.162), prin rotirea cadranelui <  >.



- Cu un acumulator complet incarcat LP-E8, timpul de redare continua va fi dupa cum urmeaza: La 23°C/73°F: Aprox. \*\* h. \*\* min.
- In timpul afisarii unei singure imagini, apasati butonul <DISP.> pentru a comuta pe afisarea informatiilor pentru fotografiere (p.173).
- Daca ati fotografiat un instantaneu in timpul filmarii, acesta va fi afisat timp de aproximativ 1 secunda in timpul redarii filmului.
- Atunci cand conectati camera la un televizor (p.167-169) pentru a reda un film, reglati sonorul de la televizor. (Rotirea cadranelui < > nu va regla volumul sunetului)

## ✂ Editarea primei si ultimei scene dintr-un film

Puteti edita prima si ultima scena dintr-un film cu increment de 1-sec.



### 1 Pe ecranul de redare al filmului, selectati [✂].

► Va fi afisat ecranul de editare.



### 2 Specificati partea pe care doriti sa o editati.

- Selectati fie [⏏] (Incepere taiere) sau [⏏] (Sfarsit taiere), apoi apasati <SET>.
- Apasati <◀▶> pentru a vedea cadru predecesor sau urmator. Tinand apasat va derula rapid inainte cadrele.
- Dupa ce v-ati decis care parte doriti sa o editati, apasati <SET>. Portiunea evidentiata cu albastru deasupra ecranului este ce va ramane.



### 3 Verificati filmul editat.

- Selectati [▶] si apasati <SET> pentru a reda portiunea evidentiata in albastru.
- Pentru a schimba editarea, mergeti inapoi la pasul 2.
- Pentru a renunta la editare, selectati [↶] si apasati <SET>.



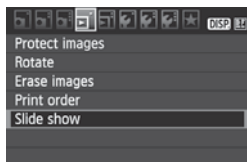
### 4 Salvati filmul.

- Selectati [⏏], apoi apasati <SET>.
- Va aparea ecranul de salvare.
- Pentru a-l salva ca film nou, selectati [New file]. Pentru a-l salva peste filmul original, selectati [Overwrite]. Apoi apasati <SET>.

- Deoarece editarea se face in increment de 1-sec (pozitie indicata de [✂]), pozitia exacta de unde filmul este editat poate sa difere usor de cea specificata.
- Daca nu exista spatiu suficient pe card, [New file] nu poate fi selectat.
- Mai multe functii de editare sunt disponibile cu ajutorul software-ului ZoomBrowser EX/ ImageBrowser (furnizat).

## MENU Redarea automata a imaginii (slide show)

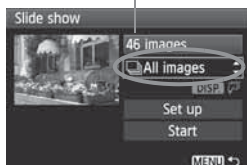
Puteti reda imaginile de pe cardul de memorie in mod automat slide show.



### 1 Selectati [Slide show].

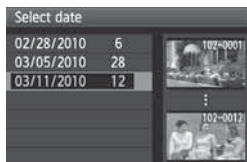
- In fereastra [MENU], selectati [Slide show], apoi apasati <SET>.

Numar de imagini pentru redare



### 2 Selectati imaginile pe care doriti sa le redati.

- Apasati tasta <▲▼> pentru a selecta simbolul meniului din partea de sus, apoi apasati <SET>. Apasati tasta <▲▼> pentru a selecta unul din urmatoarele: [All images/Date/Movies/Stills]. Apoi apasati <SET>.
- Daca ati selectat [Date], apasati butonul <DISP.> in timp ce <DISP.> este afisat stralucitor.
- Apare ecranul [Select date]. Apasati tasta <▲▼> pentru a selecta data, apoi apasati <SET>.



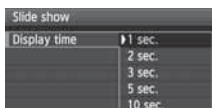
Funcție	Descrierea redării
Toate imaginile	Vor fi redare toate imaginile si filmele de pe card.
Date	Vor fi redare imaginile si filmele de la data selectata.
Filme	Vor fi redare numai filmele de pe card.
Fotografii	Vor fi redare numai fotografiile de pe card.



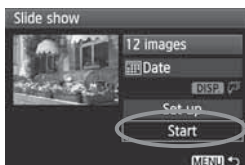
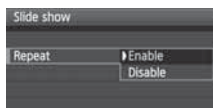
### 3 Setati timpul de redare si optiunile pentru repetare.

- Apasati tasta <▲▼> pentru a selecta [Set up], apoi apasati <SET>.
- Pentru fotografiile setati optiunile [Display time] si [Repeat], apoi apasati butonul <MENU>.

#### [Display time]



#### [Repeat]



### 4 Porniti slide show-ul.

- Apasati tasta <▲▼> pentru a selecta [Start], apoi apasati <SET>.
- ▶ Dupa ce [Loading image...] este afisat pentru cateva secunde, slide show-ul va porni.

### 5 Iesirea din slide show.

- Pentru a iesi din slide show si a reveni la ecranul pentru setari, apasati butonul <MENU>.

- Pentru a pune pauza in slide show, apasati <SET>. In timpul pauzei semnul [||] va fi afisat in partea din stanga sus a imaginii. Apasati <SET> din nou pentru a relua slide show-ul.
- In timpul redarii automate puteti apasa butonul <DISP.> pentru a schimba formatul afisarii fotografiei.
- In timpul redarii unui film puteti regla volumul sunetului rotind <☀>.
- In timpul pauzei, puteti apasa <◀▶> pentru a viziona alta imagine.
- In timpul slide show-ului, functia de oprire automata nu functioneaza.
- Timpul de afisare variaza in functie de imagine.
- Pentru a viziona slide show-ul pe televizor, consultati paginile 167-169.

# Vizionarea imaginilor pe televizor

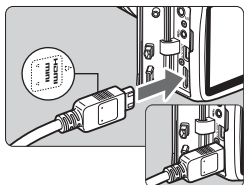
Puteti viziona imaginile si pe televizor. Opriti camera si televizorul inainte de a conecta sau deconecta cablul.

\* Reglati volumul sunetului filmului de pe televizor.

\* In functie de monitorul televizorului este posibil ca o parte din imagine sa fie taiata.

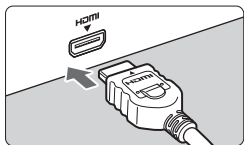
## Vizionarea pe televizoare (High-Definition)

Este necesar cablul HDMI HTC-100 (vandut separat).



### 1 Conectati cablul HDMI la camera.

- Conectati cablul HDMI la terminalul <HDMI OUT> al camerei.
- Cu semnul <▲HDMI MINI> in fata camerei, introduceti-l in aparat.

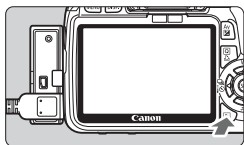


### 2 Conectati cablul HDMI la televizor.

- Conectati cablul HDMI in portul HDMI IN al televizorului.

### 3 Porniti televizorul si comutati TV-ul pe sursa video de intrare corespunzatoare portului conectat.

### 4 Setati comutatorul de pornire al camerei pe <ON>.



### 5 Apasati butonul <▶>.

- ▶ Imaginea va aparea pe TV (Nimic nu va fi afisat pe ecranul LCD al camerei)
- Imaginea va fi afisata la rezolutia optima a televizorului automat.
- Prin apasarea butonului <DISP.>, puteti schimba formatul de afisare.
- Pentru a reda filme, vezi pag 162.

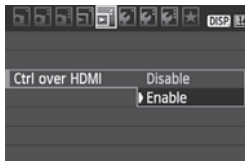


- Nu conectati altceva in terminalul de iesire <HDMI OUT> al camerei. Se poate strica.
- Unele televizoare nu pot afisa imaginile inregistrate. In acest caz, folositi cablul AV furnizat pentru a conecta camera la televizor.
- Terminalele <A/V OUT/DIGITAL> si <HDMI OUT> ale camerei nu pot fi utilizate simultan.

## Pentru televizoarele HDMI CEC

Cand un TV compatibil cu HDMI CEC\* este conectat la camera cu ajutorul cablului HDMI, puteti folosi telecomanda televizorului pentru operatiunile de redare.

\* O functie care va permite sa controlati echipamente HDMI multiple cu ajutorul telecomenzii.



### 1 Selectati [Ctrl over HDMI].

- In meniul [☰], selectati [Ctrl over HDMI], apoi apasati <SET>. Selectati [Enable], apoi apasati <SET>.
- ▶ Cand camera este conectata la un TV, acesta va trece automat pe portul HDMI conectat la camera. Cand apasati butonul <▶>, al camerei, puteti folosi telecomanda televizorului pentru operatiunile de redare.

### 2 Selectati imaginea.

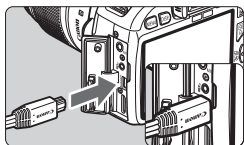
- Indreptati telecomanda spre TV si apasati butonul ←/→ pentru a selecta imaginea. Apoi apasati butonul Enter.
- ▶ Va aparea meniul. Meniul afisat difera pentru redarea pozelor si a filmelor.
- Apasati butonul ←/→ pentru a selecta o optiune, apoi apasati butonul Enter.
- ▶ Pentru slide show, apasati butonul telecomenzii ↑/↓ pentru a selecta o optiune, apoi apasati Enter.
- Selectati [Return] si apoi apasati butonul Enter. Meniul va disparea si puteti folosi butonul ←/→ pentru a selecta o imagine.





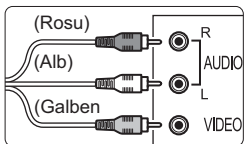
- Unele televizoare va solicita sa activati mai intai conexiunea HDMI CEC. Pentru detalii, consultati manualul de utilizare al televizorului.
- Unele televizoare, chiar compatibile cu HDMI CEC, pot sa nu functioneze. In acest caz, setati optiunea [] **Ctrl over HDMI**] din meniu pe **[Disable]**, si folositi controalele camerei pentru operatiunile de redare.

## Vizionarea pe televizoare Non-HD (Hi-Definition)



### 1 Conectati cablul AV furnizat la camera.

- Conectati cablul video la terminalul <A/V OUT/DIGITAL>.
- Cu logo-ul <Canon> de pe mufa orientat inspre spatele camerei, introduceti-o in terminalul <A/V OUT/DIGITAL>.

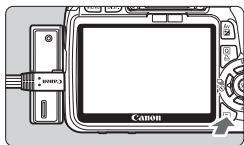


### 2 Conectati cablul video la televizor.

- Conectati cablul video la terminalele video IN si audio IN ale televizorului.

### 3 Porniti televizorul si comutati intrarea video a televizorului pentru a selecta terminalul conectat.

### 4 Setati comutatorul de alimentare pe pozitia <ON>.



### 5 Apasati butonul < >.

- ▶ Imaginea va apare pe ecranul televizorului. (Nu va fi afisat nimic pe monitorul LCD al camerei.)
- Pentru a reda filmele, consultati pagina 162.



- Nu utilizati nici un altfel de cablu inafara celui furnizat. Este posibil ca imaginile sa nu fie afisate daca folositi alt cablu.
- Daca formatul sistemului video nu se potriveste cu cel al televizorului, imaginile nu vor fi afisate corespunzator. Setati corect formatul sistemului video cu ajutorul [] **Video system**].

## Protejarea imaginilor

Aceasta functie previne stergerea accidentala a imaginii.

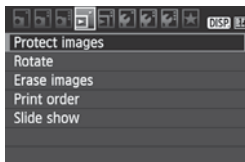










Image protect icon




### 1 Selectati [Protect images].

- In fereastra [  ], selectati [Protect images], apoi apasati <  >.
- ▶ Apare ecranul pentru setarea protectiei.

### 2 Selectati imaginea si protejati-o.

- Apasati tasta <   > pentru a selecta imaginea care urmeaza sa fie protejata, apoi apasati <  >.
- ▶ Atunci cand o imagine este protejata, semnul <  > va apare pe ecran.
- Pentru a anula protectia imaginii apasati butonul <  > din nou. Simbolul <  > dispare.
- Pentru protejarea unei alte imagini reluati pasul 2.
- Pentru a iesi din meniul pentru protejarea imaginii, apasati butonul <MENU>. Meniul reapare.

 **Daca formatati cardul (p.42), vor fi sterse si imaginile protejate.**

- Dupa ce o imagine a fost protejata, aceasta nu mai poate fi stearsa folosind functia de stergere a camerei. Pentru stergerea unei imaginii protejate trebuie mai intai sa anulati protectia.
- Daca stergeti toate imaginile (p. 172), vor ramane numai imaginile protejate. Aceasta functie este utila atunci cand doriti sa stergeti deodata toate imaginile de care nu mai aveti nevoie.

## Stergerea imaginilor

Puteti sterge imaginile una cate una sau puteti sterge deodata toate imaginile de pe cardul de memorie. Imaginile protejate (p. 170) nu vor fi sterse.

- ❗ Dupa ce o imagine a fost stearsa, aceasta nu mai poate fi recuperata. Asigurati-va ca nu mai aveti nevoie de imagine inainte de a o sterge. Pentru a preveni stergerea accidentala a imaginilor importante, protejati-le. Stergerea unei imagini **RAW** + **L** va sterge atat imaginea RAW cat si imaginea JPEG.

### Stergerea unei singure imagini

- 1 Redati imaginea care urmeaza sa fie stearsa.



- 2 Apasati butonul **<Erase>**.

- ▶ In partea de jos a ecranului apare meniul de stergere.

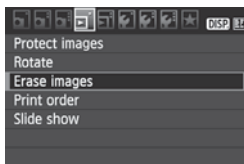


- 3 Stergeti imaginea.

- Selectati **[Erase]**, apoi apasati **<SET>**. Imaginea afisata va fi stearsa.

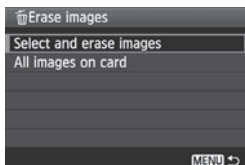
### **MENU** Marcarea imaginilor **<✓>** pentru a fi sterse deodata

Prin marcarea imaginilor pentru stergere, puteti sterge mai multe imagini deodata.



- 1 Selectati **[Erase images]**.

- In fereastra **[E]**, selectati **[Erase images]**, apoi apasati **<SET>**.



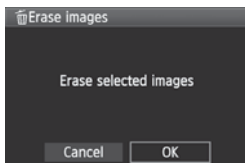
## 2 Selectati [Select and erase images].

- Selectati [Select and erase images], apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare o imagine.
- Apasati butonul <☑️Ⓜ️> pentru a afisa cate trei imagini deodata. Pentru a reveni la afisarea unei singure imagini, apasati butonul <Ⓜ️>.



## 3 Selectati imaginile care urmeaza sa fie sterse.

- Selectati imaginile care urmeaza sa fie sterse si apasati tasta <▲▼>.
- ▶ Simbolul <√> va fi afisat in partea dreapta sus.
- Pentru a sterge si alte imagini, repetati pasul 3.



## 4 Stergeti imaginile.

- Apasati butonul <🗑️>.
- Selectati [OK], apoi apasati <SET>.
- ▶ Imaginile selectate vor fi sterse.

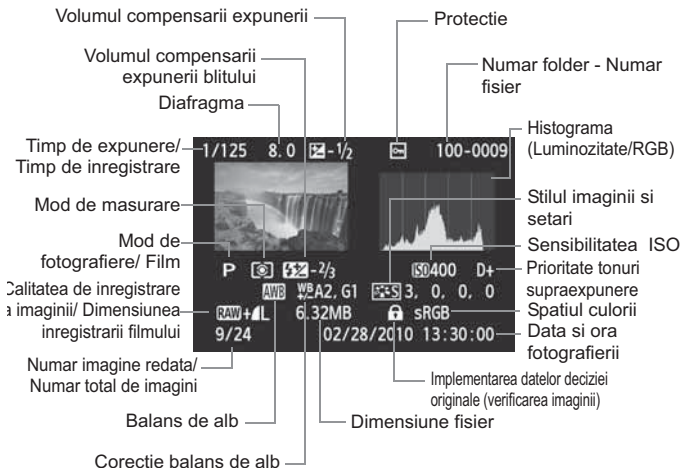
### **MENU** Stergerea tuturor imaginilor de pe card

Puteti sterge toate imaginile de pe card deodata. Cand meniul [🗑️] **Erase images** este setat pe [All images on card], toate imaginile de pe card vor fi sterse.

🗑️ Pentru a sterge imaginile protejate, formatati cardul (p.42).

## DISP. Afisarea informatiilor despre fotografiere ■

Atunci cand apasati butonul <DISP.> in timpul redarii unei singure imagini, puteti schimba afisarea informatiilor pentru fotografiere. Mai jos sunt afisate detaliat informatiile despre fotografiere.



\* Cu imaginile **RAW+L**, este afisat fisierul cu dimensiunea **L**.


\* In cazul filmelor vor fi afisate simbolurile <MOV/M>, formatul de inregistrare <MOV>, marimea inregistrarii <1920/1280/1640>, si numarul de cadre pe secunda <1/60/1/50/1/30/1/25/1/24> Timpul de expunere si diafragma nu vor fi afisate.

\* Pentru fotografiile facute in timpul filmarii, va fi afisat <M/□>.

### ● Despre alerta de supraexpunere

Atunci cand sunt afisate informatiile despre fotografiere suprafetetele supraexpuse vor clipi. Pentru a obtine mai multe detalii in cadrul suprafetetelor expuse, setati compensarea expunerii pe o valoare negativa si fotografiati din nou.

## ● Despre histograma

Histograma pentru stralucire arata nivelul de distributie a expunerii si luminozitatea generala. Histograma RGB este utila pentru verificarea saturatiei culorii si gradatiei. Afisarea poate fi comutata cu meniul [ Histogram].

### Afisare [Brightness]

O histograma este un grafic care indica distributia stralucirii imaginii. Axa orizontala indica nivelul de stralucire (mai intunecat pe partea stanga si mai stralucitor pe partea dreapta), in timp ce axa verticala indica numarul de pixeli existenti pentru fiecare nivel de stralucire. Cu cat sunt mai multi pixeli pe stanga, cu atat este imaginea mai intunecata. Si cu cat sunt mai multi pixeli spre partea dreapta, cu atat este imaginea mai stralucitoare. Daca sunt mai multi pixeli pe stanga, detaliul de umbra se va pierde. Iar daca sunt mai multi pixeli pe dreapta, se vor pierde detaliile de luminozitate. Tonurile dintre acestea vor fi reproduse. Cu histograma imaginii puteti verifica cat de corecta sau asimetrica este expunerea si cat de bogata este gama totala de tonuri.

### Exemple de histograme



Imagine intunecat



Imagine normala



Imagine luminoasa

### Afisare [RGB]

Histograma este un grafic care arata distributia stralucirii imaginii pentru fiecare culoare primara (RGB adica rosu, albastru si verde). Axa orizontala indica nivelul de stralucire (mai intunecat pe partea stanga si mai stralucitor pe partea dreapta), in timp ce axa verticala indica numarul de pixeli existenti pentru fiecare nivel de stralucire al fiecarei culori. Cu cat sunt mai multi pixeli pe stanga, cu atat este imaginea mai intunecata si culoarea mai putin proeminenta. Si cu cat sunt mai multi pixeli spre partea dreapta, cu atat este imaginea mai stralucitoare si culoarea mai densa. Daca sunt mai multi pixeli pe stanga, detaliul de culoare se va pierde. Iar daca sunt mai multi pixeli pe dreapta, culoarea va fi prea saturata si fara detalii. Cu histograma RGB imaginii puteti verifica saturatia culorii, gradualitatea si biasul balansului de alb.

# 9

## Printarea imaginilor

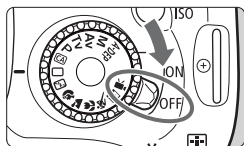
---

- **Printarea** (p.176)  
Puteti conecta camera direct la o imprimanta pentru a printa imaginile de pe card. Camera este compatibila cu “PictBridge” care este standardul pentru printarea directa.
- **Digital Print Order Format (DPOF)** (p.185)  
DPOF (Digital Print Order Format) este un standard pentru instructiunile de printare de pe card cum ar fi selectia imaginilor, numarul de copii, etc. In acest fel aveti posibilitatea sa printati multiple imagini deodata sau sa dati ordinul de printare unui laborator foto.

# Pregatirea pentru printare

Realizati intreaga procedura de printare directa de pe camera foto in timp ce priviti monitorul LCD.

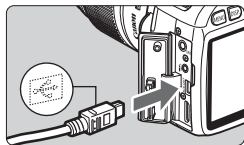
## Conectarea camerei foto la imprimanta



**1** Setati comutatorul de alimentare al camerei pe pozitia <OFF>.

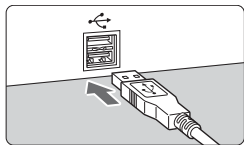
**2** Setati imprimanta.

- Pentru detalii consultati manualul de instructiuni al imprimantei.

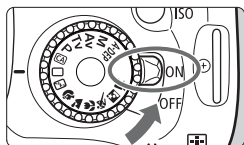


**3** Conectati camera la imprimanta.

- Utilizati cablul furnizat odata cu camera foto.
- Cand conectati mufa cablului la terminalul <A/V OUT/DIGITAL> de pe camera, semnul <↔> de pe mufa cablului trebuie sa fie orientat inspre partea din fata a camerei.
- Pentru conectarea imprimantei, consultati manualul imprimantei.



**4** Porniti imprimanta.



**5** Setati comutatorul de alimentare al camerei pe <ON>.

- ▶ In cazul unor imprimante se poate auzi un beep.



## PictBridge



## 6 Pregătirea pentru printare.

- Apasati butonul <▶>.
- ▶ Va fi afisata imaginea iar semnul <📷> va apare in partea stanga sus pentru a indica faptul ca imprimanta este conectata.

- Filmele nu pot fi printate.
- Camera nu poate fi utilizata cu imprimante compatibile numai cu CP Direct sau Bubble Jet Direct.
- Atunci cand conectati camera la imprimanta, nu folositi alt cablu decat cel de interfata furnizat.
- In cazul in care este emis un sunet lung la pasul nr. 5, aceasta indica faptul ca exista o problema cu imprimanta PictBridge. Pentru a identifica problema, efectuati urmatoarele:
  1. Apasati butonul <▶> pentru redarea imaginii.
  2. Apasati <SET>.
  3. Din meniul de setare al imprimantei, selectati **[Print]**.
 Mesajul de eroare va fi afisat pe ecranul LCD (p.184).



- Daca utilizati bateria pentru alimentarea camerei, asigurati-va ca este complet incarcata. Cu o baterie complet incarcata LP-E8 este posibila printarea pana la aproximativ \*\* ore.
- Inainte de a deconecta cablul, opriti imprimanta si camera. Scoateti cablul tinand de mufa, nu de cablu.
- Pentru imprimarea directa se recomanda folosirea Kit-ului cu adaptor ACK-E8 (comercializat separat).

# Printarea

Afisarea pe ecran si optiunile de setare difera in functie de imprimanta. Unele setari ar putea sa nu fie active. Pentru detalii, consultati manualul imprimantei dumneavoastra.

Simbol imprimanta conectata



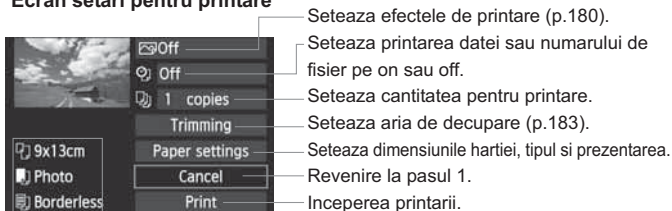
## 1 Selectati imaginea ce urmeaza a fi imprimata.

- Verificati daca simbolul <img alt="Printer icon" data-bbox="231 231 255 255"/> este afisat in partea din stanga sus a ecranului LCD.
- Rotiti ecranul <img alt="Left arrow" data-bbox="305 231 325 255"/> <img alt="Right arrow" data-bbox="325 231 345 255"/> pentru a selecta imaginea ce urmeaza a fi printata.

## 2 Apasati <img alt="SET button" data-bbox="365 365 395 395"/>.

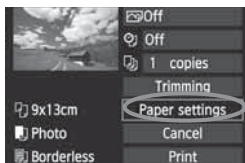
- ▶ Apare meniul de setare a printarii.

### Ecraan setari pentru printare



Vor fi afisate dimensiunea hartiei, tipul si prezentarea pe care le-ati setat.

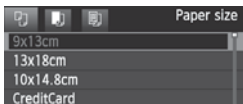
\* In functie de imprimanta, anumite setari precum imprimarea datei, a numarului de fisier si taierea pot fi indisponibile.



## 3 Selectati [Paper settings].

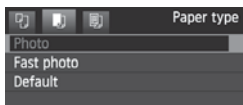
- Selectati [Paper settings], si apasati <img alt="SET button" data-bbox="795 795 825 825"/>.
- ▶ Apare meniul de setare a hartiei.

## Setarea dimensiunii hartiei



- Selectati dimensiunea hartiei introduse in imprimanta si apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare meniul de setare a tipului hartiei.

## Setarea tipului de hartie



- Selectati tipul hartiei introduse in imprimanta si apoi apasati <SET>.
- Atunci cand utilizati o imprimanta Canon si hartie Canon, cititi manualul de instructiuni al imprimantei pentru a verifica ce tipuri de hartie pot fi utilizate.
- ▶ Apare meniul de setare a prezentarii hartiei.

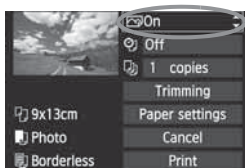
## Setarea dimensiunii hartiei



- Selectati dimensiunea hartiei introduse in imprimanta si apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare meniul de setare a tipului hartiei.

<b>Cu margini</b>	Imaginea printata va avea margini albe de-a lungul muchiilor.
<b>Fara margini</b>	Imaginea printata nu va avea margini. Daca imprimanta dumneavoastra nu poate imprima poze fara margini, imaginea printata va avea margini.
<b>Cu margini [F]</b>	Informatiile de fotografiere* vor fi imprimate pe margine pentru printuri cu dimensiunea 9x13cm si mai mari.
<b>Pana la xx</b>	Optiunea de printare a 2, 4, 8, 9, 16 sau 20 de copii ale aceleiasi imagini pe o singura hartie
<b>Pana la20 [F]</b> <b>Pana la35 [F]</b>	Pe hartie de dimensiune A4 / Letter, vor fi printate 20 sau 35 imagini thumbnail cu ordine DPOF. • [20-up [F]] vor avea imprimate si informatiile* despre fotografiere.
<b>Setare initiala</b>	Asezarea in pagina difera in functie de tipul imprimantei sau setarile acesteia.

\* Din datele Exif vor fi imprimate numele camerei foto, numele obiectivului, modul de fotografiere, timpul de expunere, diafragma, volumul compensarii expunerii, sensibilitatea ISO, balansul de alb, etc.



## 4 Setarea efectelor de printare.

- Setati in cazul in care doriti acest lucru. Daca nu este nevoie sa setati efecte de printare, treceti la pasul 5.
- **Este posibil ca afisajul pe ecran sa difere in functie de imprimanta.**
- Selectati optiunea din partea dreapta sus a ecranului, apoi apasati <SET>.
- Selectati efectul de printare dorit, apoi apasati <SET>.
- Daca simbolul <☐> este afisat langa <DISP.>, puteti deasemenea regla efectul de printare (p.182).

Simbol	Descriere
Pornit	Imaginea va fi printata in conform culorilor standard ale imprimantei. Datele de imagine Exif sunt utilizate pentru a face corectii automate.
Oprit	Nu va fi efectuata nici o corectie automata.
Vii	Imaginea va fi printata cu saturatie mare a culorii pentru a produce nuante vii de verde si albastru.
NR	Zgomotul imaginii este redus inainte de printare.
<b>B/W B/W</b>	Printeaza alb si negru cu negru intens.
<b>B/W Tonuri reci</b>	Printeaza alb si negru cu tonuri reci de negru.
<b>B/W Tonuri calde</b>	Printeaza alb si negru cu tonuri calde de negru galbui.
Natural	Nu va fi efectuata nici o corectie automata si vor fi retinute culoarea naturala si contrastul.
Natural M	Caracteristicile pentru printare sunt aceleasi ca la setarea "Natural". Totusi, acesta setare permite regarea cu finete mai mare a printarii.
Setare initiala	Printarea difera in functie de imprimanta. Pentru detalii, consultati manualul de instructiuni al imprimantei.

\* Cand schimbati efectele de printare, puteti sa vizualizati imaginea noua in partea stanga sus. Imaginea printata poate arata usor diferit de imaginea afisata care reprezinta numai o aproximare. Acest lucru este valabil si pentru [Brightness] si [Adjust levels] de la pagina 182.



## 5 Setarea imprimării datei și numărului de fisier

- Setati daca este necesar.
- Selectati <☞>, apoi apasati <SET>.
- Selectati dupa cum doriti, apoi apasati <SET>.



## 6 Setati numărul de copii.

- Setati daca este necesar.
- Selectati <☞>, apoi apasati <SET>.
- Setati numărul de copii, apoi apasati <SET>.



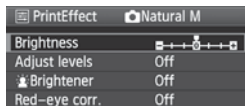
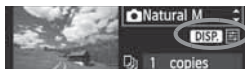
## 7 Incepeti printarea.

- Selectati [Print], apoi apasati <SET>.



- Cu ajutorul meniului de printare usoara, puteti printa o a doua imagine folosind aceleasi setari. Trebuie doar sa selectati imaginea sau sa apasati butonul <☞> care lumineaza in albastru. In modul de printare usoara, numărul de copii va fi intotdeauna 1 (nu puteti seta numărul de copii). Deasemenea, nu poate fi facuta decuparea (p.183).
- Setarea de [Default] pentru efectele de printare precum si alte optiuni sunt setarile de baza ale imprimantei asa cum sunt prezentate de catre producatorul acesteia. A se vedea manualul de instructiuni al imprimantei pentru a vedea care sunt setarile de baza [Default].
- In functie de dimensiunea fisierului si calitatea de inregistrare a imaginii, poate dura un timp pana cand printarea incepe, dupa ce ati selectat [Print].
- Daca a fost aplicata corectia imaginii (p.183) va dura mai mult pana la inceperea printarii.
- Pentru a opri printarea, apasati <SET> in timp ce este afisat [Stop], apoi selectati [OK].
- Daca executati [Clear all camera settings] (p.144), toate setarile revin la valorile initiale.

## Reglarea efectelor de printare



La pasul 4 de la pagina 180, selectati efectul de printare. Cand este afisat simbolul <☰> langa <DISP.>, apasati butonul <DISP.>. Puteti regla apoi efectul de printare. Ceea ce poate fi reglat si ceea ce este afisat va depinde de selectia facuta la pasul 4.

### ● Luminozitatea

Luminozitatea imaginii poate fi reglata.

### ● Reglarea nivelurilor

Cand selectati [**Manual**], puteti schimba distributia histogramei si regla luminozitatea si contrastul imaginii.

Cu ecranul pentru reglarea nivelurilor afisat, apasati butonul <DISP.> pentru a schimba pozitia <▲>. Apasati tastele <◀▶> pentru a regla liber nivelul de umbra (0 - 127) sau de luminozitate (128 - 255).



### ● ☀️ Mai luminos

Eficient in cazul iluminarii din spate a subiectului cand acesta poate avea fata intunecata. Cand este setat [**On**] fata va fi luminata pentru printare.

### ● Corectia ochilor rosii.

Eficient in cazul fotografierii cu blit in care ochii subiectului sunt rosii. Cand este setat [**On**] ochii rosii vor fi corectati pentru printare.

- Efectele [☀️ **Brightener**] si [**Red-eye corr.**] nu vor fi afisate pe ecran.
- Cand selectati [**Detail set.**], puteti regla [**Contrast**], [**Saturation**], [**Color tone**], si [**Color balance**]. Pentru a regla [**Color balance**], utilizati <◀▶>. B este pentru albastru, A pentru bej, M pentru purpuriu si G pentru verde. Va fi corectata culoarea in directia respectiva.
- Daca selectati [**Clear all**], toate setarile pentru efectele de printare vor fi readuse la valorile initiale.

## Decuparea imaginii



Puteti decupa imaginea si puteti printa doar portiunea decupata a acesteia ca si cum imaginea ar fi fost recompusa.

**Efectuati decuparea chiar inaintea printarii.** Daca setati mai intai decuparea iar apoi setati imaginea printata, este posibil sa trebuiasca sa setati din nou decuparea.

**1 In ecranul cu setari pentru decupare, selectati [Trimming].**

**2 Setati dimensiunea cadrului pentru decupare, pozitia si aspectul.**

- Va fi printata zona din interiorul cadrului de selectare. Aspectul cadrului pentru decupare poate fi schimbat cu [Paper settings].

### Schimbarea dimensiunii cadrului de selectare

Apasand butonul <Q> sau <Q>, dimensiunea marginii de selectare se schimba. Cu cat cadrul de selectare este mai mic, cu atat imaginea este marita mai mult.

### Deplasarea cadrului de selectare

Apasati butonul <D> pentru a deplasa cadrul de selectare pe verticala sau pe orizontala. Deplasati cadrul de selectare pana cand acesta acopera zona dorita a imaginii.

### Rotirea imaginii

De fiecare data cand apasati butonul <DISP> cadrul pentru decupare va comuta intre orientarea verticala si cea orizontala. Acest lucru va permite sa creati o imagine orientata vertical dintr-o imagine orizontala.

### Corectia pentru inclinarea imaginii

Rotind cadranul <G>, puteti regla inclinarea imaginii sub un unghi de  $\pm 10$  in pasi de 0.5 grade. Cand reglati inclinarea imaginii, simbolul <A> de pe ecran devine albastru.

**3 Apasati <SET> pentru a iesi din decupare.**

- ▶ Reapare meniul pentru setarile de printare.
- In stanga sus puteti vedea zona decupata din imagine.

- In functie de imprimanta, zona de selectare este posibil sa nu fie printata conform specificatiilor dumneavoastra.
- Cu cat zona de selectare este mai mica, cu atat imaginea va parea mai granulata.
- In timpul decuparii imaginii, urmariti monitorul LCD al camerei. Daca urmariti imaginea pe un ecran TV, cadrul de selectare ar putea sa nu fie afisat cu precizie.

### Remedierea erorilor de printare

In cazul in care ati remediat o eroare de imprimare (lipsa cerneala, hartie, etc.) si selectati [**Continue**] pentru a relua printarea insa aceasta nu este reluata, actionati butoanele imprimantei pentru a relua printarea. Pentru detalii, a se vedea manualul de instructiuni al imprimantei.

#### **Mesaje de eroare**

In cazul in care apare o problema in cursul printarii, va apare un mesaj de eroare pe afisajul LCD al camerei. Apasati <SET> pentru a opri printarea. Dupa rezolvarea problemei, reluati printarea. Pentru detalii referitoare la rezolvarea unei probleme a imprimantei, consultati manualul de instructiuni al imprimantei.

#### **Eroare de hartie**

Verificati daca hartia este bine incarcata in imprimanta.

#### **Eroare de cerneala**

Imprimanta nu mai are cerneala sau rezervorul de cerneala uzata este plin.

#### **Eroare Hardware**

Verifi cati daca exista alte probleme in afara de cele legate de hartie sau de cerneala.

#### **Eroare Fisier**

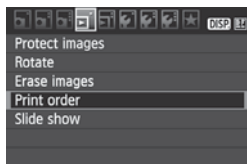
Imaginea selectata nu poate fi imprimata prin PictBridge. Este posibil ca imaginile capturate cu o alta camera sau imaginile editate cu un computer sa nu fie printabile.



## Ordinul de printare in format digital (DPOF)

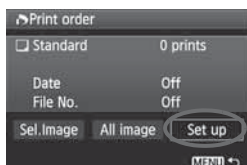
Setati tipul printului, imprimarea datei si a numarului de fisier. Setarile pentru printare vor fi aplicate tuturor imaginilor cu ordin de printare. (Nu pot fi setate individual pentru fiecare imagine.)

### Setarea optiunilor pentru printare



#### 1 Selectati [Print order].

- In fereastra [M], selectati [Print order], apoi apasati <SET>.



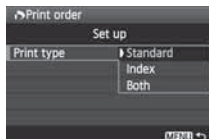
#### 2 Selectati [Set up].

- Selectati [Set up], apoi apasati <SET>.

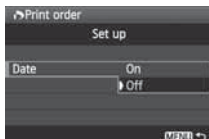
#### 3 Setati optiunile asa cum doriti.

- Setati [Print type], [Date], si [File No.].
- Selectati optiunea, apoi apasati <SET>. Selectati setarea, apoi apasati <SET>.

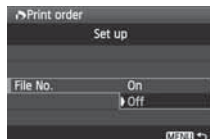
[Print type]






[Date]



[File No.]



Tip print	 Standard	Printeaza o imagine pe o foaie.
	 Index	Multiple imagini thumbnail sunt printate pe o foaie.
	 Ambele	Printeaza in ambele feluri standard si index.
Data	Pornit	[On] imprima data inregistrarii.
	Oprit	
Numar fisier	Pornit	[On] imprima numarul de fisier.
	Oprit	

## 4 Iesiti din meniu.

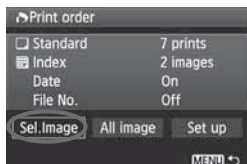
- Apasati butonul <MENU>.
- ▶ Reapare meniul pentru ordinul de printare.
- Apoi, selectati [**Sel.Image**] sau [**All image**] pentru a selecta imaginile care urmeaza sa fie printate.

- Chiar daca [**Date**] si [**File No.**] sunt pe [**On**], data sau numarul de fisier este posibil sa nu poata fi printate, in functie de setarea tipului de printare si de tipul imprimantei.
- Atunci cand printati folosind DPOF trebuie sa folositi cardul de memorie ale carui specificatii de printare au fost deja setate. Acesta nu va functiona daca extrageti doar imagini de pe cardul de memorie si incercati sa le printati.
- Unele imprimante si laboratoare foto compatibile DPOF pot sa nu permita printarea fotografiilor conform specificatiilor dumneavoastra. In cazul in care se intampla acest lucru cu imprimanta dumneavoastra, consultati manualul de instructiuni al imprimantei, sau verificati la laboratorul foto compatibilitatea atunci cand comandati fotografiile.
- Nu introduceti in aparatul foto un card de memorie ale carui specificatii de printare au fost deja setate de la o alta camera si apoi incercati sa setati specificatiile de printare. Comanda de printare ar putea sa nu functioneze sau ar putea fi rescrisa. De asemenea, in functie de tipul de imagine, poate sa nu fie posibila realizarea printarii.

- Imaginile RAW si filmele nu pot fi selectate pentru a fi printate cu ordin de printare.
- In cazul printurilor [**Index**], [**Date**] si [**File No.**] nu pot fi setate pe [**On**] in acelasi timp.

## Realizarea ordinului pentru printare

### ● Selectarea imaginii



Selectati si marcati pe rand cu ordin de printare imaginile. Apasati butonul **< [Mark] [Magnify] >**. pentru a afisa cate trei imagini. Pentru a reveni la afisarea unei singure imagini, apasati butonul **< [Magnify] >**.

Dupa completarea ordinului de printare, apasati butonul **< MENU >** pentru a salva ordinul de printare pe card.

#### [Standard] [Both]

Apasati **< [Up/Down] >** pentru a seta numarul de copii le imaginii afisate.



Cantitate

Numar de imagini selectate

#### [Index]

Apasati **< [Up/Down] >** pentru a bifa casuta **< [Check] >** iar imaginea afisata va fi inclusa in indexul pentru printare.



Semn bifat

Semn index

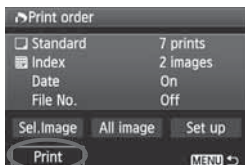
### ● All image

Daca ati selectat **[Mark all on card]**, va fi dat un ordin de printare pentru cate o copie a tuturor imaginilor de pe card. Daca selectati **[Clear all on card]**, ordinul de printare pentru toate imaginile de pe card va fi anulat.



- Imaginile RAW nu vor fi incluse in ordinul de printare chiar daca selectati Clear all.
- Atunci cand utilizati o imprimanta PictBridge nu includeti in ordinul de printare mai mult de 400 imagini. Daca specificati mai multe imagini, este posibil ca nici una sa nu fie printata.

# Printare directa cu DPOF



Cu o imprimanta PictBridge puteti printa cu usurinta imagini DPOF.

## 1 Pregatire pentru printare.

- Vezi pagina 176. Urmati procedura "Conectarea aparatului foto la imprimanta" pana la pasul 5.

## 2 In fereastra [Σ], selectati [Print order].

## 3 Selectati [Print].

- [Print] va fi afisat numai in cazul in care aparatul este conectat la imprimanta si este posibila tiparirea.

## 4 Setati [Paper settings]. (p.178)

- Setati efectele pentru tiparire (p.180) dupa cum este necesar.

## 5 Selectati [OK].

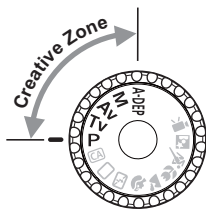
- Inainte de printare setati dimensiunea hartiei.
- Unele imprimante nu pot imprima numarul de fisier.
- Daca este setata optiunea [Bordered], in functie de imprimanta, este posibila tiparirea pe margine a datei.
- Data poate fi deschisa la culoare in cazul in care este tiparita pe un fundal sau pe o margine deschisa

- In meniul [Adjust levels], [Manual] nu poate fi selectat.
- In cazul in care ati interrupt procesul de tiparire si doriti sa continuati tiparirea imaginilor ramase, selectati [Resume]. Tiparirea nu va fi continuata in cazul in care intrerupeti tiparirea si efectuati una dintre urmatoarele operatiuni:
  - Inainte de continuarea tiparirii, modificati setarile corespunzatoare comenzii de tiparire sau stergeti o imagine care urma sa fie tiparita.
  - In cazul printarii index, schimbati setarile corespunzatoare hartiei inainte de continuarea tiparirii.
  - La oprirea tiparirii, spatiul ramas pe card era redus.
- Daca apare o problema in timpul printarii, consultati pagina 184.

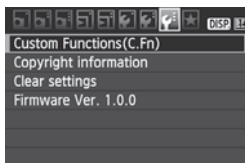
# 10

## Personalizarea Camerei

Cu ajutorul functiilor personalizate puteti peronaliza diferite functii ale camerei pentru a se potrivi preferintelor Dvs. Aceaste functii pot fi setate si utilizate numai in modurile din Zona Creativa.



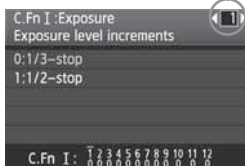
## MENU Setarea functiilor personalizate ☆



### 1 Selectati [Custom Functions (C.Fn)].

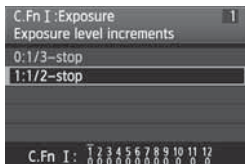
- In fereastra [**☒**], selectati [**Custom Functions (C.Fn)**], apoi apasati <**SET**>.

Custom Function No.



### 2 Selectati numarul functiei personalizate.

- Apasati tasta <**◀▶**> pentru a selecta numarul functiei personalizate, apoi apasati <**SET**>.



### 3 Schimbati setarea dupa cum doriti.

- Apasati tasta <**▲▼**> pentru a selecta setarea (numarul), apoi apasati <**SET**>.
- Repetati pasii 2 si 3 daca doriti sa setati si alte functii personalizate.
- In partea de jos a ecranului, setarile pentru functia personalizata curenta sunt indicate sub numele respectivei functii.

### 4 Iesiti din setare.

- Apasati butonul <**MENU**>.
- ▶ Reapare ecranul pentru pasul 1.


## Stergerea tuturor functiilor personalizate

In meniul [**☒**: **Clear settings**], selectati [**Clear all Custom Func. (C.Fn)**] a sterge toate functiile personalizate (p.144).

## Funcții personalizate

### C.Fn I: Expunere

1	Increment nivel expunere	p.192
2	Expansiune ISO	
3	Viteza de sincronizarea a blitului in mod Av	

 <b>Fotografiere LV</b>
○
○
○

\* Setarea C.Fn I -1 se aplica si filmarii.

### C.Fn II: Imagine

4	Reducerea zgomotului expunerilor lungi	p.193
5	Reducerea zgomotului pentru sensibilitati ISO mari	
6	Prioritate tonuri supraexpunere	p.194

○
○
○

### C.Fn III: Autofocalizare/Drive


7	Declansarea razei de asistenta AF	p.194
8	Blocare oglinda	p.195

○

### C.Fn IV: Operatiuni/Altele

9	Buton de declansare/buton AF pornita	p.195
10	Assignare buton SET	p.196
11	Afisare LCD cu alimentarea pornita	
12	Adaugare date decizie originala	p.197

○
○
○

 Funcțiile personalizate ale caror numere sunt afisate in gri nu pot fi utilizate in cadrul fotografierii Live View si/sau filmarii (setarile sunt dezactivate)

## **MENU** Setarea functiilor personalizate <sup>☆</sup>

Functiile personalizate sunt organizate in patru grupe bazate pe tipul functiei:  
C.Fn I: Expunere, C.Fn II: Imagine, C.Fn III: Autofocalizare/Drive, C.Fn IV: Operatiuni/Altele.


### **C.Fn I: Expunere**

#### **C.Fn-1 Incrementul setarii sensibilitatii ISO**

**0: 1/3-stop**

**1: 1/2-stop**

Seteaza incrementul in pasi de 1/2 pentru timpul de expunere, diafragma, compensarea expunerii, AEB, compensarea expunerii cu blit etc. Este utila atunci cand doriti sa controlati expunerea in pasi crescatori mai putin fini de 1/3.

 Nivelul expunerii va fi afisat in vizor si pe monitorul LCD asa cum se arata mai jos.



#### **C.Fn-2 Expansiune ISO**

**0: Oprit**

**1: Pornit**

Activeaza ISO 6400 si "H" (echivalent ISO 12800).

#### **C.Fn-3 Sincronizarea blitului in modul AV**

**0: Auto**

Viteza de sincronizare a blitului este setata automat in intervalul 1/200 sec. - 30 sec. pentru a se potrivi luminozitatii scenei.

**1: 1/200-1/60 sec. auto**

In modul prioritate diafragma AE pentru fotografierea cu blit, setati aceasta optiune pentru a preveni setarea automata a unei viteze mici de sincronizare a blitului in conditii de iluminare slaba. Functia este eficienta cand doriti sa minimalizati tremurul camerei. Totusi, in timp ce subiectul este expus corespunzator fundalul iese intunecat.

**2: 1/200 sec. (fixat)**

Viteza de sincronizare a blitului este fixata la 1/200 sec. Previne cu mai multa eficienta estomparea subiectului si t remurul camerei decat setarea 1. Totusi, fundalul va fi mai intunecat decat cu setarea 1.





Cand este setat 1 sau 2, sincronizarea de mare viteza nu poate fi folosita cu un blit extern.

## C.Fn II: Imagine

### C.Fn-4 Reducerea zgomotului expunerilor lungi

**0: Oprit**

**1: Pornit**

Pentru expuneri de 1 secunda sau mai lungi, reducerea zgomotului este realizata automat daca este detectat zgomotul tipic pentru expunerile lungi. Aceaste setare [**Auto**] este eficienta in cele mai multe cazuri.

**2: Pornit**

Reducerea zgomotului se realizeaza pentru toate expunerile de 1 secunda sau mai lungi. Setarea [**On**] poate fi eficienta in cazul zgomotului care nu poate fi detectat sau redus cu setarea [**Auto**].



- Dupa fotografierea imaginii, procesul de reducere a zgomotului poate dura tot atata timp ca expunerea. Nu puteti fotografia pana cand nu se incheie procesul de reducere a zgomotului.
- Cu sensibilitate ISO1600 si mai mare, zgomotul poate fi mai pronuntat cu setarea 2 decat cu setarea 1 si 2.
- Cu setarea 2, daca utilizati o expunere lunga in cadrul fotografierii Live View, va fi afisat, "BUSY" si nu va fi afisata nici o imagine Live in timp ce este aplicata reducerea zgomotului. (Nu puteti fotografia alta imagine).

### C.Fn-5 Reducerea zgomotului pentru sensibilitati ISO mari

Reduce zgomotul generat in imagine. Desi reducerea zgomotului se aplica pentru toate sensibilitatile ISO, este in mod deosebit eficienta in cazul sensibilitatilor ISO mari. Pentru sensibilitatile ISO mici, zgomotul in regiunile umbrite este in continuare redus. Schimbati setarea pentru a se potrivi cu nivelul zgomotului.

**0: Standard**

**1: Scazut**

**2: Puternic**

**3: Dezactivat**



In cazul setarii 2 numarul maxim de declansari pentru fotografierea continua va descreste.


## C.Fn-6 Prioritate tonuri supraexpunere

### 0: Dezactivat

### 1: Activat

Imbunatateste detaliile supraexpuse. Intervalul dinamic este extins de la gri standard 18% la stralucitor. Gradualitatea dintre gri si luminos devine mai fina.

- Cu setarea 1, optimizatorul automat de iluminare (p103) este trecut automat pe **[Disable]** si nu poate fi schimbat.
- In cazul setarii 1, zgomotul in ariile umbrite poate fi mai puternic decat de obicei.

 In cazul setarii 1, intervalul sensibilitatii ISO setabile va fi 200 - 6400. Deasemenea **<D+>** va fi afisat pe monitorul LCD si in vizor cand este activata aceasta functie.

## C.Fn III: Autofocalizare/Drive

### C.Fn-7 Declansarea razei de asistenta AF

Raza de asistenta AF poate fi emisa de catre blitul incorporat sau de catre blitul extern dedicat EOS.

### 0: Activat

### 1: Dezactivat


Raza de asistenta AF nu este emisa.

### 2: Emite numai blitul extern

Daca este atasat un blit extern dedicat EOS, acesta va emite raza de asistenta AF atunci cand este necesar. Blitul incorporat nu va emite raza de asistenta AF.

### 3: Emite numai IR AF

Printre bliturile dedicate EOS numai cele care au o raza de asistenta AF in infra rosu vor emite raza. Aceasta impiedica bliturile care folosesc o serie de blituri mici (ca cel incorporat) sa emita o raza de asistenta AF.

 Daca functia **[AF-assist beam firing]** de pe blitul extern dedicat EOS este setata pe **[Disabled]**, blitul nu va emite raza de asistenta AF chiar daca este setata functia C.Fn-7-0/2/3 de pe camera.

**C.Fn-8 Blocarea oglinzii****0: Dezactivat****1: Activat**

Previne vibrarea camerei foto cauzata de actiunea oglinzii de reflexie care poate perturba fotografierea cu obiectivul telefoto sau fotografierea prim-planurilor (macro). Consultati pagina 106 pentru procedura de blocare a oglinzii.

**C.Fn IV: Operatiuni/Altele****C.Fn-9 Declansator/ Buton blocare AE****0: Blocare AF/AE****1: AE blocare/AF**

Utila atunci cand doriti sa focalizati si sa masurati separat. Apasati butonul <✱> pentru a focaliza automat si apasati butonul de declansare pana la jumatate pentru a efectua blocarea AE.

**2: AF/blocare AF, fara blocare AE**

In modul AI Servo AF, puteti apasa butonul <✱> pentru a intrerupe pentru moment operatiunea AF. Expunereata setata in momentul in care fotografiati.

**3: AE/AF, fara blocare AE**

Este util pentru subiecte care se misca si se opresc in mod repetat. In modul AI Servo AF, puteti apasa butonul <✱> pentru a porni sau opri operatiunile AI Servo AF. Expunerea este setata in momentul in care este fotografiata imaginea. Astfel, focalizarea si expunerea optime vor fi setate in timp ce Dvs. asteptati momentul decisiv.



Cand este setat 1 sau 3 nu va functiona apasarea pana la jumatate a butonului telecomenzii (p.205).

## C.Fn-10 Assignarea unei functii butonului Set

Puteti assigna o functie utilizata in mod frecvent tastei <SET>. Cand camera este gata de fotografiere, apasati <SET>.

### 0: Normal (dezactivat)

#### 1: Calitatea imaginii

Apasati <SET> pentru a afisa pe monitorul LCD setarea pentru calitatea de inregistrare a imaginii.

Apasati tasta <◀▶> pentru a seta calitatea dorita pentru inregistrarea imaginii, apoi apasati <SET>.

#### 2: Compensarea expunerii cu blit

Atunci cand apasati <SET>, apare ecranul pentru compensarea expunerii cu blit.

#### 3: Monitor LCD oprit/pornit

Assigneaza aceeasi functie ca si butonul <DISP.>.

#### 4: Afisarea meniului

Assigneaza aceeasi functie ca si butonul <MENU>.

#### 5: Sensibilitatea ISO

Asigneaza aceleasi functii ca si butonul <ISO>.

## C.Fn-11 Afisarea pe monitorul LCD cand este pornita alimentarea

### 0: Afisare

Cand este pornita a, va fi afisat ecranul cu setari pentru fotografiere (p.44).

#### 1: Retinerea statusului anterior


Daca ati apasat butonul <DISP.> si ati oprit camera in timp ce monitorul LCD era stins, ecranul cu setari pentru fotografiere nu va fi afisat cand porniti camera din nou. Acest lucru ajuta la economisirea energiei bateriei. Vor fi afisate ecranele pentru meniuri si redarea imaginii.

Daca ati apasat <DISP.> si ati pornit camera in timp ce monitorul LCD era aprins, ecranul cu setari pentru fotografiere va fi afisat cand porniti camera din nou.

## C.Fn-12 Adaugare date de verificare a imaginii

**0: Dezactivat**

**1: Activat**

Datele folosite pentru a verifica daca o imagine este originala sau nu sunt adaugate automat la imagine. Atunci cand sunt afisate informatiile despre fotografiere ale unei imagini ce contine datele de verificare (p.173), va apare simbolul <  >.

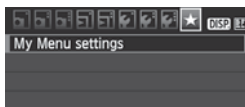
Pentru a verifica daca imaginea este originala este necesar kit-ul Data Security OSK-E3 (comercializat separat).



Imaginile nu sunt compatibile cu incriptarea/decriptarea caracteristicilor kit-ului Data Security OSK-E3.

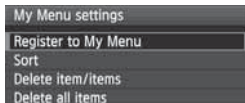
## MENU Inregistrarea Meniului meu ☆

In fereastra Meniul Meu puteti inregistra pana la sase meniuri si functii personalizate pe care le schimbati in mod frecvent.



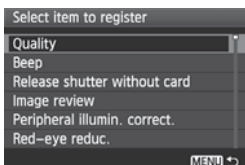
### 1 Selectati [My Menu settings].

- In fereastra [★], selectati [My Menu settings], apoi apasati <SET>.



### 2 Selectati [Register to My Menu].

- Selectati [Register to My Menu], apoi apasati <SET>.



### 3 Inregistrati simbolurile dorite.

- Selectati simbolul, apoi apasati <SET>.
- Cand apare dialogul de confirmare si selectati [OK] si apasati <SET> meniul va fi inregistrat.
- Repetati procedura pentru a inregistra pana la sase simboluri.
- Pentru a reduce ecranul la pasul 2, apasati butonul <MENU>.

## Despre setarile din Meniul meu

### ● Sortare

Puteti schimba ordinea simbolurilor meniurilor inregistrate in Meniul meu. Selectati [Sort] si selectati simbolul din meniu a carui ordine doriti sa o schimbati. Apoi apasati <SET>. Cu [◆] afisat, apasati tasta <▲▼> pentru a schimba ordinea, apoi apasati <SET>.

### ● Sterge/sterge toate simbolurile

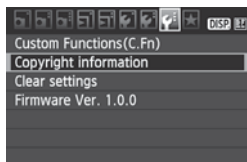
Sterge meniurile inregistrate. [Delete item/items] sterge meniurile unul cate unul iar [Delete all items] sterge toate simbolurile din meniu.

### ● Afisarea din Meniul meu

Cand este setat [Enable] va fi afisata mai intai fereastra [★] cand afisat ecranul cu meniuri.

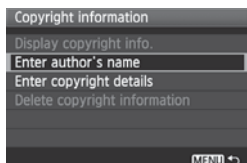
## MENU Setarea informatiilor de copyright ☆

Cand setati informatiile de copyright, vor fi adaugate imaginii ca informatii Exif.



### 1 Selectati [Copyright information].

- In meniul [C.Fn], selectati [Copyright information], apoi apasati <SET>.



### 2 Selectati optiunea dorita.

- Apasati <▲▼> pentru a selecta fie [Enter author's name] sau [Enter copyright details], apoi apasati <SET>.
- ▶ Va apareea ecranul pentru introducerea textului.
- Selectati [Display copyright info.] pentru a verifica informatiile de copyright introduse.
- Selectati [Delete copyright information] pentru a sterge informatiile de copyright introduse.



### 3 Introduceti textul.

- Consultati "procedura de introducere a textului" de la pagina urmatoare si introduceti informatiile de copyright.
- Introduceti pana la 63 de caractere alfanumerice si simboluri.

### 4 Iesiti din setare.

- Dupa ce introduceti textul, apasati butonul <MENU> pentru a iesi.

## Procedura de introducere a textului



- **Schimbarea zonei de introducere**  
Apasati butonul <Q> pentru a schimba intre zonele de sus sau jos.
- **Mutarea cursorului**  
Apasati <◀▶> pentru a misca cursorul.

- **Introducerea textului**

In zona de jos, apasati <◆> pentru a selecta un caracter, apoi apasati <SET> pentru a-l introduce.

- **Stergerea unui caracter**


Apasati butonul <☒> pentru a sterge un caracter.

- **iesirea**

Dupa ce ati terminat de introdus textul, apasati butonul <MENU> pentru a reveni la ecranul de la pasul 2.

- **Renuntarea la introducerea textului**

Pentru a renunta, apasati butonul <DISP.> pentru a reveni la ecranul de la pasul 2.

 Puteti sa introduceti informatiile de copyright si cu ajutorul lui EOS Utility (software-ul furnizat).



# 11

## Referinte

Aceasta sectiune va ofera informatii de referinta cu privire la caracteristicile aparatului de fotografiat, accesoriile Sistemului, etc. La finalul acestui capitol exista deasemenea un index pentru a va facilita cautarea.

## Cand nu se poate realiza focalizarea automata

Este posibil ca autofocalizarea sa nu se poata realiza (lumina de confirmare a focalizarii <●> clipeste) in cazul urmatoarelor tipuri de subiecte:

### Subiecte greu de focalizat

- Subiecte cu contrast scazut  
(Exemplu: cerul albastru, pereti de aceeasi culoare, etc.)
- Subiecte slab iluminate
- Subiecte illuminate puternic din spate sau subiecte reflectorizante  
(Exemplu: o masina cu suprafata reflectorizanta, etc.)
- Subiecte aflate atat in departare cat si in apropiere acoperite de un punct AF  
(Exemplu: un animal in cusca, etc.)
- Modele repetitive  
(Exemplu: tasaturi de computer, etc.)

In aceste cazuri, procedati in felul urmator:

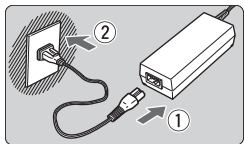
- (1) Cu O singura fotografie AF, focalizati un obiect aflat la aceeaasi distanta ca si subiectul si blocati focalizarea inainte de recompunerea imaginii (p.48).
- (2) Setati comutatorul de focalizare de pe obiectiv pe <MF> si focalizati manual.



- Daca este atasat un Extender (comercializat separat) si diafragma maxima a obiectivului este f/5.6 sau mai mica, autofocalizarea nu va fi posibila (cu exceptia modului Live/☺ modulul Live detectie fata). Pentru detalii, consultati manualul de instructiuni al Extenderului.
- In situatiile in care nu se poate realiza focalizarea automata, cu modul Live/☺ modul Live AF, consultati pagina 117.

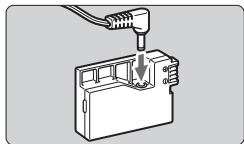
## Utilizarea unei surse casnice de alimentare

Cu ajutorul kit-ului adaptor AC ACK-E8 (comercializat separat), puteti conecta camera la o sursa casnica de alimentare fara a fi astfel preocupati de nivelul bateriei.



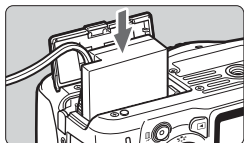
### 1 Conectati cordonul de alimentare.

- Conectati cordonul de alimentare asa cum este aratat in figura.
- Atunci cand ati incheiat operarea camerei, deconectati cablul de la priza.



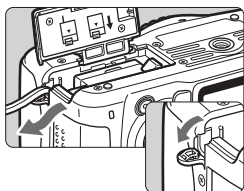
### 2 Conectati DC Coupler.

- Conectati mufa cordonului la DC Coupler.



### 3 Introduceti DC Coupler.

- Deschideti capacul si introduceti DC Coupler-ul pana se blocheaza.



### 4 Impingeti inapoi cordonul DC.

- Deschideti capacul lăcăsului pentru cordonul DC si instalati cordonul asa cum se arata in figura.
- Inchideti capacul.

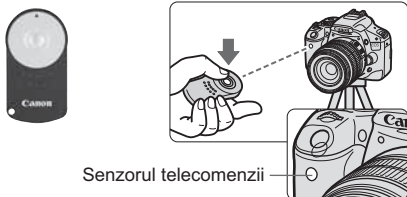


Nu conectati si nu deconectati cordonul de alimentare in timp ce comutatorul de alimentare este setat pe <ON>.

# Fotografierea cu telecomanda

## Telecomanda RC-6 (comercializata separat)

Cu ajutorul telecomenzii puteti fotografia fara fir de la aproximativ 5 metri/16.4 ft. Telecomanda RC-1 poate actiona declansatorul imediat sau cu 2 secunde intarziere iar telecomanda RC-6 actioneaza declansatorul cu 2 secunde intarziere.



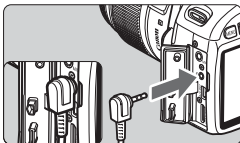
- Setati autodeclansatorul pe <math>\langle \text{☺} \text{ } \text{☺} \rangle</math> (p.71).
- Indreptati telecomanda spre senzorul pentru telecomanda al camerei si apasati butonul de transmitere.
- ▶ Camera va focaliza automat.
- ▶ Cand s-a atins focalizarea, lampa autodeclansatorului va lumina si imaginea va fi fotografiata.

⚠ Camera poate sa opereze defectuos in apropierea unor anumite tipuri de lumina fluorescenta.  
In timpul utilizarii telecomenzii, incercati sa tineti camera departe de sursele de lumina fluorescente.

📄 Pot fi folosite si telecomenzile RC-1/RC-5 (vandute separat).

## Telecomanda RS-60E3 (comercializata separat)

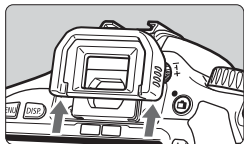
Telecomanda este prevazuta cu un cordon de 60 cm/2.0 ft pentru apasare pe jumatate sau complet a butonului de declansare. Se conecteaza la terminalul camerei pentru telecomanda.



## Utilizarea capacului pentru ocular

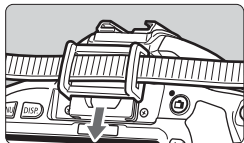
Daca fotografiati fara a utiliza vizorul, este posibil ca lumina care intra prin vizor sa strice expunerea. Pentru a preveni acest lucru, atasati capacul pentru ocular de pe curea (p.23).

**In timpul fotografierii Live View si filmarii, atasarea capacului pentru ocular nu este necesara.**



### 1 Scoateti prelungitorul pentru ocular.

- Impingeti in sus partea de jos a a prelungitorului pentru ocular.



### 2 Atasati capacul pentru ocular.

- Impingeti in jos capacul pentru ocular pentru a-l atasa.

## Blituri externe

### Blituri dedicate EOS, seriile ES

In mare functioneaza ca un blit incorporat pentru o utilizare cat mai usoara.

Atunci cand la aparatul foto este atasat un blit seria EX (comercializat separat), acesta este controlat aproape in intregime de catre camera. Cu alte cuvinte este ca si cand un blit de mare putere este atasat in locul blitului incorporat.



**Pentru detalii privind operarea, vezi manualul de instruntioni al blitului seria EX.** Camera foto este de tip A, compatibila cu toate caracteristicile blitului seria EX.



Blituri atasabile cu un dispozitiv special de prindere



Blituri speciale pentru macro

- Cu un blit extern seria EX care nu poate fi controlat de pe camera, numai [Flash exp. comp] si [E-TTL II meter.] pot fi setabile pentru [External flash func. setting]. (Anumite blituri externe seriile Ex permit ca functia [Shutter sync.] sa fie setata).
- In cazul in care compensarea expunerii cu blit este setata cu un blit extern simbolul pentru compensarea expunerii cu blit care va fi afisat pe monitorul LCD se va schimba din  in .
- Cand modul de masurare al blitului este setat pe TTI blit automat cu ajutorul functiilor personalizate ale blitului, acesta va declansa numai la putere maxima.

## Alte blituri Canon inafara de seria EX

- **Atunci cand un blit seria EZ/E/EG/ML/TL este setat in modurile automate TTL sau A-TTL declansarea se produce numai la putere maxima.**  
Setati modul de fotografiere pe <M> (expunere manuala) sau <Av> (prioritate diafragma AE) si reglati setarea diaframei inainte de fotografiere.
- Cand utilizati un blit care are mod manual, fotografiati in modul manual.

## Utilizarea bliturilor non-Canon

### Viteza de sincronizare

Camera foto se poate sincroniza cu blituri compacte, non-Canon flash la 1/200 sec. sau la viteza mai mica. Testati blitul inainte pentru a va asigura ca se sincronizeaza corespunzator cu aparatul foto.

### Precautii in cazul fotografierii Live View

Un blit non-Canon nu va declansa in timpul fotografierii Live View.



- Daca utilizati camera foto impreuna cu un blit sau un accesoriu pentru blit dedicat altei marci de aparate foto este posibil ca aceasta sa nu functioneze corect si se poate defecta.
- Nu atasati un blit de mare voltaj la suportul de prindere de pe camera. Este posibil sa nu declanseze.

# Folosirea cardurilor Eye-Fi

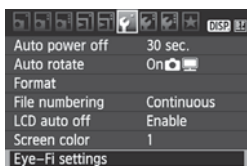
Puteti transfera imaginile capturate cu ajutorul unui card Eye-Fi (comercializat separat) deja instalat catre un PC sau catre un serviciu on-line cu ajutorul unei retele LAN wireless.

Transferul imaginilor este o functie a cardului Eye-Fi. Pentru a-l seta, folositi cardul iar pentru probleme in transferul imaginilor, folositi manualul de utilizare al cardului Eye-Fi.

**!** Aceasta camera nu garanteaza suportul pentru functiile cardurilor Eye-Fi (incluzand transferul imaginilor). In cazul in care apar probleme la utilizarea cardurilor Eye-Fi, contactati producatorul acestora.

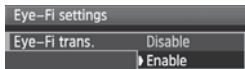
In unele tari sau regiuni poate fi necesara aprobarea folosirii cardurilor Eye-Fi. Fara aprobare, folosirea acestor carduri poate fi interzisa. Pentru detalii referitoare la necesitatea obtinerii aprobarilor, consultati producatorul cardurilor.

## 1 Introduceti cardul Eye-Fi. (p.31)



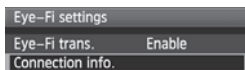
## 2 Selectati [Eye-Fi settings].

- In meniul [**Eye-Fi settings**], selectati [**Eye-Fi settings**], apoi apasati <[**SET**]>.
- Acest meniu este afisat numai daca in camera a fost introdus un card Eye-Fi.



## 3 Activati transmisia Eye-Fi.

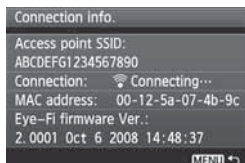
- Apasati <[**SET**]>, setati [**Eye-Fi trans.**] pe [**Enable**], apoi apasati <[**SET**]>.
- Daca setati pe [**Disable**], transmisia automata nu se va face chiar daca in aparat este un card Eye-Fi.



## 4 Afiseaza informatiile despre conexiune.

- Selectati [**Connection info.**], apoi apasati <[**SET**]>.











## 5 Verificati [Access point SSID:].

- Verificati ca este definit un punct de acces pentru [Access point SSID:].
- Puteti verifica si adresa fizica MAC a cardului Eye-Fi precum si versiunea de firmware.
- Apasati butonul <MENU> de trei ori pentru a iesi din meniu.



## 6 Verificati statusul transmisiei.

- Pe ecranul de fotografiere, verificati daca simbolul “” clipeste.

-  (Gri) **Neconectat** : Nu exista o conexiune cu punctul de acces.
-  (Clipeste) **Se conecteaza** : Se conecteaza cu punctul de acces.
-  (Afisat) **Conectat** : S-a realizat conexiunea cu punctul de acces.
-  (↑) **Transfera** : Imaginea se transmite catre punctul de acces.
-  (X) **Eroare card** : A aparut o eroare in legatura cu cardul Eye-Fi.
-  (OFF) : Functia de transmisie a cardului Eye-Fi este dezactivata.

## 7 Fotografiati.

- ▶ Imaginile transferate vor fi marcate .

### **Precautii in utilizarea cardurilor Eye-Fi**

- Chiar daca [Eye-Fi trans.] este setat pe [Disable], acesta poate transmite un semnal. In spitale, aeroporturi si in alte locuri unde este interzisa transmisia wireless, scoateti cardul Eye-Fi din camera.
- Daca transferul imaginilor nu functioneaza, verificati setarile cardului si ale PC-ului. Pentru detalii consultati manualul de utilizare al cardului.
- In functie de conditiile retelei LAN wireless, transferul imaginilor poate sa dureze sau sa fie intrerupt.
- Datorita transmisiei, cardul Eye-Fi se poate incalzi.
- Bateria se va consuma mai repede.
- In timpul transferului, oprirea automata nu se realizeaza.

# Tabel cu functiile disponibile in diverse moduri de fotografiere

● : Setata automat ○ : Selectabila de catre utilizator □ : Neselectabila

Cadran de moduri		Zona de baza							Zona creativa					Filmare	
										P	Tv	Av	M	A-DEP	
Calitate	JPEG	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Stills
	RAW	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	RAW +	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Sensibilitate ISO	Auto	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	
	Manual	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○ <sup>*1</sup>	
Stilul imaginii	Standard	●	●	□	□	●	●	●	○	○	○	○	○	○	
	Portret	□	□	●	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	
	Peisaj	□	□	□	●	□	□	□	○	○	○	○	○	○	
	Neutru	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	
	Redare fidela	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	
	Monocrom	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	
	Definit de utilizator	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	
Balans de alb	Automat	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	
	Presetat	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	
	Personalizat	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	○	
	Corectie	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	□	
	Serializare	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	○	□	
Optimizator automat de lumina		●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	
Corectie iluminare periferica		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Reducere zgomot expunere indelungata		●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	●	
AF	O singura fotografie	□	□	●	●	●	□	●	○	○	○	○	●	●	
	AI Servo	□	□	□	□	□	●	□	○	○	○	○	□	□	
	AI Focus	●	●	□	□	□	□	□	○	○	○	○	□	□	
	Selectia punctului AF	Auto	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●	○
		Manual	□	□	□	□	□	□	□	○	○	○	○	□	○
Raza de asistenta		●	□	●	□	●	□	●	○	○	○	○	○	□	

Tabel cu functiile disponibile in diverse moduri de fotografiere

Cadran de moduri		Zona de baza							Zona creativa					Filmare
									CA	P	Tv	Av	M	A-DEP
Mod de masurare	Evaluativa	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	
	Partiala								○	○	○	○	○	
	Spot								○	○	○	○	○	
	Cu predilectie centrala								○	○	○	○	○	
Expunere	Program shift							○*2	○					
	Compensarea expunerii							○*3	○	○	○		○	○*4
	AEB								○	○	○	○	○	
	Blocare AE								○	○	○		○	○*4
	Previzualizare profundime camp								○	○	○	○	○	
Drive	Unic	●	●		●	●		●	○	○	○	○	○	Stills
	Continuu			●			●		○	○	○	○	○	
	Autodeclansator / Telecomanda	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○*5
	2 sec. autodeclansator								○	○	○	○	○	
	Autodeclansator continuu	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Bit incorporat	Auto	●		●		●		●	○					
	Manual								○	○	○	○	○	
	Blit oprit		●		●		●		○					●
	Reducere ochi rosii	○		○		○		○	○	○	○	○	○	
	Blocare FE									○	○	○	○	
	Compensarea expunerii blitului								○*3	○	○	○	○	
Spatii culorii	sRGB	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	●
	Adobe RGB									○	○	○	○	
<b>Fotografierea Live View</b>		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●

\*1: Numai pentru expunerea manuala.

\*2: Se refera la functia "(2) estomparea/clarificarea fundalului" de la pagina 56.

\*3: Se refera la functia "(3) Reglarea luminozitatii imaginii" la pagina 56.








\*4: Numai pentru autoexpunere.

\*5: In meniul pentru filmare poate fi setat, [Remote control].












# Setarile din meniu






## Fotografierea 1 (Rosu)

Page

Calitate	 L /  L /  M /  M /  S /  S / RAW +  L / RAW	72
Beep	Pornit / Oprit	138
Declansare fara card	Activat / Dezactivat	138
Timp de revizionare	Oprit/ 2 sec. / 4 sec. / 8 sec. / Se mentine	138
Corectie iluminare periferica	Activat / Dezactivat	104
Reducere ochi rosii pornit/oprit	Oprit / Pornit	65
Control blit	Declansare blit / Setarea functiilor blitului incorporat / Setarea functiilor blitului extern / Setarea functiilor personalizate ale blitului extern / Stergerea functiilor personalizate ale blitului extern	147

## Fotografiere 2 (Rosu)

Compensarea exonerarii/AEB	1/3-pasi cu increment de, $\pm 5$ pasi (AEB: $\pm 2$ pasi)	89
Optimizator de iluminare automat	Dezactivat/ Slab/ Standard/ Puternic	103
Mod de masurare	 /  /  / 	86
Ballans de alb personalizat	Setare manuala a balansului de alb	99
WB Shift/BKT	WB correction: Corectie balans de alb WB-BKT: Serializare balans de alb	101 102
Spatiu de culoare	sRGB / Adobe RGB	96
Picture Style	 Standard /  Portret /  Peisaj /  Neutru /  Fidel /  Monocrom /  Definit de utiliz. 1, 2, 3	75 91 94

-  Ecranele  Fotografierea 2,  Fotografierea 3,  Set-up 3, si  Meniul meu nu sunt afisate in modurile Zonei de Baza.
- Meniurile cu gri nu sunt afisate in modurile Zonei de baza.

**📷 Fotografierea 3 (Rosu)**


Page

<b>Date din stergerea prafului</b>	Datele obtinute pentru a sterge punctele de praf	151
<b>ISO Auto</b>	Max. 400 / Max. 800 / Max. 1600 / Max. 3200 / Max. 6400	63




**🖨 Redarea 1 (Albastru)**

<b>Protejarea imaginii</b>	Protejarea imaginilor contra stergerii	170
<b>Rotire</b>	Rotirea verticala a imaginilor	159
<b>Stergerea imaginilor</b>	Stergerea imaginilor	171
<b>Ordin de printare</b>	Specifica imaginile de printat (DPOF)	185
<b>Ordin de transfer</b>	Selecteaza imaginile care trebuie transferate in computer	165

**🖨 Redarea 2 (Albastru)**

<b>Histograma</b>	Luminozitate / RGB	174
<b>Salt peste imagini w/ </b>	1 imagine / 10 imagini / 100 imagini / Data / Filme/Instantanee	157
<b>Ctrl over HDMI</b>	Activat / Dezactivat	168

**🔌 Setare 1 (Galben)**

<b>Oprire automata</b>	30 sec. / 1 min. / 2 min. / 4 min. / 8 min. / 15 min. / Off	139
<b>Rotire automata</b>	Pornit   / Pornit  / Oprit	142
<b>Format</b>	Initializeaza si sterge datele de pe card	42
<b>Numerotare fisier</b>	Continuu/Resetare auto/ Resetare manuala	140
<b>Stingere automata LCD</b>	Activat/Dezactivat	146
<b>Culoarea ecranului</b>	Selacteaza culoarea de fundal a ecranului	146
<b>Setari Eye-Fi * transmisie Eye-Fi</b>	Activat/Dezactivat Informatii despre conexiune	208

\* Apare numai cand se foloseste un card Eye-Fi.

☛ **Setare 2 (Galben)**

Page

<b>Luminozitate LCD</b>	Sunt posibile sapte nivele de luminozitate	139
<b>Data/Ora</b>	Seteaza data (anul, luna, ziua) si ora (ora miutele si secundele)	29
<b>Limba de afisare</b> 🌐	Selectati limba de afisare	30
<b>Sistem video</b>	NTSC / PAL	169
<b>Curatare senzor</b>	Curatare automata: activata/dezactivata	150
	Curata acum	
	Curata manual	153
<b>Setarile functiei Live View</b>	Fotografiere Live View / Afisare caroiaj / Timer masurare / Mod AF	108

☛ **Setare 3 (Galben)**

<b>Funcții personalizate (C.Fn)</b>	Personalizeaza camera asa cum doriti	190
<b>Informatii despre Copyright</b>	Afiseaza informatii de copyright/Introduceti numele autorului/Introduceti detalii despre copyright/Sterge informatiile de copyright	199
<b>Stergerea setarilor</b>	Stergerea tuturor setarilor camerei/ Stergerea functiilor personal (C.F.n) Stergerea informatiilor despre copyright	144
<b>Firmware Ver.</b>	Pentru updatare firmware	–

★ **Meniul meu (Verde)**

<b>Setarile Meniul meu</b>	Inregistreaza meniurile frecvent utilizate si functiile personalizate	198
----------------------------	---	-----

## Meniul Mod Film

### 🎬 Film 1 (Rosu)

Page

Movie recording size	1920x1080 (📷 / 📷 / 📷) / 1280x720 (📷 / 📷) / 640x480 (📷 / 📷) / Decupat 640x480 (📷 / 📷)	131
Mod AF	Mod Live / 📷 Mod Live / Mod rapid	132
AF in timpul 🎬	Dezactivat/Activat	132
🎬 Buton Declansator/ Blocare AE lock	Blocare AF/AE /Blocare AE /AF / AF/Blocare AF,fara Blocare AE / AE/AF, fara Blocare AE	133
Telecomanda	Dezactivat/Activat	133

### 🎬 Film 2 (Rosu)

Expunere film	Auto / Manual	134
Afisare carioiaj	Oprit / Carioiaj 1 📷 / Carioiaj 2 📷	134
Masurare timp	4 sec. / 16 sec. / 30 sec. / 1 min. / 10 min. / 30 min.	134
Inregistrare sunet	Pornit/Oprit	134
🎬 Prioritate ton evidentiat*	Dezactivat/Activat	134

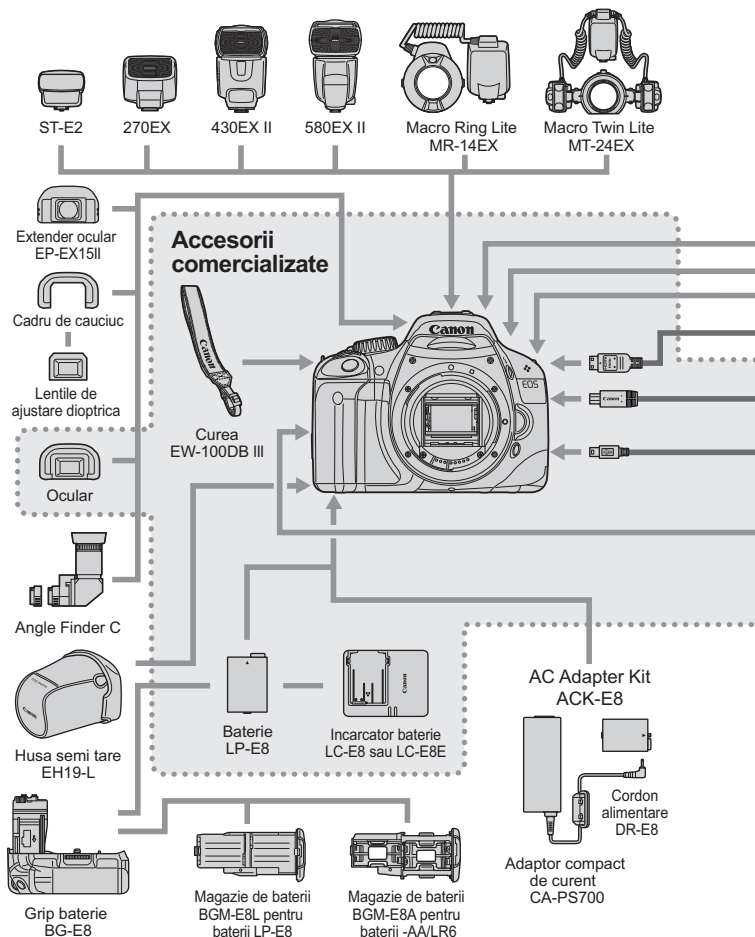
\* Este afisat numai daca [Movie exposure] este setat pe [Manual].



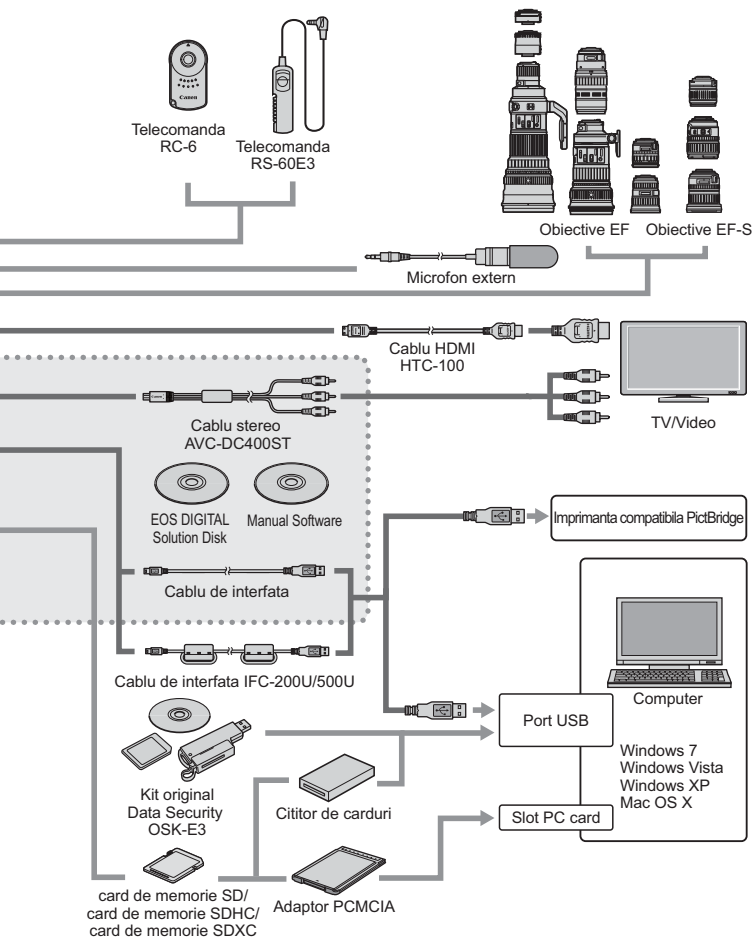
### Despre ecranul cu meniuri in modul film

- Ecranul [🎬] si fereastra [🎬] este afisata numai cand este setat modul film.
- Ecranele [📷] Fotografiere 3, [📷] Setare 3, si [★] Meniul meu nu vor fi afisate.
- In fereastra [📷], simbolul [Expo. comp./AEB] va deveni [Exposure comp.].
- Urmatoarele simboluri din meniu nu vor fi afisate:
  - [📷]: Reducerea ochilor rosii oprnit/oprit, control blit
  - [📷]: Mod de masurare WB/ SHIFT BKT, spatiul culorii
  - [📷]: Stingerea automata a monitorului LCD, culoarea ecranului
  - [📷]: Curatarea senzorului, setarea functiilor Live View

# Harta de sistem







## Ghid de depanare

Daca intampinati o problema , consultati mai intai Ghidul de depanare. Daca acesta nu rezolva problema, contactati dealer-ul Dvs. sau cel mai apropiat Centru de Service Canon.

### Probleme legate de alimentare

#### Bateria nu poate fi reincarcata cu incarcatorul furnizat.

- Nu reincarcati nici un acumulator inafara acumulatorului Canon original LP-E8.

#### Camera nu functioneaza chiar cand comutatorul de alimentare este setat pe pozitia <ON>.

- Bateria nu este instalata corect (p.26).
- Reincarcati bateria (p.24).
- Asigurati-va ca ati inchis capacul compartimentului pentru baterii (p.26).
- Asigurati-va ca ati inchis capacul slotului pentru card (p.31).
- Apasati butonul <DISP.> (p.44).

#### Lampa incarcatorului clipeste.

- Daca este o problema cu incarcatorul de baterie, circuitul de protectie va opri incarcarea si lampa va clipi in portocaliu. Daca acest lucru se intampla, deconectati incarcatorul din priza si scoateti bateria. Introduceti din nou bateria si asteptati un pic inainte de a o introduce in priza din nou.

#### Lampa de acces clipeste inca , desi comutatorul de alimentare este setat pe pozitia <OFF>.

- Daca este oprita alimentarea cu energie in timpul inregistrarii unei imagini pe card, lampa de acces va lumina sau va clipi timp de cateva secunde. Dupa ce imaginea este inregistrata pe card, camera se opreste automat.

### Bateria se epuizeaza rapid.

- Utilizati o baterie complet incarcata. (p.24)
- Acumulatorul se uzeaza dupa utilizari repetate. Achizitionati unul nou.
- Daca utilizati fotografierea Live View sau filmati o lunga perioada de timp (p.107, 123), numarul posibil de fotografii va descreste.

### Camera se inchide singura.

- Este efectul opririi automate. Daca doriti sa optiri aceasta functie, setati [**☺** **Auto power off**] pe [**Off**].
- Chiar si cand [**☺** **Auto power off**] a fost setat pe [**Off**], monitorul LCD se va stinge totusi daca nu folositi camera timp de 30 min. Apasati butonul <DISP.> pentru a porni monitorul LCD.

## Probleme legate de fotografiere

### Nu poate fi fotografiata si inregistrata nici o imagine.

- Cardul nu este introdus corect (p.31).
- In cazul in care cardul este plin, inlocuiti-l cu in card nou sau stergeti imaginile care nu sunt necesare (p.31, 171).
- Daca incercati sa focalizati in modul O singura fotografie AF in timp ce lumina de confirmare a focalizarii <●> din vizor clipeste, imaginea nu poate fi fotografiata. Apasati butonul de declansare pana la jumătate pentru a focaliza sau focalizati manual. (p.37, 69).
- Glisati tablita de protectie contra scrierii pentru a comuta intre Scriere/ Stergere (p.31).

### Imaginea nu este focalizata.

- Setati modul de focalizare al obiectivului pe <**AF**> (p.33).
- Pentru a preveni miscarile camerei, fixati-o bine si apasati usor butonul de declansare (p.36, 37).
- Daca obiectivul dispune de stabilizator de imagine, setati comutatorul IS pe <ON>.

### Cardul nu poate fi utilizat.

- Daca este afisat un mesaj de eroare referitor la card, vezi pagina 42 sau 224.

### Numarul maxim de declansari din timpul fotografierii continue este mai mic.

- In meniul [**F**: **Custom Functions (C.Fn)**] setati functia [**High ISO speed noise reduction**] pe [**Standard**], [**Low**], sau [**Disable**]. Daca setati pe [**Strong**], numarul maxim de declansari va descreste (p.193).
- Daca fotografiati un subiect care are detalii fine, (camp de iarba, etc.) dimensiunea fisierului va fi mai mare si numarul maxim de declansari va fi mai mic decat numarul mentionat la pagina 72.

### Nu poate fi setata ISO 100.

- In meniul [**F**: **Custom Functions (C.Fn)**], daca [**Highlight tone priority**] este setata pe [**Enable**], ISO 100 nu poate fi setata. Cand [**Highlight tone priority**] este setat [**Disable**], ISO 100 poate fi setata (p.194). Aceasta se aplica si la filmare (p.134).

### Optimizatorul automat de iluminare nu poate fi setat.

- Optimizatorul automat de iluminare nu poate fi setat in meniul [**F**: **Custom Functions (C.Fn)**], daca [**Highlight tone priority**] este setat pe [**Enable**]. Cand [**Highlight tone priority**] este setat pe [**Disable**], atunci Optimizatorul automat de iluminare poate fi setat (p194). Aceasta se aplica si la filmare (p.134).

### Cand utilizez modul <Av> cu blitul, timpul de expunere creste.

- Daca fotografiati scene de noapte, timpul de expunere creste automat ( fotografieri slow-sync) astfel incat atat subiectul cat si fundalul sa fie corect expuse. Daca nu doriti sa fie setat un timp de expunere lung, in meniul [**F**: **Custom Functions (C.Fn)**] setati [**Flash sync. speed in Av mode**] pe 1 sau 2 (p.192).

### **Blitul incorporat nu declanseaza.**

- Daca fotografiati continuu cu blitul incorporat la intervale scurte, este posibil ca blitul sa se opreasca pentru a se proteja.

### **Camera scoate un zgomot atunci cand este scuturata.**

- Mecanismul de ridicarea a blitului incorporat se misca usor. Acest lucru este normal.

### **Se aud doua sunete de declansare in timpul fotografierii Live View.**

- Daca utilizati blitul sau este setata ISO 3200 sau mai mare, se vor auzi doua sunete de declansare de fiecare data cand fotografiati (p.109).

### **Filmarea se incheie singura.**

- Daca viteza de scriere pe card este lenta, filmarea se poate opri automat. Utilizati un card cu clasa de viteza 6 "CLASS 6" sau mai rapid. Pentru a vedea viteza de citire/scriere a cardului, consultati pagina Web a producatorului cardului.
- In cazul in care dimensiunea fisierului de film atinge 4 GB sau viteza de inregistrare a filmului atinge 29 min. 59 sec., filmarea se va opri automat.

### **Cand este redat un film, se pot auzi sunetele de operare ale camerei.**

- Daca operati cadranul camerei sau obiectivul in timpul filmarii, zgomotul acestor operatii va fi deasemenea inregistrat. Este recomandabila folosirea unui microfon extern (comercializat separat) (p.135).

## Probleme legate de afisare si operare

### Monitorul LCD nu afiseaza clar imaginea.

- In caz ca se aduna praf pe monitorul LCD, stergeti-l utilizand o carpa moale.
- La temperaturi scazute, afisajul pe monitorul LCD reactioneaza cu intarziere sau se poate innegri. Va reveni la normal la temperatura camerei.

### Pe ecranul cu meniuri nu sunt afisate decat cateva ferestre.

- In modurile Zonei de baza si in timpul filmarii, anumite ferestre si optiuni din meniuri nu sunt afisate. Setati pe un mod din Zona Creativa (p.40).

### Imaginea nu poate fi stearsa.

- Daca imaginea a fost protejata impotriva stergerii, nu poate fi stearsa (p.170).

### Primul caracter din numele fisierului este liniuta de subliniere (“\_MG\_”).

- Setati spatiul culorii pe sRGB. Daca este setat Adobe RGB, primul caracter este liniuta de subliniere (p.96).

### Numerotarea fisierelor nu incepe de la 0001.

- Daca utilizati un card care are deja imagini inregistrate este posibil ca numerotarea sa inceapa de la ultima imagine de pe card (p.140).

**Data si ora fotografierii sunt afisate incorect.**

- Data si ora nu au fost setate corect (p.29).

**Nu apare nici o imagine pe ecranul televizorului.**

- Asigurati-va ca mufa cablului AV sau HDMI este introdusa complet (p.167, 169.)
- Setati formatul de iesire video (NTSC/PAL) pe acelasi format video ca si televizorul. (p.214)
- Utilizati cablul video livrat cu camera (p.169).

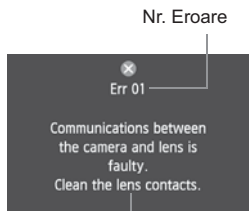
**Cititorul de card nu detecteaza cardul.**

- Pentru carduri de la 4GB pana la 32GB, folositi un cititor de carduri SDHC.
- Pentru carduri de capacitate mai mare de 32GB, folositi un cititor de card compatibil cu SDXC.

**Probleme legate de printare****Sunt mai putine efecte de printare decat cele listate in manualul de instructiuni.**

- Ceea ce este afisat pe ecran difera in functie de imprimanta. Acest manual de instructiuni cuprinde toate efectele de printare disponibile (p.180).

# Coduri de eroare



Nr. Eroare

Daca apare o problema va apare un mesaj de eroare. Urmati instructiunile de pe ecran.

Contramasuri

Nr.	Mesaj de eroare & Solutia
01	<b>Comunicarea intre camera si obiectiv nu se face in mod corespunzator. Curatati contactele lentilelor.</b>
	→ Curatati contactele electrice ale camerei si obiectivului, utilizati un obiectiv Canon. (p.13,16)
02	<b>Cardul nu poate fi accesat. Scoateti/reintroduceti cardul sau formatati cardul cu aceasta camera.</b>
	→ Scoateti si instalati cardul din nou, inlocuiti cardul sau formatati-l. (p.31, 42).
04	<b>Nu poate salva imaginile deoarece cardul este plin. Inlocuiti cardul.</b>
	→ Inlocuiti cardul, stergeti imaginile care nu sunt necesare sau formatati cardul. (p. 31, 171, 42).
05	<b>Ridicarea automata a blitului incorporat a fost impiedicata. Opriti camera si porniti-o din nou.</b>
	→ Actionati comutatorul de alimentare. (p.27).
06	<b>Curatarea senzorului nu este posibila. Opriti si porniti camera din nou.</b>
	→ Actionati comutatorul de alimentare (p.27).
10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80	<b>Fotografierea nu este posibila datorita unei erori. Opriti camera si porniti-o din nou.</b>
	→ Actionati comutatorul de alimentare, scoateti si reinstalati bateria din nou sau utilizati un obiectiv Canon. (p.27,26)

\* Daca eroarea persista, notati codul de eroare si consultati cel mai apropiat Centru de Service Canon.



# Specificatii

## • Tip

Tip: Aparat de fotografiat digital, cu o singura lentila de reflexie, prevazut cu auto focalizare/auto expunere AF/AE, cu blitz incorporat

Suport media pentru inregistrare: Card de memorie SD /card de memorie SDHC

Dimensiunea senzorului de imagine: 22.3 x 14.9 mm

Obiective compatibile: Obiective Canon EF (inclusiv obiective EF-S) (35mm-distanța focală echivalentă este egală cu aproximativ de 1,6 ori distanța focală marcată)

Suport obiectiv: Suport tip Canon EF

## • Senzor imagine

Tip: Senzor CMOS

Pixeli efectivi: Aprox. 18.00 megapixeli

Proportie: 3:2

Funcție de stergere a prafului: Automata, Manuala, Datele despre stergerea prafului aplicate datelor de imagine

## • Sistem de înregistrare

Formatul de înregistrare: Standard pentru Camera File System 2.0

Tip imagine: JPEG, RAW (14-biti original Canon )

Inregistrarea simultană RAW + JPEG posibilă

Pixeli înregistrați: Mare : Aprox. 17.90 megapixeli (5184 x 3456)

Mediu : Aprox. 8.00 megapixeli (3456 x 2304)

Mic : Aprox. 4.50 megapixeli (2592 x 1728)

RAW : Aprox. 17.90 megapixeli (5184 x 3456)

## • Procesare imagine

Stil imagine: Standard, Portret, Peisaj, Neutru, Redare fidelă, Monocrom, Definit de utilizator. 1 - 3

Balans de alb: Auto, Presetat (lumina zilei, umbra, innorat, lumina tungsten, lumina alba fluorescenta, blit), Personalizat  
Funcții pentru corectarea balansului de alb și serializarea balansului de alb posibil

\* Transmiterea informațiilor referitoare la temperatură și sensibilitate ISO disponibilă

Reducere zgomot: Aplicabilă în cazul expunerilor lungi și sensibilității ISO mari

Corectarea automată

a iluminării imaginii: Optimizator automat de lumina

Prioritate tonuri supraexpunere: Posibil

Corectarea iluminării

periferice a obiectivului: Posibil

### • Vizor

Tip:	Oglinda penta situata la nivelul ochiului
Acoperire:	Vertical/orizantal aprox. 95%
Marire:	Aproximativ $0.87\times$ ( $-1\text{ m}^{-1}$ cu obiectiv de 50mm la infinit)
Mira:	Aprox. 19 mm (din centrul lentilei ocularului la $-1\text{m}^{-1}$ )
Dispozitiv incorporat de reglare a dioptriilor:	$-3.0 - +1.0\text{ m}^{-1}$ (dpt)
Ecran de focalizare:	Fix, precision matte
Oglinda:	Tip intoarecere rapida
Profundimea campului:	Furnizata

### • Autofocalizare

Tip:	TTL pentru a doua imagine, detectie faza
Puncte AF:	9 puncte AF
Interval masurare:	EV -0.5 - 18 (la $23^{\circ}\text{C}/73^{\circ}\text{F}$ , ISO 100)
Moduri focalizare:	O singura fotografie AF, AI Servo AF, AI Focus AF, Focalizare manuala (MF)
Raza de asistenta AF:	O mica serie de declansari ale blitului incorporat

### • Controlul expunerii

Moduri de masurare:	63-zone TTL masurare completa a diafragmei <ul style="list-style-type: none"> <li>• Masurare evaluativa (referitoare la orice punct de auto focalizare)</li> <li>• Masurare partiala (aproximativ 9% din obiectiv la centru)</li> <li>• Masurare spot (aproximativ 4% din obiectiv la centru)</li> <li>• Masurare cu predilectie centrala</li> </ul>
Interval de masurare:	EV 1 - 20 (la $23^{\circ}\text{C}/73^{\circ}\text{F}$ cu obiectiv EF de 50mm f/1.4, sensibilitatea ISO 100)
Controlul expunerii:	Program de auto expunere (complet automat, portret, peisaj, prim plan, sport, portret de noapte, fotografiere fara blit, creativ automat, program), prioritate expunere AE, prioritate diafragma AE, vizualizarea profundimii campului AE, expunere manuala
Sensibilitate ISO: (Index de expunere recomandat)	Moduri din Zona de baza: setarea automata ISO 100 - 3200 Moduri din Zona Creativa: ISO 100 - 6400 (cu increment de 1/3), Auto sau sensibilitatea ISO poate fi extinsa la ISO 6400 sau ISO 12800
Compensarea expunerii:	Manuala si AEB (setabila in combinatie cu compensarea manuala a expunerii) Volum setabil: $\pm 2$ opriri in intervale de oprire de 1/3- sau 1/2
Blocarea autoexpunerii:	Automata: Aplicata in modul de auto focalizare la realizarea unei singure fotografii cu masurare evaluativa atunci când este atinsa focalizarea. Manuala: prin activarea butonului de blocare a auto expunerii

### • Diafragma

Tip:	Diafragma focala controlata electronic
Timpi de expunere:	1/4000 pana la 1/60 sec. (mod complet automat), sincronizare la 1/200 sec. 1/4000 sec. pana la 30 sec., bec (Intervalul total al timpului de expunere. Intervalul disponibil variaza in functie de modul de fotografiere)

### • Blit

Blit incorporat:	Retractabil, cu ridicare automata Ghid nr.: 13/43 (ISO 100, in metri/ft) Acoperire blit: unghi de vedere obiectiv de 17mm Timp de reincarcare aprox. 3 sec.
Blit extern:	Blituri seriile EX (Funcții setabile cu camera)
Masurare blit:	Blit automat E-TTL II
Compensarea expunerii blitului:	±2 opriri cu increment de 1/3- sau 1/2-
Blocare FE:	Posibila
Terminal PC:	Nici unul

### • Sistem drive

Moduri drive:	Fotografierea unei singure imagini, fotografiere continua, autodeclansator cu intarziere 10 sau 2 secunde si 10 secunde pentru fotografierea continua.
Viteza fotografierii continue:	Max. aprox. 3.7 fotografii/sec.
Nr max de declansari:	JPEG Large/Fine: Aprox. *** fotografii RAW: Aprox. *** fotografii RAW+JPEG Mare/Fin: Aprox. *** fotografii
	* Calculele sunt bazate pe testele standar Canon (ISO 100 si Standard Picture Style) utilizand un card de 4 Gb.

### • Fotografiere Live View

Focalizare:	Mod Live, mod detectie fata Live (detectie contrast),mod rapid (detectie diferenta de faza), focalizare manuala (5x/10x mare posibila)
Moduri de masurare:	Masurare evaluativa cu sensor de imagine
Interval de masurare:	EV 0 - 20 (la 23°C/73°F cu obiectiv EF50mm f/1.4 USM ISO 100)
Afisare carioiaj:	Doua tipuri

• **Filmare**

Compresie film:	MPEG-4 AVC/H.264 Bit rate variabil
Format audio:	Linear PCM
Format film:	MOV
Dimensiune inregistrare si cadre pe secunda:	1920x1080 (Full HD) : 30p/25p/24p 1280x720 (HD) : 60p/50p 640x480 (SD) : 60p/50p Decupat 640x480 (SD): 60p/50p * 30p: 29.97 fps, 25p: 25.00 fps, 24p: 23.976 fps, 60p: 59.94 fps, 50p: 50.00 fps
Dimensiune fisier:	1920x1080 (30p/25p/24p) : Aprox. 330 MB/min. 1280x720 (60p/50p) : Aprox. 330 MB/min. 640x480 (60p/50p) : Aprox. 165 MB/min. Crop 640x480 (60p/50p) : Aprox. *** MB/min.
Focalizare:	La fel ca la focalizarea in cazul fotografierii Live View
Moduri de masurare:	Cu predilectie centrala si evaluative cu senzorul de imagine * Setata automat de modul de focalizare
Interval masurare:	EV 0 - 20 (la 23°C/73°F cu obiectiv EF50mm f/1.4 USM, ISO 100)
Controlul expunerii:	AE programat (este posibila compensarea expunerii) pentru filme si expunere manuala
Sensibilitate ISO:	Cu inregistrare cu autoexpunere: Setata automat intre ISO100-6400 Cu expunere manuala: Setabila manual intre ISO 100-6400 (cu increment de 1), auto ISO
Inregistrare sunet:	Microfon incorporate monoaural Slot pentru microfon extern
Afisare caroiyaj:	Doua tipuri

• **Monitor LCD**

Tip:	Monitor TFT color, cu cristale lichide (7 nivele de luminozitate)
Dimensiunile monitorului si puncte:	3 inchii si aproximativ 1.04 milioane de puncte
Acoperire:	Aprox. 100%
Interfata disponibila in:	25 limbi

## • Redarea imaginii

Formatul afisarii:	Imagine singulara, imagine singulara + info (calitatea de inregistrare a imaginii, informatii despre fotografiere, histograma), index de 4 imagini, index de 9 imagini, rotirea imaginii posibila
Marire zoom:	Aprox. 1.5x - 10x
Metode de cautare a imaginilor:	Imagine unica, salt peste 10 sau 100 imagini, salt peste ecran, in functie de data de fotografiere, dupa film, dupa instantanee
Alerta de supraexpunere:	Suprafetele supraexpuse vor clipi
Redare film:	Posibila (monitor LCD, iesire video/audio, iesire HDMI) Difuzor

## • Printare directa

Imprimante compatibile:	Imprimante compatibile Pict Bridge
Imagini printabile:	Imagini JPEG si RAW
Ordin de printare:	Compatibil DPOF ver 1.1

## • Personalizare

Functii personalizate:	12
Inregistrarea meniului meu:	Furnizat
Informatii de copyright:	Introducere si incluziune posibile

## • Interfata

Audio/video OUT/ Terminal digital:	Pentru comunicarea cu computerul si printarea directa (viteza mare USB) pentru iesire video/audio (selectabil NTSC/PAL)
Terminal de iesire mini HDMI:	Tip C (schimbare automata a rezolutiei)
Microfon extern	
Terminal IN:	3.5mm dia. stereo mini-jack
Terminal telecomanda:	Pentru telecomanda RS-60E3
Telecomanda fara fir:	Compatibila cu telecomanda RC-6

## • Sursa de alimentare

Baterie:	Acumulator LP-E8 (cantitate 1) * Alimentarea AC poate fi furnizata prin kit-ul adaptor AC ACK-E8 * In cazul atasarii manerelor pentru baterii BG-E8 pot fi utilizate baterii marimea AA/LR6
Durata de viata a bateriei: (pe baza standardelor de testare CIPA)	Cu fotografiere prin vizor: La 23°C/73°F, aprox. *** fotografii. La 0°C/32°F, aprox. *** fotografii Cu fotografiere Live View: La 23°C/73°F, aprox. *** fotografii. La 0°C/32°F, aprox. *** fotografii

### • Dimensiuni si greutate

Dimensiuni (W x H x D): 128.8 x 97.5 x 75.3 mm / 5.1 x 3.8 x 3.0 in.

Greutate: Aprox. 530 g / 18.7 oz.

Aprox. 475 g / 16.8 oz. (numai corpul camerei)

### • Mediul de folosire

Temperatura de lucru: 0°C - 40°C / 32°F - 104°F

Umiditatea de lucru: 85% sau mai mica

### • Acumulator LP-E8

Tip: Baterie reincarcabila ion litiu

Voltaj: 7.2 V DC

Capacitate baterie : 1120 mAh

Temperaturi de lucru: In timpul incarcarii: 6°C - 40°C / 43°F - 104°F

In timpul incarcarii: 0°C - 40°C / 32°F - 104°F

Umiditatea de lucru: 85% sau mai mica

Dimensiuni (W x H x D): 37.1 x 15.4 x 55.2 mm / 1.5 x 0.6 x 2.2 in.

Greutate: Aprox. \*\* g / \*\* oz.

### • Incarcator LC-E58

Baterii compatibile: Acumulator LP-E8

Timp de reincarcare: Aprox. 2 ore

Curent de intrare: 100 - 240 V AC (50/60 Hz)

Curent de iesire : 8.4 V DC / 720mA

Temperatura de lucru: 6°C - 40°C / 43°F - 104°F

Umiditatea de lucru: 85% sau mai mica

Dimensiuni (W x H x D): 69 x 28 x 87.5 mm / 2.7 x 1.1 x 3.4 in

Greutate: Aprox. 75 g / 2.6 oz

### • Incarcator LC-E8E

Baterii compatibile: Acumulator LP-E8

Timp de reincarcare: Aprox. 2 ore

Curent de intrare: 100 - 240 V AC (50/60 Hz)

Curent de iesire : 8.4 V DC / 720mA

Temperatura de lucru: 6°C - 40°C / 43°F - 104°F

Umiditatea de lucru: 85% sau mai mica

Dimensiuni (W x H x D): 69 x 28 x 87.5 mm / 2.7 x 1.1 x 3.4 in

Greutate: Aprox. 75 g / 2.6 oz Weight: Approx. \*\* g / \*\* oz.

### • EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS

Deschiderea:	Pe diagonala: 74°20' - 27°50' Pe orizontala: 64°30' - 23°20' Pe verticala: 45°30' - 15°40'
Constructie lentile:	11 elemente in 9 grupuri
Diafragma minima:	f/22 - 36
Cea mai mica distanta de focalizare:	0.25 m / 0.82 ft. (de la planul senzorului de imagine)
Marire maxima:	0.34x (la 55 mm)
Camp de vedere :	207 x 134 - 67 x 45 mm / 8.1 x 5.3 - 2.6 x 1.8 in. (at 0.25 m / 0.82 ft.)
Stabilizator de imagine:	Lens shift type
Dimensiune filtru:	58 mm
Capac obiectiv:	E-58
Diametru maxim x lungime:	68.5 x 70 mm / 2.7 x 2.8 in.
Greutate:	Aprox. 200 g / 7.1 oz.
Parasolar:	EW-60C (comercializat separat)
Carcasa:	LP814 (comercializat separat)

### • EF-S18-135mm f/3.5-5.6 IS

Deschiderea:	Pe diagonala: 74°20' - 11°30' Pe orizontala: 64°30' - 9°30' Pe verticala: 45°30' - 6°20'
Constructie lentile:	16 elemente in 12 grupuri
Diafragma minima:	f/22 - 36
Cea mai mica distanta de focalizare*:	0.49 m / 1.6 ft. (de la planul senzorului de imagine)
Marire maxima:	0.21x (la 135mm)
Stabilizator de imagine:	Lens shift type
Dimensiune filtru:	67 mm
Capac obiectiv:	E-67U
Diametru maxim x lungime:	75.4 x 101 mm / 3.0 x 4.0 in.
Greutate:	Aprox. 455 g / 16.0 oz.
Parasolar:	EW-73B (comercializat separat)
Carcasa:	LP1116 (comercializat separat)

- Toate specificatiile de mai sus se bazeaza pe standardele de testare Canon.
- Specificatiile, precum si infatisarea fizica a aparatului de fotografiat se pot schimba fara avertizare prealabila.
- Daca apare o problema in legatura cu un obiectiv non-Canon atasat la camera foto, consultati producatorul respectivului producator.

## Marci inregistrate

- Adobe este marca inregistrata a Adobe Systems Incorporated.
  - Windows este marca inregistrata a Microsoft Corporation in Statele Unite si in alte tari.
  - Macintosh si Mac OS sunt marci inregistrate ale Apple Inc. in Statele Unite si in alte tari.
  - Logo-ul SDHC este marca inregistrata.
  - HDMI, logo-ul HDMI si High-Definition Multimedia Interface sunt marci sau marci inregistrate ale HDMI Licensing LLC.
  - Toate celelalte nume de companii si nume de produse mentionate in acest manual sunt marci sau marci inregistrate ale companiilor respective.
- \* Aceasta camera digitala suporta Design rule for Camera File System 2.0 si Exif 2.21 (numit si "Exif Print"). Exif Print este un standard de compatibilitate intre camerele digitale si imprimante. Prin conectarea la o imprimanta compatibila Exif Print, informatia referitoare la fotografiere este incorporata pentru a optimiza printarea.

## Despre licenta MPEG-4

"Acest produs este licentiat sub patentele AT&T pentru standardul MPEG-4 si poate fi folosit la codificarea datelor video compatibile MPEG-4 si/sau la decodificarea informatiei video compatibila MPEG-4 care a fost codificata numai (1) in scop personal, necomercial sau (2) de catre un furnizor video licentiat sub patentele AT&T pentru a furniza informatie video compatibila MPEG-4. Nici o alta licenta nu este garantata sau implicata pentru orice alta utilizare a standardului MPEG-4."

\* Nota afisata in engleza.

## Este recomandata folosirea accesoriilor originale Canon

Acest produs este conceput pentru a atinge o performanta deosebita cand este insotit de accesoriile speciale Canon. Canon nu isi asuma raspunderea pentru daune ale acestui produs si/sau accidente cum ar fi incendii, etc. cauzate de defectiuni ale unor accesorii ce nu sunt marca Canon (ex. scurgere si/sau explozie a unei baterii). Va rugam observati ca aceasta garantie nu se aplica reparatiilor rezultate din defectiuni ale accesoriilor ce nu sunt marca Canon, chiar daca pretineti astfel de reparatii contra cost.



## Avertismente pentru siguranta

Urmati aceste reguli de securitate si utilizati echipamentul in mod corect pentru a preveni ranirea, decesul sau pagubele materiale.

### Prevenirea ranirilor si a decesului

- Pentru prevenirea incendiilor, a incalzirii excesive, scurgerilor chimice si a exploziilor urmati regulile de securitate de mai jos:
  - Nu folositi baterii, surse de alimentare si accesorii nespecificate in aceasta brosură. Nu folositi baterii artisanale sau modificate.
  - Nu scurt-circuitati, demontati si nu modificati bateria sau bateria de rezerva. Nu incalziti si nu lipiti bateria si bateria de rezerva. Nu le expuneti la foc sau apa si nu le supuneti unor socuri fizice puternice.
  - Nu instalati bateria sau bateria de rezerva cu polaritatea inversata (+ -). Nu amestecati baterii noi si vechi sau diferite tipuri de baterii.
  - Nu reincarcati bateria inafara limitelor de temperatura ambientala de 0°C - 40°C (32°F - 104°F). De asemena, nu depasiti timpul de reincarcare.
  - Nu introduceti nici un obiect metalic in contactele electrice ale aparatului, ale accesoriiilor cablurilor de conectare, etc.
- Tineti bateria de rezerva departe de copii. In cazul in care un copil inghite bateria, consultati imediat un medic. (Substantele chimice din baterie ranesec stomacul si intestinalele.)
- Atunci cand manipulati bateria sau bateria de rezerva, izolati contactele electrice cu banda pentru a preveni contactul cu alte obiecte metalice sau baterii. Acest lucru previne incendiile si exploziile.
- In cazul emiterii de caldura excesiva sau fum in timpul incarcarii bateriei, deconectati imediat incarcatorul bateriei de la retea pentru a opri reincarcarea si a preveni incendiul.
- In cazul in care bateria sau bateria de rezerva curge, isi schimba culoarea se deformeaza sau emit fum, indepartati-le imediat. Fiti atenti sa nu va ardeti in timpul manipularii.
- Feriti-va ochii, pielea si hainele de contactul cu o baterie care curge. Poate cauza orbirea sau probleme dermatologice. In cazul in care lichidul care curge intra in contact cu ochii, pielea sau hainele Dvs., clatiti zona afectata cu multa apa curata fara a va sterge. Consultati imediat un medic.
- In timpul reincarcarii, tineti echipamentul departe de copii. Cordonul poate atinge accidental copilul sau sa-l curenteze.
- Nu lasati cordoane de alimentare langa surse de caldura. Izolatia se poate deforma sau topi si acest lucru poate duce la incendii sau socuri electrice.
- Nu declansati blitul inspre o persoana care conduce o masina. Se poate produce un accident.
- Nu declansati blitul in apropierea ochilor unei persoane. Poate cauza probleme de vedere. Cand folositi blitul pentru a fotografia un bebelus, pastrati cel putin 1 metru distanta.
- Inainte de a depozita aparatul sau accesoriiile atunci cand nu le folositi, scoateti bateria si deconectati sursa de alimentare. Acest lucru previne socurile electrice, generarea de caldura si incendiile.
- Nu folositi echipamentul in mediu de gaz inflamabil. Acest lucru previne exploziile si incendiile.

- 
- Dacă scapați echipamentul din mână și carcasa se sparge expunând părțile interioare, nu le atingeți pentru ca există posibilitatea unui soc electric.
  - Nu demontați și nu modificați echipamentul. Partile interne prin care circula înaltă tensiune pot cauza socuri electrice.
  - Nu priviți înspre soare sau înspre o sursă de iluminat puternică prin aparat sau prin lentile. Acest lucru poate dauna vederii.
  - Țineți aparatul de parte de copiii mici. Cureaua poate strangula accidental copiii.
  - Nu depozitați aparatul în zone umede sau cu praf. Acest lucru previne incendiile și socurile electrice.
  - Înainte de a utiliza aparatul în avion sau în spital, verificați dacă aveți permisiunea. Undele electromagnetice emise de aparat pot interfera cu instrumentele avionului sau cu echipamentele medicale din spital.
  - Pentru a preveni incendiile sau socurile electrice, urmați regulile de securitate de mai jos:
    - Introduceți întotdeauna complet capatul cordonului de alimentare în priză.
    - Nu manipulați cordonul de alimentare cu mâinile ude.
    - Când deconectați de la rețea, apăcați și trageți din priză capatul cordonului, nu cordonul.
    - Nu zgariați, tăiați sau înfășurați excesiv cordonul de alimentare și nu puneți obiecte grele pe cordonul de alimentare. Nu răsuciți și nu legați cordonul de alimentare.
    - Nu conectați prea multe dispozitive în aceeași priză.
    - Nu folosiți o priză a cărei instalație este defectă.
  - Din când în când, deconectați de la alimentarea electrică și folosiți o carpa uscată pentru a șterge praful în jurul dispozitivului de conectare la priză. În cazul în care zona este mult praf, este umedă sau uleioasă praful de pe dispozitivul de conectare se poate umezi și poate provoca socuri electrice ca pot duce la incendii.

### **Prevenirea rănirii sau a deteriorării echipamentului**

- 
- Nu lăsați echipamentul în automobil în plin soare sau în apropierea unei surse de căldură. Se poate încălzi și poate cauza arsuri.
  - Nu deplasați camera când este așezată pe un trepied. Va puteți răni. Asigurați-vă că trepiedul este destul de rezistent pentru a susține aparatul și lentilele.
  - Nu lăsați lentilele sau aparatul cu lentilele atașate în plin soare fără capac. Lentilele pot concentra razele soarelui și pot produce un incendiu.
  - Nu acoperiți și nu înfășurați aparatul cu o carpa în timp ce bateria se reîncarcă. Se poate acumula căldură și există riscul deformării carcasei sau al izbucnirii unui incendiu.
  - Dacă scapați aparatul în apă sau dacă apă sau fragmente metalice intra în aparat, îndepărtați imediat bateria. Acest lucru previne socurile electrice.
  - Nu utilizați și nu lăsați bateria în mediu umed. Se pot produce scurgeri sau se scurtează viața bateriei. Bateria se poate încălzi și poate produce arsuri ale pielii.
  - Nu utilizați diluant, benzină sau alți solvenți organici pentru a curăța echipamentul. Puteti provoca incendii sau accidente.

**În cazul funcționării necorespunzătoare a produsului sau în cazul necesității unor reparații, contactați distribuitorul sau Centrul de Service Canon cel mai apropiat.**

## Digital Camera Model DS126211 Systems

Acest aparat corespunde partii 15 din regulamentul FCC. Folosirea aparatului trebuie sa respecte urmatoarele doua conditii: (1) Acest aparat nu provoaca interferente periculoase, si (2) acest aparat trebuie sa accepte orice interferente permise, inclusiv interferente ce pot provoca functionare nedorita.

Nota: Acest echipament a fost testat si s-a constatat ca se incadreaza in limitele unui dispozitiv din clasa B, conform partii 15 din regulamentul FCC. Aceste limite sunt elaborate pentru a asigura protectia rezonabila impotriva interferentelor daunatoare intr-o instalatie existenta. Acest echipament foloseste, genereaza si poate emite energie de radiofrecventa si daca nu este instalat si folosit conform instructiunilor, poate interfera radiocomunicatiile.

Totusi, nu exista garantii ca nu vor exista interferente intr-o instalatie particulara. Daca acest echipament cauzeaza intrefereinte cu receptia aparatelor de radio si televizoarelor, utilizatorul poate incerca urmatoarele masuri pentru a le remedia

- Reorientati sau repositionati antenna receptoare.
- Mariti distanta dintre echipament si receptor.
- Conectati echipamentul la o priza dintr-un circuit diferit fata de cel al receptorului.
- Consultati dealer-ul sau un tehnician experimentat radio/TV.

Cablul cu miezul de ferita furnizat cu camera digitala trebuie folosit cu acest echipament pentru a se incadra in limitele clasei B din subcapitolul B al partii 15 din regulile FCC.

Nu efectuati nici o modificare a echipamentului inafara celor specificate in instructiuni. Daca trebuie facute astfel de schimbari sau modificari, s-ar putea sa fie necesara oprirea functionarii aparatului.

Canon U.S.A. Inc.  
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.  
Tel No. (516)328-5600

Aceasta clasa B de aparate digitale este compatibila cu Canadian ICES-003.



Atunci cand conectati aparatul la o sursa casnica de alimentare, utilizati numai kit-ul adaptor AC ACK-E8 (curent intrare: 100-240 V AC 50/60 Hz, curent iesire: 7.4 V DC). Utilizarea oricarui alt dispozitiv poate duce la producerea unui incendiu, supraincalzire sau soc electric.

## MASURI DE PRECAUTIE IMPORTANTE

1. **PASTRATI ACESTE INSTRUCIUNI** — Acest manual contine masuri de precautie si instructiuni pentru incarcatorul LC-E8.
2. Inainte de a utiliza incarcatorul, cititi toate instructiunile si masurile de precautie despre (1)incarcator, (2) acumulator, si (3) produsul care utilizeaza acumulatorul.
3. **AVERTISMENTE** — Pentru a reduce riscul producerii unei raniri, incarcati numai acumulatorii LP-E8. Alte tipuri de baterii pot lua foc , producand arsuri sau alte pagube.
4. Nu expuneti incarcatorul la ploaie sau zapada.
5. Utilizarea unui dispozitiv atasat nerecomandat sau necomercializat de catre Canon poate duce la izbucnirea unui incendiu, producerea unui soc electric sau raniri.
6. Pentru a reduce riscul avarierii cordonului electric, trageti-l de mufa nu de cordon.
7. Cordonul de alimentare nu trebuie sa fie calcat sau supus unui stress sau avariat.
8. Nu utilizati incarcatorul cu cordonul sau mufa defecte- inlocuiti-le imediat.
9. Nu utilizati incarcatorul daca a fost scapat pe jos, sau avariat in alt mod; duceti-l peronalului de service calificat.
10. Nu dezasamblati incarcatorul; duceti-l peronalului de service calificat atunci cand sunt necesare operatiuni de service sau alte reparatii.
11. Pentru a reduce riscul de producere a unui soc electric, deconectati incarcatorul din priza inainte de a efectua operatiuni de inretinere sau curatare.

## INSTRUCIUNI DE MENTENANTA

In cazul in care nu este specificat altfel in acest manual, nu exista parti interne pe care utilizatorul sa le repare singur. Adresati-va personalului de service calificat.



Numai USA si Canada:

Bateria cu ioni de litiu/polimeri care alimenteaza produsul este reciclabila. Va rugam sa apelati 1-800-8-BATTERY pentru informatii despre reciclarea acestei baterii.


Pentru CA, numai USA

Bateria cu litiu inclusa contine perclorat - necesita prelucrare speciala. Pentru detalii, consultati [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/).

## PRECAUTII

EXISTA RISC DE EXPLOZIE DACA BATERIA ESTE INLOCUITA CU UNA CARE ESTE DE ALT TIP.  
ARUNCATI BATERIA IN CONFORMITATE CU REGLEMENTARILE TARII DUMNEAVOASTRA.

# Index

1280x720 .....	131
1920x1080 .....	131
640x480 .....	131
 (Creativ Auto) .....	55

## A

A-DEP (Profunzime camp automata AE)....	85
A/N (Monocrom).....	76
A/V OUT.....	160, 169
Adobe RGB.....	96
AE programat.....	60
Shift programat.....	61
AEB.....	89
AI FOCUS (AI Focus AF).....	67
AI SERVO (AI Servo AF) .....	67
AI Servo AF.....	67
AF o singura poza.....	66
Afisare Index.....	156
Afisare Informatii despre fotografiere.....	110, 126, 173
Afisarea setarilor de fotografiere.....	18
Afisare index de 4-sau 9-imagini...	156
Ajustare Dioptrica.....	36
Alerta evidentiata .....	173
Autodeclansator la 2-sec .....	71
Audio/video OUT.....	160, 169
Autodeclansator .....	71
Av (Prioritate diafragma AE) .....	80
Avertismente de siguranta .....	233

## B

Balans de alb.....	99
Serializare (Bracketing).....	102
Corectie.....	101
Personalizat .....	99
Personal.....	100
Battery Grip .....	216
Bec .....	84
Beeper.....	138
Buton declansator .....	37
Blituri externe .....	147, 206
Blit .....	64
Sincronizare a 2-a cortina .....	148
Blit incorporat .....	64
Functii personalizate .....	149
Distanta efectiva .....	64
Blit extern .....	147, 206
Blocare FE .....	98
Compensarea expunerii cu blit ..	88
Blit oprit.....	49, 56
Viteza de sincronizare a blitului ..	192
Setarile Meniului .....	147
Reducere efect ochi rosii .....	65
Blit incorporat .....	64, 79, 82
Blocare FE.....	98
Blocarea focalizarii .....	48
Blit incorporat .....	64, 79, 82
Blocare AE .....	97, 112, 134
Blocare oglinda.....	106, 195
Blit incorporat .....	64, 79, 82
BULB (Expunere la bec).....	84

## C

Cadran Dial .....	16, 77
-------------------	--------

- Cablu .....3, 160, 167, 169
- Camera
- Miscarea camerei ..... 106
  - Stergerea setarilor ..... 144
  - Tinerea camerei ..... 36
  - Afisarea setarilor ..... 143
- Calitatea de inregistrare a imaginii .... 72
- Card .....2, 13, 31
- Informatii despre Card ..... 31, 138
  - Eye-Fi ..... 208
  - Format ..... 42
  - Probleme ..... 32, 224
  - Clasa de viteza SD ..... 123
  - SDHC/SDXC ..... 2
- Card Eye-Fi ..... 208
- Cadre pe secunda ..... 131
- Capac ocular ..... 23, 205
- Curatarea  
(senzorului de imagine) ..... 150
- Caroiaj ..... 112, 134
- Creativ Automat ..... 55
- Claritate ..... 92
- Coduri de eroare ..... 224
- Compensarea expunerii ..... 87
- Contrast ..... 92
- Compensarea expunerii cu blit ..... 88
- Complet Auto ..... 46
- Consumer Electronics Control) ..... 168
- Corectia iluminarii periferice  
a obiectivului ..... 104
- Corectia iluminarii periferice ..... 104
- Curatare senzor ..... 27, 150, 153
- Cupla DC ..... 203
- Curea ..... 23
- D**
- Data/Ora ..... 29
- Date verificare imagine ..... 197
- Date stergere praf ..... 151
- Decupare (printare) ..... 183
- Detectie fata in mod Live (AF) ..... 114
- Diafragma stopata ..... 82
- Difuzor ..... 162
- Dimensiune fisier ..... 72, 132, 173
- DPOF ..... 185
- E**
- Ecran control rapid ..... 38
- Efect filtru (Monocrom) ..... 93
- Efect tonalitate (Monocrom) ..... 93
- Eliberarea declansatorului fara card .... 31
- Energie
- Oprire automata ..... 27, 139
  - Verificare baterie ..... 28
  - Sursa casnica de curent ..... 203
  - Inregistrari posibile ..... 28, 109
  - Reincarcare ..... 24
  - Comutator ..... 27
- Expunere manuala ..... 83, 127
- Extensie ..... 141
- F**
- Fidel ..... 76
- Fotografierea Live View ..... 107
- Focalizarea ..... 113
  - Afisare caroiaj ..... 112
  - Inregistrari posibile ..... 109

## Film

Inregistrare cu expunere automata.....	124
Editarea primei si ultimei scene ..	164
Redarea.....	160
Dimensiune fisier .....	132
Cadre pe secunda .....	131
Inregistrare cu expunere manula ...	127
Taiere film.....	131
Redarea.....	162
Dimensiunea inregistrarii .....	131
Timpul inregistrarii .....	132
Filmrea.....	123
Inregistrarea sunetelor.....	134
Fotografierea .....	129
Vizualizarea pe TV .....	160, 167

## Focalizarea

Mod AF .....	66, 113
Selectie punct AF .....	68
Raza de asistenta AF .....	47, 194
Beeper .....	138
Subiecti dificil de focalizat.....	117, 202
Focalizarea manuala .....	69, 120
Defocalizat.....	47, 117, 202
Recompunere .....	48

## Focalizare manuala.....

## Formatare (initializare card).....

## Formatare Low Level .....

## Fotografierea continua .....

## Fotografierea cu

## Functii personalizate .....

Sterge tot .....	190
------------------	-----

Lista .....	191
-------------	-----

## Full HD .....

## Full High-Definition.....

## Functionare defectuoasa.....

**H**

## Harta sistem .....

## HDMI .....

## HDMI CEC

(High-Definition Multimedia Interface

High-Definition.....

Histograma (Stralucire/RGB).....

**I**

## Imagine alb-negru .....

## Imagine

Redare Auto.....	165
------------------	-----

Stergere .....	171
----------------	-----

Alerta evidentiata .....	173
--------------------------	-----

Histograma.....	174
-----------------	-----

Index .....	156
-------------	-----

## Salt

(cautare imagini) .....

Vedere magnificata .....

Redare .....

Protejare .....

Rotire .....

Informatii despre fotografiere ..

Vizualizare pe TV .....

## Informatii despre Copyright .....

## Inregistrare sunete .....

## Inregistrari posibile .....

**J**

## JPEG .....

**L**

## Lampa de acces .....

Lumina de confirmare a focalizării ..... 46

## M

M (Expunere Manuala) ..... 83

Masurare cu prioritate centrală ..... 86

Masurare parțială ..... 86

Masurare spot ..... 86

Masurare evaluativă ..... 86

### Meniu

Setările Meniului ..... 212

Meniul meu ..... 198

Setarea operațiunilor ..... 40

Meniul meu ..... 198

MF (Focalizare Manuală) ..... 69, 120

Microfon ..... 134

Miscarea camerei ..... 35 - 37

Mod de măsurare ..... 86

Mod Live (AF) ..... 113

Monitor LCD ..... 13

Oprește Auto ..... 146

Ajustări de strălucire ..... 139

Schimbare afișaj ..... 44

Redare Imagine ..... 58, 155

Ecran Meniu ..... 40

Culoare ecran ..... 146

Afișarea setărilor de fotografiere ..... 18

Mod Dial ..... 20

Mod rapid (AF) ..... 118

 (Filmarea) ..... 123

Monocrom ..... 76

Modurile Zonei de bază ..... 20

Modurile Zonei Creative ..... 20

Mod Drive ..... 70, 71

Mod de fotografiere ..... 20

### A-DEP

(AE profunzime câmp automată) .... 85

M (Expunere manuală) ..... 83

Av (Prioritate diafragma AE) ..... 80

Tv (Prioritate timp de expunere AE) .. 78


P (AE programat) ..... 60


 (Creative Auto) ..... 55


 (Auto complet) ..... 46

 (Blit oprit) ..... 49

 (Portret) ..... 50

 (Peisaj) ..... 51

 (Prim plan) ..... 52

 (Sport) ..... 53

 (Portret de noapte) ..... 54

## N

Neutru ..... 76

Nomenclator ..... 16 - 22

NTSC ..... 131, 214

Numerotare fișiere ..... 140

## O

O singură fotografie

(AF o singură poză) ..... 66

Optimizator de lumină automat ... 45, 103

Oprește automată ..... 27, 139

Obiective ..... 21, 33 - 35

Atașare/Detașare ..... 33

## P

P (AE programat) ..... 60

PAL ..... 131, 214

PictBridge ..... 175

Peisaj ..... 51, 75



- Picture Style  
 Ajustari.....91  
 Selectie.....75
- Pixeli .....72
- Pierderea detaliilor evidentiate..... 173
- Portret .....50, 54, 75
- Portret de noapte .....54
- Previzualizare profunzime camp.....82
- Prioritate diafragma AE.....80
- Prim plan.....52
- Profil de culoare ICC.....96
- Prioritate ton evidentiat .....62, 194
- Prevenirea prafului din imagine .... 151  
 Definit de utilizator .....94
- Printare .....176  
 Format pagina .....179  
 Setari hartie .....179  
 Ordine de printare (DPOF) .....185  
 Efecte de printare .....180, 182  
 Corectie .....183  
 Trimming.....183
- Prioritate timp de expunere AE.....78
- Prioritate Ton .....194
- Protejare  
 (protectie contra stergerii imaginilor).....170
- Q**
- Q (Control rapid) .....38
- R**
- RAW..... 72 - 74
- RAW+JPEG ..... 72 - 74
- Redare .....58, 155
- Reducere efect ochi rosii..... 65
- Reducerea zgomotului  
 Sensibilitate ISO mare..... 70, 74, 193  
 Expunere lunga..... 84, 193
- Reincarcare ..... 24
- Revenirea la setarile initiale ..... 144
- Rotirea (imaginilor)..... 142, 159
- S**
- Salt ..... 157
- Saturatia ..... 92
- Scena de noapte ..... 51
- Schimabarea modurilor de focalizare... 33, 69
- Selectie limba ..... 30
- Sensibilitate ISO..... 62  
 Auto..... 63  
 Expandare ISO ..... 192  
 Sensibilitate ISO maxima cu ..... 63
- Sepia (Monocrom)..... 93
- Setarile hartiei (printare)..... 178
- Sincronizare 1-a cortina ..... 148
- Sincronizare a doua cortina..... 148
- Sistem video..... 169, 214
- Slide show ..... 165
- Spatiu de culoare ..... 96
- Sport ..... 53
- sRGB..... 96
- Standard ..... 75
- Stergerea (imaginilor)..... 171
- Sursa casnica de curent..... 203
- T**
- Tabelul functiilor disponibile ..... 210

Telecomanda .....	57, 71, 133, 204
Temeratura culorii.....	99
Terminal Digital.....	176
Timp de masurare.....	112, 134
Timp revedere imagine .....	138
Tonuri de culoare .....	92
Tv (Prioritate timp de expunere AE)..	78V

## W






Vedere marita .....	120, 158
Versiune Firmware.....	214
Vizor.....	19
Ajustare dioptrica.....	36
Vizualizare pe TV.....	160, 167
Volum (Redare film).....	163

## Z

Zona de imagine .....	34
-----------------------	----

# EOS *REBEL T2i* EOS 550D

## Ghid rapid de referinta

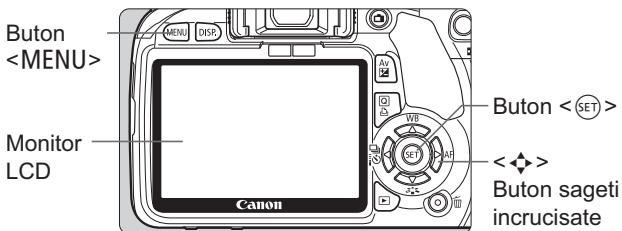
Operatii din Meniu - - - - -	p.244
 Ecran control rapid - - - - -	p.245
Calitatea imaginii - - - - -	p.246
Picture Style - - - - -	p.246
Nomenclator - - - - -	p.247
Modurile zonei de baza - - - - -	p.249
Folosirea blitului incorporat - - - - -	p.249
Modurile zonei Creative - - - - -	p.250
<b>P</b> : AE Programat - - - - -	p.250
<b>Tv</b> : Prioritate timp de expunere AE - - - - -	p.250
<b>Av</b> : Prioritate diafragma AE - - - - -	p.250
AF: Mod AF - - - - -	p.251
 Punct AF - - - - -	p.251
ISO: Sensibilitate ISO - - - - -	p.252
 Mod Drive - - - - -	p.252
 Fotografierea Live View - - - - -	p.253
 Filmarea - - - - -	p.254
Functii personalizate - - - - -	p.254
Redarea - - - - -	p.255

## Ghid de start Software

EOS DIGITAL Solution Disk - - - - -	p.256
Instalarea Software-ului - - - - -	p.257
Manual de instructiuni software - - - - -	p.258

## Pregatiri

### Operatii din Meniu

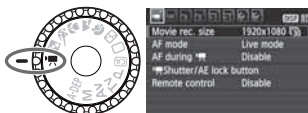


1. Apasati butonul <MENU> pentru a afisa meniul.
2. Apasati <◀▶> pentru a selecta meniul, apoi apasati <▲▼> pentru a selecta functia dorita.
3. Apasati <SET> pentru a afisa setarea.
4. Dupa ce ati setat functia, apasati <SET>.

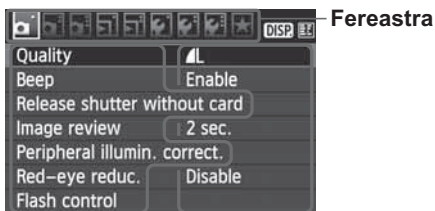
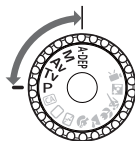
### Modurile Zonei de Baza



### Mod Film

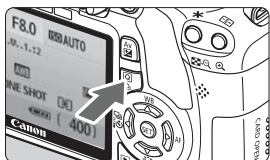


### Modurile Zonei creative

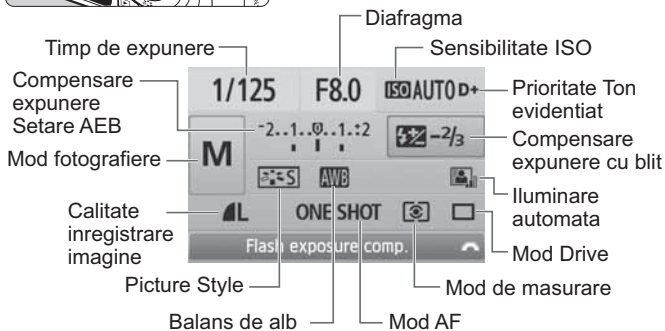


Functii din meniu      Setari ale Meniului

## Q Ecran de control rapid



- Cu setarile de fotografiere afisate, apasati butonul <Q>.
- ▶ Va apare Ecranul de control rapid.

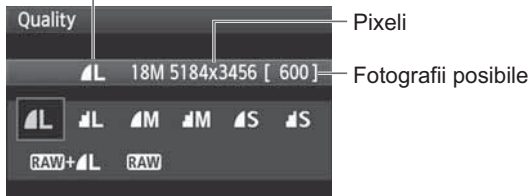


- Apasati <Q> pentru a selecta functia, apoi rotiti cadranul dial <Q> pentru a o seta.
- In modurile Zonei de Baza (cu exceptia **CA**), puteti selecta un anume mod drive si calitatea imaginii.

## Calitatea imaginii inregistrate

- Selectati [ Quality], apoi apasati <SET>.
- Apasati <◀▶> pentru a selecta calitatea, apoi apasati <SET>.

Calitate imagine inregistrata



## Picture Style ☆

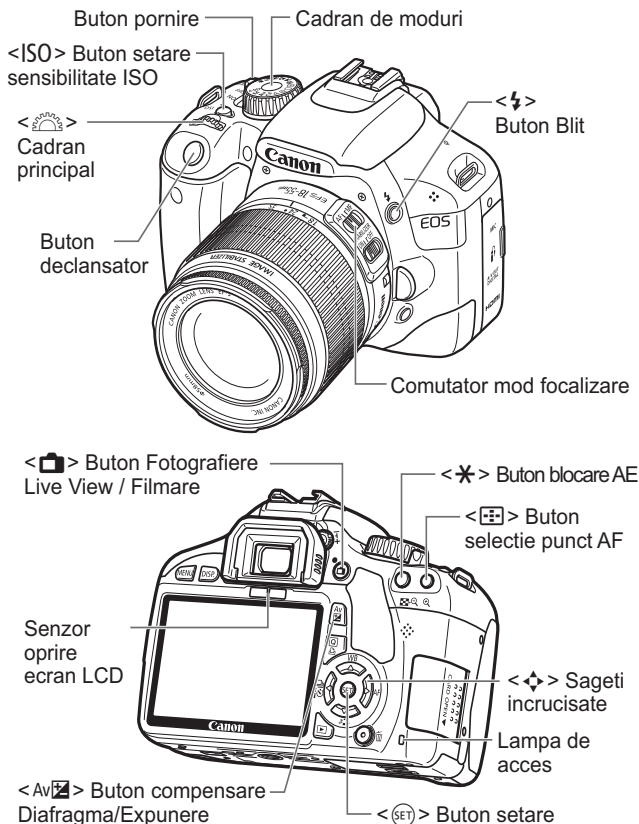


- Apasati butonul <▼ >.
- Apasati <◀▶> pentru a selecta Picture Style, apoi apasati <SET>.

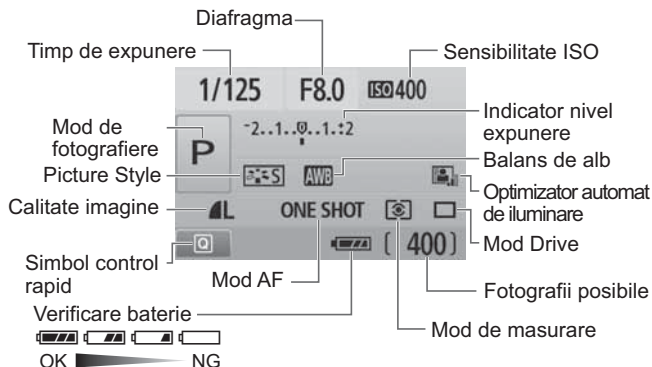
Stil	Descriere
<b>Standard</b>	Culori vii si imagini clare.
<b>Portret</b>	Tonuri de piele frumoase si imagini usor neclare.
<b>Peisaj</b>	Cer albastru viu si imagini foarte clare.
<b>Monocrom</b>	Imagini alb-negru.

- Pentru < N> (Neutru) si < F> (Fidel), vezi manualul de utilizare al camerei.

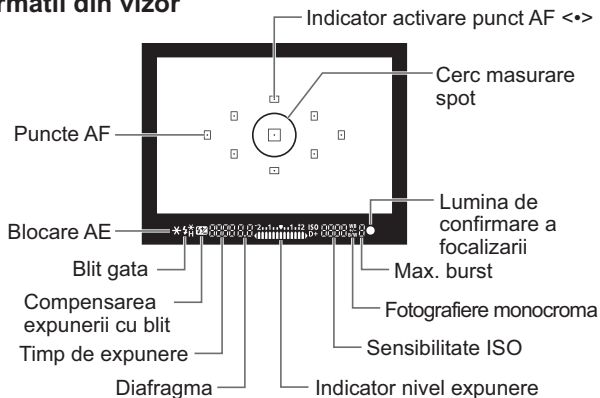
## Nomenclator



## Afisarea informatiilor de fotografiere



## Informatii din vizor





## Modurile Zonei de Baza



Toate setarile necesare fotografierii sunt setate automat. Doar apasati butonul declansator iar camera face restul.

- Complet automat
- CA Creative Auto
- Blit oprit
- Portret
- Peisaj
- Prim-plan
- Sport
- Portret de noapte



(Este afisat numai cand este setat <CA>.)

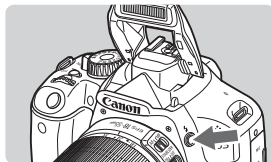
- Apasati butonul <Q>, apoi apasati <⬅> pentru a selecta functia.
- Rotiti cadranul <☀> pentru a seta functia.

## ⚡ Folosirea blitului incorporat

### Modurile Zonei de Baza

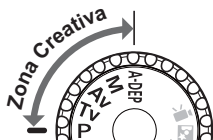
Daca este necesar, blitul incorporat va iesi automat in conditii de iluminare slaba sau iluminare din spate (cu exceptia modurilor <📷> <🏞️> <🏃>).

### Modurile Zonei Creative



- Apasati butonul <⚡> pentru a scoate blitul incorporat, apoi fotografiati.

## Modurile Zonei Creative



Puteti schimba setarile camere cum doriti pentru a fotografia in diverse conditii.

### P: Program AE

Camera seteaza automat timpul de expunere si diafragma la fel ca in modul <□>.

- Setati cadranul Mod pe <P>.

### Tv: Prioritate timp de expunere AE



1/125 F8.0 ISO400

- Setati cadranul Mod pe <Tv>.
- Rotiti cadranul <☀> pentru a seta timpul de expunere dorit, apoi focalizati subiectul.
- ▶ Diafragma va fi setata automat.
- Daca diafragma clipeste, rotiti cadranul <☀> pana cand nu mai clipeste.

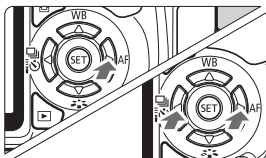
### Av: Prioritate diafragma AE



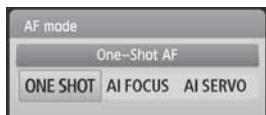
1/125 F8.0 ISO400

- Setati cadranul Mod pe <Av>.
- Rotiti cadranul <☀> pentru a seta diafragma dorita, apoi focalizati subiectul.
- ▶ Timpul de expunere va fi setat automat.
- Daca timpul de expunere clipeste, rotiti <☀> pana cand nu mai clipeste.

## AF: Mod AF ☆



- Setati modul de focalizare al obiectivului pe <AF>.
- Apasati butonul <▶ AF>.
- Apasati <◀▶> pentru a selecta modul AF, apoi apasati <SET>.

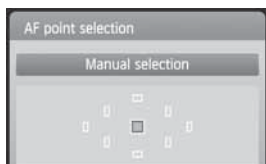


- **ONE SHOT** (AF o singura fotografie):  
Pentru subiecti care nu se misca
- **AI FOCUS** (AI Focus AF):  
Comuta modul AF automat
- **AI SERVO** (AI Servo AF):  
Pentru subiecti in miscare

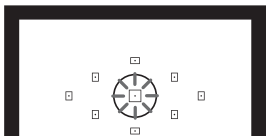
## ☒ Punct AF ☆



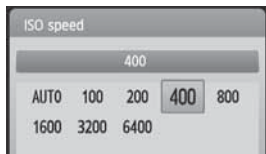
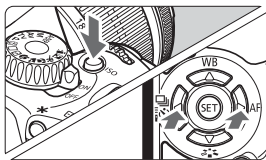
- Apasati butonul <☒>.



- Apasati <◆> pentru a selecta punctul AF.
- In timp ce va uitati in vizor, puteti selecta punctul AF prin rotirea cadranului <☀> pana cand punctul dorit de AF apare rosu.
- Apasand <SET> determina selectia punctului AF intre punct central AF si selectie automata a punctului AF.

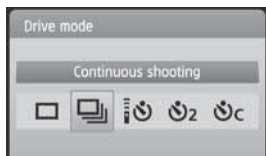
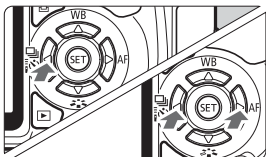


## ISO: Sensibilitate ISO ☆



- Apasati butonul <ISO>.
- Rotiti cadranul <ISO> sau apasati tasta <◀▶> pentru a selecta sensibilitatea ISO.
- Cand este selectat “**AUTO**” sensibilitatea ISO este setata automat. Cand apasati butonul declansator pana la jumătate, sensibilitatea ISO setata va fi afisata.

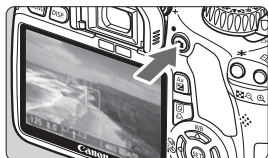
## Mod Drive ☆




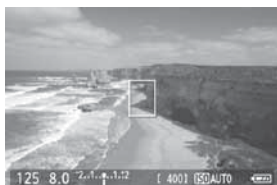
- Apasati butonul <◀[Mod Drive]▶>.
  - Apasati <◀▶> pentru a selecta modul drive, apoi apasati <SET>.
- : **Fotografierea singulara**  
 [Mod Drive] : **Fotografierea continua**  
 [Self-timer] : **Autodeclansator/Telecomanda\***  
 [Self-timer 2s] : **Autodeclansator: 2 sec**  
 [Self-timer Continuous] : **Autodeclansator: Continuu\***

\* Modurile drive <[Self-timer]> si <[Self-timer Continuous]> pot fi selectate in toate modurile de fotografie.

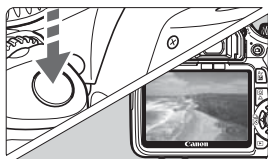
## Fotografierea Live View




- Apasati butonul  pentru a afisa imaginea Live View.



- Apasati butonul declansator pana la jumatate pentru a focaliza.

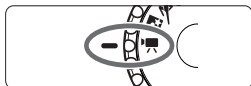


- Apasati butonul declansator pana la capat pentru a fotografia.

- Pentru a schimba setarile din modul Live View, folositi meniul [ Live View function settings].
- **Durata bateriei cu modul Live View**

Temperatura	Fara blit	Folosire blit 50%
La 23°C / 73°F	Aprox. *** fotografii	Aprox. *** fotografii

## Filmarea

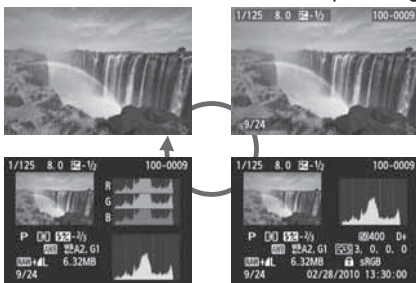
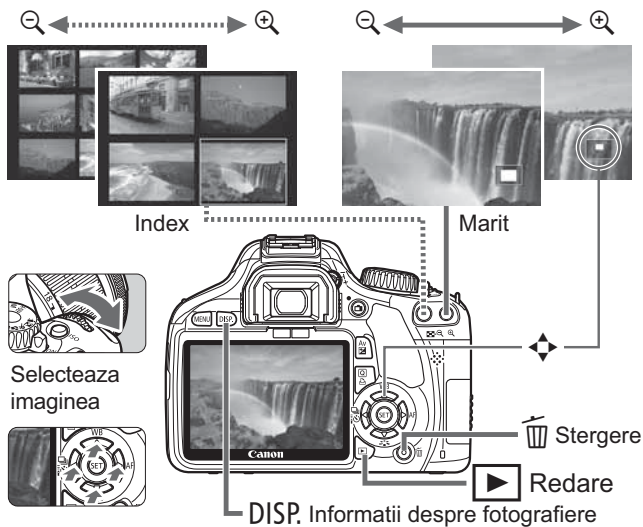


- Setati cadranul Mod pe <img alt="video icon" data-bbox="765 171 795 191"/>.
- Apasati butonul declansator pana la jumatate pentru a focaliza.
- Apasati butonul <img alt="video record button" data-bbox="358 331 388 351"/> pentru a porni filmarea. Pentru a opri filmarea, apasati butonul <img alt="video record button" data-bbox="765 378 795 398"/>.
- Pentru a fotografia, apasati butonul declansator.

## Functii personalizate ☆

1	Increment nivel expunere	7	Declansare raza asistenta AF
2	Expandare ISO	8	Blocare oglinda
3	Viteza de sincronizare a blitului in modul Av	9	Declansator/Buton blocare AE
4	Reducerea zgomotului la expunerea indelungata	10	Asignare buton SET
5	Reducerea zgomotului la valori mari ISO	11	Ecran LCD cand camera este pornita
6	Prioritate ton evidentiat	12	Adauga date de verificare a imaginii

## Redare Imagine



# Ghid de start Software



## **EOS DIGITAL Solution Disk**

Discul contine diverse software-uri pentru EOS DIGITAL.

### **EOS Utility**

Software care va permite sa conectati camera la PC pentru a transfera imaginile (poze/filme), sa faceti diverse setari ale camerei si sa fotografiati de la distanta cu ajutorul computerului.

### **Digital Photo Professional**

Acest software este recomandat pentru utilizatori care fotografiaza imagini RAW . Puteti sa vizualizati/procesati/editati/printati imaginile RAW cu rapiditate.

Puteti sa editati si imagini JPEG in timp ce retineti imaginea originala.

### **ZoomBrowser EX (Win) / ImageBrowser (Mac)**

Acest software este recomandat pentru utilizatorii care fotografiaza imagini JPEG. Puteti sa vizualizati/editati/organizati/sortati/printati cu usurinta imaginile JPEG. Puteti reda/edita filmele MOV si extrage instantanee din film.

### **Editorul Picture Style**

Acest software este dedicat utilizatorilor avansati in editarea imaginilor/ Software-ul editeaza Stiluri de Imagine si puteti crea/salva fisiere de stil originale.



## Instalarea Software-ului

- Nu conectati camera la calculator inainte de a instala software-ul. Software-ul nu se va instala corect.
- Chiar daca o versiune anterioara este instalata, instalati software-ul urmand pasii de mai jos (software-ul curent se va instala peste versiunea anterioara).

### 1 Introduceți EOS DIGITAL Solution Disk (CD).

- Pentru Macintosh, faceti dublu click pentru a deschide simbolul CD-ROM afisat pe desktop, si faceti dublu click pe [Canon EOS Digital Installer].

### 2 Apasati [Easy Installation] si urmati instructiunile de pe ecran.

- Pentru Macintosh, click [Install].



### 3 Click [Restart] si scoateti CD-ul cand computerul se restarteaza.

- Dupa ce computerul s-a restartat, instalarea este completa.



## Manual Software

Contine manualul de instructiuni pentru software-ul furnizat.

### Copierea si vizualizarea manualului de instructiuni in format PDF

**1** Introduceti CD-ul [Software INSTRUCTION MANUAL] in calculatorul dumneavoastra.

**2** Faceti dublu click pe simbolul CD-ROM.

- Pentru Windows, este simbolul afisat in [My Computer].
- Pentru Macintosh, este simbolul afisat pe desktop.

**3** Copiati folderul [English] pe calculatorul dumneavoastra.

- Sunt copiate manualele de instructiuni in format PDF cu urmatoarele nume.

	Windows	Macintosh
EOS Utility	EUx.xW_E_xx	EUx.xM_E_xx
Digital Photo Professional	DPPx.xW_E_xx	DPPx.xM_E_xx
ZoomBrowser EX / ImageBrowser	ZBx.xW_E_xx	IBx.xM_E_xx
Picture Style Editor	PSEx.xW_E_xx	PSEx.xM_E_xx

**4** Faceti dublu click pe fisierul PDF copiat.

- Adobe Reader (Versiunea 6.0 sau mai recenta) trebuie instalat pe calculatorul dumneavoastra.
- Adobe Reader poate fi descarcat de pe Internet.





**CANON INC.** 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

**U.S.A.** **CANON U.S.A. INC.**

One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042-1198, U.S.A.  
For all inquiries concerning this product, call toll free in the U.S.  
1-800-OK-CANON

**CANADA** **CANON CANADA INC. HEADQUARTERS**

6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada

**CANON CANADA INC. MONTREAL BRANCH**

5990, Côte-de-Liesse, Montréal Québec H4T 1V7, Canada

**CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE**

2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Canada

For all inquiries concerning this product, call toll free in Canada  
1-800-OK-CANON

**EUROPE, AFRICA & MIDDLE EAST** **CANON EUROPA N.V.**

Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

**CANON FRANCE S.A.S.**

17,Quai du Président Paul Doumer, 92414 Courbevoie Cedex, France

**CANON UK LTD.**

Woodhatch Reigate,Surrey RH2 8BF, United Kingdom

**CANON DEUTSCHLAND GmbH**

Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany

**CANON ITALIA S.p.A.**

Via Milano 8, 20097 San Donato Milanese, (MI), Italy

**CANON Schweiz A.G.**

Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon, Switzerland

**Canon GmbH**

Zetschegasse 11, A-1230 Vienna, Austria

**CANON España,S.A.**

Av. De Europa,6 Alcobendas 28108 Madrid, Spain

**CANON Portugal S.A.**

Rua Alfredo da Silva,14 Alfragide 2610-016 Amadora, Portugal

**CENTRAL & SOUTH AMERICA** **CANON LATIN AMERICA, INC.**

703 Waterford Way, Suite 400 Miami, FL 33126,U.S.A.

**ASIA** **CANON (China) Co., LTD.**

15F Jinbao Building No.89 Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing 100005, China

**CANON HONGKONG CO., LTD.**

19/F., The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon, Hong Kong

**CANON SINGAPORE PTE. LTD.**

1 HarbourFront Avenue, #04-01 Keppel Bay Tower, Singapore 098632

**CANON KOREA CONSUMER IMAGING INC.**

Gangnam Finance Center 17F, 737,Yeoksam-Dong, Gangnam-Gu, Seoul, 135-984, Korea

**OCEANIA** **CANON AUSTRALIA PTY. LTD.**

1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney N.S.W. 2113, Australia

**CANON NEW ZEALAND LTD.**

Akoranga Business Park, Akoranga Drive, Northcote, Auckland, New Zealand

**JAPAN** **CANON MARKETING JAPAN INC.**

16-6, Kohnan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japan

Acest Manual de Utilizare este datat incepand cu Ianuarie 2010. Pentru informatii referitoare la compatibilitatea acestui aparat cu accesorii sau obiective aparute dupa aceasta data contactati oricare din centrele autorizate de service Canon